

# REFRIGERADOR

## TOP FREEZER

(Congelador arriba)

## BOTTOM FREEZER

(Congelador abajo)

### Manual de Usuario

Por favor lea este manual completamente,  
antes de poner a funcionar su refrigerador;  
y guárdelo para futuras consultas.

TOP FREEZER (Congelador arriba)

BOTTOM FREEZER (Congelador abajo)

# TABLA DE CONTENIDO

TOP FREEZER (Congelador arriba)

|                                                                                 |           |                                                    |       |
|---------------------------------------------------------------------------------|-----------|----------------------------------------------------|-------|
| <b>Refrigerador Top Freezer (congelador arriba)</b>                             | <b>2</b>  | Cubierta Mágica                                    | 16    |
| <b>Refrigerador Bottom Freezer (congelador abajo)</b>                           | <b>30</b> | Control de Humedad del compartimiento de Vegetales | 16    |
| <b>Garantías</b>                                                                |           | Charola (cubetera) y Cubierta de Vegetales         | 17    |
| <b>México</b>                                                                   | <b>3</b>  | Cubierta de vegetales con superficie interna       | 17    |
| <b>Sudamérica</b>                                                               | <b>4</b>  | Anaqueles (estantes) de las Puertas                | 17    |
| Instrucciones de Seguridad                                                      | 5-6       | Recipientes (estantes) ajustables de las Puertas   | 17    |
| Requerimientos Eléctricos                                                       | 6         | Compartimiento de Lácteos                          | 18    |
| Partes y Características                                                        | 7         | Estante Inclínable del Congelador                  | 18    |
| Instalación del Refrigerador                                                    | 8-11      | Parrilla (bandeja) para Pizzas                     | 18    |
|                                                                                 |           | Parrilla (bandeja) Ajustable                       | 18    |
|                                                                                 |           | Piso Deslizable                                    | 19    |
|                                                                                 |           | Charola (cubetera) para Hielos                     | 19    |
| Cómo Desempacar su Refrigerador                                                 | 8         | Cuidados y Limpieza                                | 20-21 |
| Instalación                                                                     | 8         |                                                    |       |
| Vista Inferior                                                                  | 8         | Para Limpiar su refrigerador                       | 20    |
| Desensamble (desmontaje), Reemplazo y Cambio del Sentido de apertura de puertas | 19-20     | Exterior                                           | 20    |
| Alineación y Cerrado de Puertas                                                 | 11        | Interior                                           | 20    |
| Uso de su Refrigerador                                                          | 12-19     | Puertas y Sellos                                   | 20    |
|                                                                                 |           | Partes Plásticas                                   | 20    |
| Asegurando la circulación de aire                                               | 12        | Serpentín del Condensador                          | 20    |
| Sistema de ICEBEAM DOOR COOLING / DOOR COOLING                                  | 12        | Reemplazo de las Bombillas (ampolletas)            | 20-21 |
| Alarma de la puerta                                                             | 12        | Interrupciones de Energía                          | 21    |
| Ajuste de los Controles                                                         | 12-13     | Cuidados en Transportación y Vacaciones            | 21    |
| Guía de Almacenamiento de Alimentos                                             | 14        | Acerca de la Fábrica de Hielo Automática           | 22    |
| Almacenamiento de Alimentos Congelados                                          | 14        | Cómo Conectar la Tubería de Agua                   | 23-25 |
| Estantes del Refrigerador                                                       | 15        | Guía para la Solución de Problemas                 | 26-29 |
| Charola (caja) de Carnes Frescas                                                | 16        |                                                    |       |



## POLIZA DE GARANTIA

**LG Electronics México, S.A. de C.V.** garantiza los Refrigeradores por el término de 3 años en todas sus partes y la mano de obra empleada en la reparación de este equipo, contra cualquier defecto de fabricación a partir de la fecha de compra del producto, bajo las siguientes :

### CONDICIONES

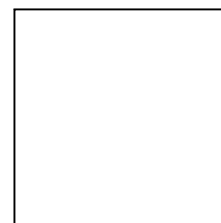
- El servicio de garantía solo podrá ser efectuado por nuestros Centros de Servicio Autorizados, siempre y cuando los productos LG hayan sido vendidos por LG Electronics México, S.A. de C.V., así como sus distribuidores autorizados dentro de la República Mexicana. El centro de Servicio Autorizado más cercano a usted podrá ser consultado en la siguiente dirección de Internet: <http://mx.lgservice.com> o a los siguientes teléfonos: 5321 1919 o 01800 347 1919.
- Para hacer efectiva la presente garantía se deberá presentar el producto y esta póliza debidamente llenada y sellada por el establecimiento donde se realizó la compra o el comprobante (factura) a cualquiera de nuestros Centros de Servicio Autorizados en la República Mexicana en los cuales se podrán adquirir de igual forma, las partes, componentes y/o accesorios de este producto.
- La empresa se compromete a reparar o cambiar el producto a elección de ésta, así como las piezas y componentes que llegaran a requerir sin ningún cargo para el consumidor, y cubrir los gastos necesarios erogados que se deriven de la transportación del producto dentro de nuestra red de centros de servicio autorizados.
- Las refacciones y partes utilizadas para la reparación del aparato no tendrán ningún costo para el cliente, siempre y cuando el período de garantía estipulado en la presente póliza no se haya terminado.
- El tiempo de reparación del producto en ningún caso será mayor de 30 días hábiles contados a partir de la fecha de recepción en cualquiera de nuestros Centros de Servicio Autorizados.

### ESTA GARANTÍA NO SERA VALIDA EN LOS SIGUIENTES CASOS

- Cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales.
- Cuando el producto no hubiese sido operado de acuerdo con el manual de usuario que se le acompaña.
- Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por el fabricante nacional, importador o comercializador responsable respectivo.

*En caso de extravío de la presente póliza, el consumidor puede solicitar una reposición con el establecimiento de compra o con LG Electronics México, S.A. de C.V., con previa presentación de su comprobante de compra (factura).*

PRODUCTO: \_\_\_\_\_  
MODELO: \_\_\_\_\_ SERIE: \_\_\_\_\_  
DISTRIBUIDOR: \_\_\_\_\_  
DIRECCIÓN: \_\_\_\_\_ COLONIA: \_\_\_\_\_  
CIUDAD: \_\_\_\_\_ ESTADO: \_\_\_\_\_  
FECHA DE COMPRA: \_\_\_\_\_



SELLO DE TIENDA

#### CENTROS REGIONALES DE SERVICIO AUTORIZADOS

México, D.F.  
Guadalajara  
Monterrey  
Mérida

Av. Sor Juana Inés de la Cruz No.555, Col. San Lorenzo Tlalnepantla, Edo. Méx., C.P. 54033  
Av. Arcos No. 687, Col. Jardines del Bosque, Guadalajara, Jalisco, C.P. 44520  
Apodaca Technology Park, Boulevard Apodaca No. 900 Apodaca, Nuevo León, C.P. 66600  
Periférico Norte kilómetro 27 entre salida carretera Cholul y carretera Progreso Tablaje Catastral 18382 y 15639 C.P. 97300

#### CENTRO NACIONAL DE SOLUCIÓN AL CLIENTE

Teléfono sin costo 01 800 347 1919 y en el Distrito Federal 5321 1919

Fax sin costo 01 800 347 1918

Página web <http://www.lg.com.mx>

COMERCIALIZADOR:



**LG Electronics México, S.A. de C.V.**

Av. Sor Juana Inés de la Cruz No.555, Col. San Lorenzo Tlalnepantla, Edo. de México, C.P. 54033, Tel: (55)5321 1919

**CERTIFICADO DE GARANTIA LG****CONDICIONES DE LA GARANTIA**

**LG Electronics** garantiza una asistencia gratuita a sus productos dentro del periodo de garantía a través de sus centros de servicio autorizados.

1. LG Electronics Inc., Garantiza servicio técnico contra cualquier defecto de fábrica durante el periodo de cobertura de garantía.
2. El servicio de garantía sólo será efectuado en los centros de servicio autorizados.
3. El certificado de garantía deberá ser presentado junto con la factura del producto.
4. El certificado de garantía deberá ser completado debidamente por el vendedor al momento de la compra.
5. Todo certificado de garantía deberá ser sellado por el almacén.

**CASOS QUE LA GARANTIA NO CUBRE**

1. Daños causados por accidente, transporte, uso inadecuado del equipo, uso en condiciones ambientales deficientes o por agentes naturales (humedad, fuego, rayos, etc.)
2. Daños causados por oscilaciones excesivas en la red eléctrica.
3. Equipos que presenten alteraciones en el número de serie.
4. Equipos expuestos a modificaciones interna o externa.
5. Se suspenderá el derecho a la garantía a aquel equipo que haya sido revisado por un centro de servicio no autorizado por LGEPS.
6. Control remoto, baterías, cintas, cabezales, partes plásticas (gabinetes), antenas, agujas, pilas y demás accesorios no están sujetos a la garantía.
7. Desgaste o deterioro natural.

✍ En el caso de que la fecha de compra sea dudosa, el criterio a utilizar para determinar la duración de la garantía será 18 meses a partir de la fecha de fabricación (Verificado con base en el número de serie).

Modelo: \_\_\_\_\_

Serie: \_\_\_\_\_

Fecha de Compra: \_\_\_\_\_

Distribuidor: \_\_\_\_\_

Nombre del cliente: \_\_\_\_\_

Dirección: \_\_\_\_\_

Tel: \_\_\_\_\_

Modelo: \_\_\_\_\_

Serie: \_\_\_\_\_

Fecha de Compra: \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_

Taller: \_\_\_\_\_

Recibido: \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_

Modelo: \_\_\_\_\_

Serie: \_\_\_\_\_

Fecha de Compra: \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_

Taller: \_\_\_\_\_

Recibido: \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_

Modelo: \_\_\_\_\_

Serie: \_\_\_\_\_

Fecha de Compra: \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_

Taller: \_\_\_\_\_

Recibido: \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_

**Centros de Información LG****COSTA RICA**

Línea Gratuita: 800-7545454

**GUATEMALA**

Línea Telefónica: 502-361-0415

**ECUADOR**

Línea Gratuita: 1-800-545454

**PANAMA**

Línea Gratuita: 800-5454

**VENEZUELA**

Línea Gratuita: 800-54244

**CUBA**

Línea Telefónica: 537-267-1865

**SALVADOR**

Línea Telefónica: 503-226-0122

**MIAMI**

Línea Telefónica: 001-305-477-1882

Para mayor información puede llamar a los departamentos de Repuestos o Control de Calidad a LG ELECTRONICS PANAMA, S.A.,  
A los teléfonos 507-430-5070 y al Fax 507-430-8384.

Agradecemos de antemano la atención prestada y siempre dispuestos a servirles.

Correo Electrónico  
Emilianir@lge.com / marecheaua@lge.com / nietoc@lge.com



Departamento de Servicios

# INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

## MENSAJES DE SEGURIDAD

Hemos incluido muchos mensajes importantes de seguridad en este manual. Lea y obedezca siempre todos los mensajes de seguridad.

Este es el símbolo de advertencia de seguridad.



Este símbolo le llama la atención sobre peligros potenciales que pueden ocasionar la muerte o una lesión a usted y a los demás, así como daños al producto.

Todos los mensajes de seguridad irán a continuación del símbolo de advertencia de seguridad y de la palabra "PELIGRO", "PRECAUCIÓN" o "ADVERTENCIA". Estas palabras significan:

### PELIGRO

Si no sigue las instrucciones de inmediato, usted puede morir o sufrir una lesión grave.

### ADVERTENCIA

Si no sigue las instrucciones, usted puede morir o sufrir una lesión grave.

### PRECAUCION

Indica una situación de peligro inminente la cual, si no se evita, puede resultar en daños menores o daños al producto.

Todos los mensajes de seguridad le dirán el peligro potencial, le dirán cómo reducir las posibilidades de sufrir una lesión y lo que puede suceder si no se siguen las instrucciones.

## ADVERTENCIA

**Para reducir el riesgo de fuego, choque eléctrico o lesiones a personas, se deben tomar las siguientes medidas de precaución:**

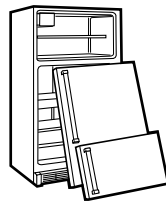
- NUNCA desconecte su refrigerador jalando del enchufe. Siempre tome firmemente el enchufe y desconéctelo directamente de la fuente de poder.
- Repare o reemplace inmediatamente todas las cables de servicio que se ha dañado. No use cables que tengan fracturas o daños por abrasión a lo largo del cable o en el enchufe.
- Cuando mueva su refrigerador, tenga cuidado de no pisar el cable de alimentación con los rodillos del aparato.
- No almacene o use gasolina u otros combustibles (líquidos o vapores) en las vecindades de este u otro electrodoméstico.
- No permita que los niños se suban, cuelguen o trepen las puertas o parrillas del refrigerador. Pueden lesionarse y dañar el refrigerador.
- Mantenga sus dedos alejados de aquellas áreas en las que se pueden lesionar tales como las áreas de cierre de puertas, bisagras y gabinetes. Tenga cuidado al cerrar las puertas cuando los niños se encuentren cerca.
- Desenchufe el refrigerador antes de limpiarlo o hacer cualquier reparación.  
**NOTA:** Le recomendamos realizar cualquier clase de Servicio con una persona calificada.
- Antes de cambiar un foco ( bombilla, ampolleta) quemada, desenchufe el refrigerador o desconecte el circuito de poder para evitar el contacto con un filamento vivo (el foco bombilla, ampolleta, se puede romper mientras se cambia).  
**NOTA:** Ajustando los controles a la posición de OFF (apagado) no desconecte la energía del circuito de la iluminación.
- Para su seguridad, este producto debe estar conectado a tierra de manera apropiada. Haga revisar su circuito de electricidad por un electricista calificado para asegurar una buena conexión a tierra.
- Lea todas las instrucciones antes de utilizar el producto.

- Su refrigerador debe ser colocado de manera que el enchufe este accesible para desconectarlo rapidamente, en caso de presentarse un accidente.
- No guarde botellas en el compartimiento del congelador; ya que podrían estallar al congelarse y causar daños.
- Utilice el producto únicamente para el fin que se describe en esta guía.
- Este refrigerador debe estar instalado adecuadamente de acuerdo con las Instrucciones de Instalación que han sido adheridas al frente del refrigerador.
- Una vez que el refrigerador se encuentre en operación, no toque con las manos mojadas las superficies frías del congelador. La piel puede adherirse a estas superficies.
- En aquellos refrigeradores con fábrica automática de hielo, evite el contacto de las partes móviles del mecanismo expulsor, o con el mecanismo de calentamiento que libera los cubos. No coloque sus dedos o manos en estos mecanismos cuando el refrigerador esté conectado.
- No vuelva a congelar los alimentos que hayan sido descongelados previamente. El Departamento de Agricultura de los Estados Unidos, en su Boletín de Casas y Jardines No. 69 establece que:  
“..Ud. puede volver a congelar los alimentos que han sido congelados previamente si contienen cristales de hielo o éstos continúan fríos – de bajo de 40°F (4°C).  
“...La carne molida, percederos o pescado que estén descoloridos o sin olor no deben ser congelados ni ingeridos. La nieve derretida tampoco debe consumirse. Si el olor o color de la comida es cuestionable, deshágase de ella, puede ser peligroso.  
“Descongelar parcialmente o volver a congelar los alimentos reduce la calidad de éstos, especialmente las frutas, vegetales y alimentos preparados. La calidad de las carnes rojas puede mantenerse mayor tiempo que los demás alimentos. Use los productos que vuelva a congelar tan pronto como sea posible para mantener su calidad.

## GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

## ⚠ PELIGRO: LOS NIÑOS PUEDEN QUEDAR ENCERRADOS

El atrapamiento y asfixia de niños no es un problema del pasado. Los refrigeradores tirados y abandonados son un peligro, aún si van a quedar ahí “por unos cuantos días”. Si Ud. está por deshacerse de su refrigerador viejo, por favor siga las instrucciones que se dan a continuación para prevenir accidentes.



### ANTES DE TIRAR SU REFRIGERADOR O CONGELADOR CUANDO YA NO SE USE:

- Saque las puertas
- Deje los estantes en su lugar, así los niños no pueden meterse adentro con facilidad.

## CÓMO DESECHAR LOS CFC

Su refrigerador viejo tiene un sistema de refrigeración que utiliza CFC (clorofluorocarbonos). Los CFC afectan a la capa estratosférica de ozono.

También contiene líquidos (refrigerante, lubricante) y está hecho de materiales los cuales son reutilizables y/o reciclables. Todos estos materiales deben ser enviados a un centro de recolección de material de desecho; ya que pueden ser utilizados después de un proceso de reciclaje.

Si Ud. tira su refrigerador viejo, asegúrese que el refrigerante CFC sea eliminado de la manera apropiada por personal calificado. Si Ud. libera intencionalmente el refrigerante con CFC puede estar sujeto a multas o prisión de acuerdo a las legislaciones ambientales vigentes.

Contacte a la agencia de su localidad para desechar su refrigerador.

## REQUERIMIENTOS DE CONEXIÓN A TIERRA

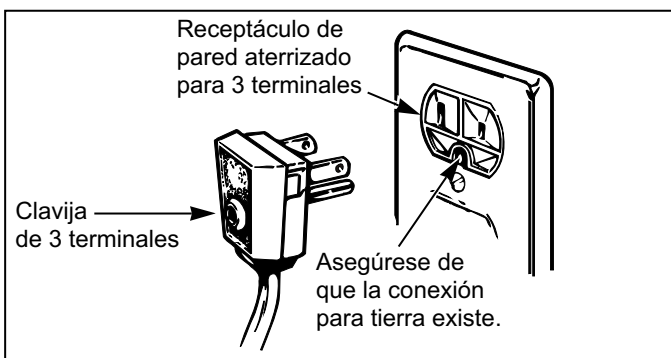
### IMPORTANTE: Lea con atención lo siguiente. CONEXIÓN

#### ⚠ PELIGRO

##### Peligro de Choque Eléctrico

**PARA SU SEGURIDAD PERSONAL**, este aparato debe estar aterrizado apropiadamente.

Haga revisar por un personal experto sus contactos de pared para asegurarse de que el enchufe está conectado a tierra apropiadamente.



### MÉTODO DE CONEXIÓN A TIERRA RECOMENDADO

Su refrigerador debe estar siempre conectado a un circuito propio que esté conectado adecuadamente a tierra. La alimentación de energía debe ser la estipulada en la región donde usted vive (antes de utilizar su refrigerador asegúrese que sea la adecuada), c.a. y con fusibles de 15 o 20 A. Esto brinda el mejor desempeño y previene de las sobrecargas de energías que pueden provocar un incendio debido al sobrecalentamiento de los cables. Se recomienda que se utilice un circuito separado para este producto, así como un receptáculo que no pueda ser desconectado con un interruptor. No utilice un cable de extensión.

Es su responsabilidad y obligación reemplazar aquellos receptáculos de 2 terminales por uno de 3 terminales conectado debidamente a tierra.

### Bajo ninguna circunstancia corte o arranque la tercera terminal (tierra) del enchufe

**NOTA:** Antes de instalar, limpiar o cambiar los focos, apague el Control (del termostato, refrigerador o congelador, según su modelo) a la posición de OFF. Cuando haya terminado, vuelva a conectar el refrigerador y ajuste el control (de termostato, refrigerador o congelador, según su modelo) a la posición deseada.

## USO DE CABLES DE EXTENSIÓN

**Nosotros le recomendamos que no utilice los cables de extensión.** Sin embargo, si usted desea utilizar un cable de extensión, es absolutamente necesario que se encuentre en la lista de UL (en los Estados Unidos) o en la lista de la CSA (en Canadá), tenga 3 terminales y que soporte una carga de energía de 15 A (mínimo) y 120 V.

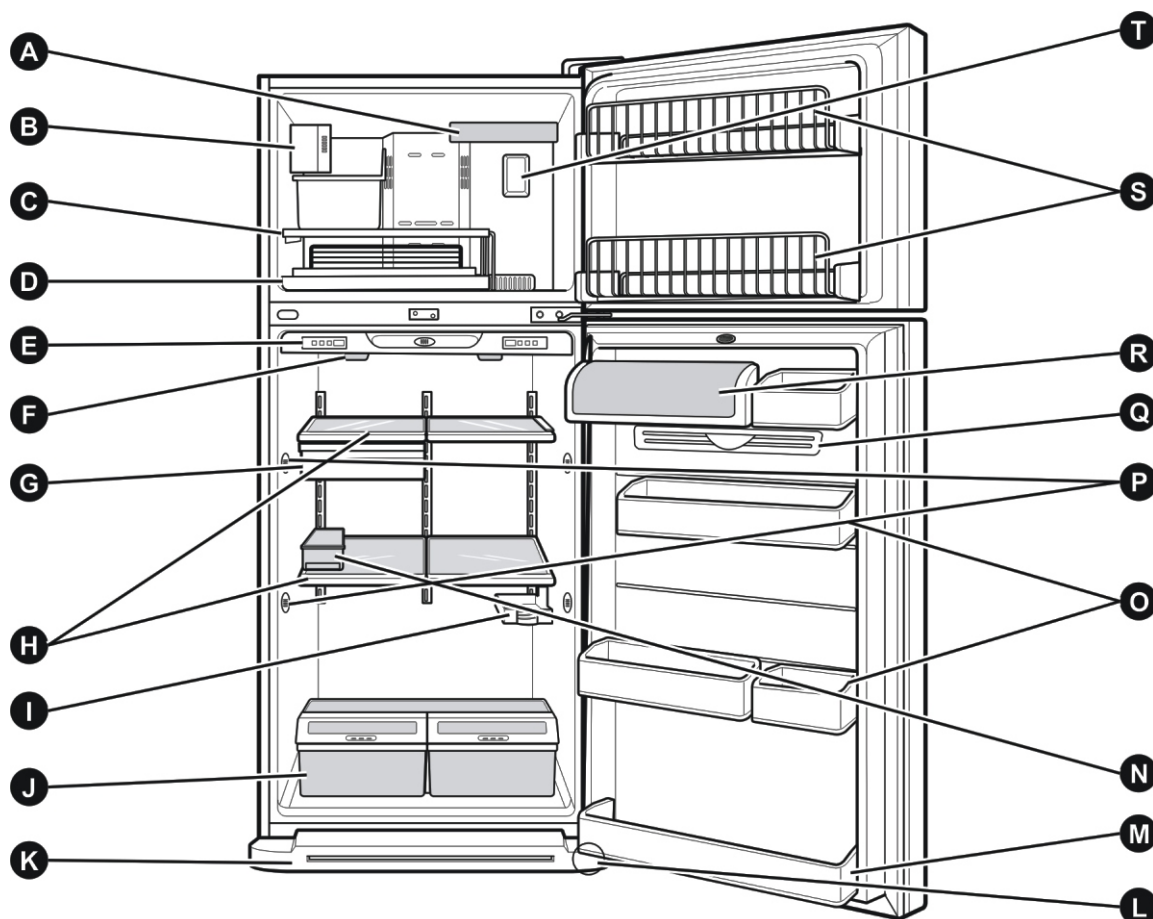
Al usar un cable de extensión, podrá dar más espacio a su refrigerador en la parte de atrás.

## ⚠ ADVERTENCIA

### REEMPLAZO DE CABLE DE CORRIENTE

Si el cordón de alimentación se daña, éste debe ser reemplazado por el fabricante, por nuestro centro de servicio o personal calificado por LG para evitar algún riesgo.

## PARTES Y CARACTERÍSTICAS



TOP FREEZER (Congelador arriba)

Use esta sección para que Ud. se familiarice con las partes y características de su nuevo refrigerador. Para su conveniencia, las páginas de referencia se incluyen en la lista.

**NOTA:** Esta guía cubre distintos modelos. Su refrigerador puede tener algunos o todas las características y partes que se muestran en la siguiente lista. Algunas de las localizaciones de las partes tal vez no concuerden con su modelo.

- |                                                      |                                                             |
|------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| <b>A</b> Parrilla (Bandeja) Plegable Para Pizzas *   | <b>L</b> Tornillos Niveladores (adentro)                    |
| <b>B</b> Fábrica de Hielos "CustomCube Ice Maker" *  | <b>M</b> Anaqueles (Estantes) de la Puerta del Refrigerador |
| <b>C</b> Parrilla (Bandeja) de Alambre Ajustable     | <b>N</b> Cajón para Huevos *                                |
| <b>D</b> Piso Deslizable *                           | <b>O</b> Recipientes (Estantes) Ajustables de la Puerta     |
| <b>E</b> Control de Sensores Digitales               | <b>P</b> Icebeam Door Cooling *                             |
| <b>F</b> Luz del Refrigerador                        | <b>Q</b> Door Cooling *                                     |
| <b>G</b> Cajón Para Carnes*/Recipiente de aperitivos | <b>R</b> Compartimiento para Lácteos                        |
| <b>H</b> Charolas (bandejas)                         | <b>S</b> Estante Inclínable del Congelador                  |
| <b>I</b> Recipiente para latas *                     | <b>T</b> Luz del Congelador                                 |
| <b>J</b> Cajón de Vegetales                          |                                                             |
| <b>K</b> Vista Inferior                              |                                                             |

\* En algunos modelos



## ⚠ PRECAUCIÓN

### Peligro de Peso Excesivo

Use dos o más personas para mover e instalar el refrigerador.  
No seguir esta instrucción puede ocasionar una lesión en la espalda u otro tipo de lesiones.

## DESEMPAQUE

Despegue de su refrigerador las cintas y etiquetas temporales antes de instalarlo. No retire aquellas etiquetas que muestren advertencias, el modelo y número de serie, o la ficha técnica del producto que se encuentra en la parte posterior del refrigerador.

Para quitar los residuos de cinta o adhesivo, frote bien con sus dedos un poco de detergente líquido para vajillas encima del adhesivo. Limpie con agua tibia y seque.

No utilice instrumentos filosos, alcohol para fricciones, líquidos inflamables, o productos de limpieza abrasivos para quitar la cinta adhesiva o goma. Estos productos pueden dañar la superficie de su refrigerador. Para obtener más información, vea la sección “**Instrucciones Importantes de Seguridad**”.

Los estantes vienen instalados en su posición de fábrica. Instale los estantes de acuerdo a sus necesidades de espacio.

### Cómo mover su refrigerador:

Su refrigerador es muy pesado. Cuando mueva su refrigerador para limpiarlo o darle servicio, proteja el piso.  
Al mover el refrigerador, siempre tire directamente hacia fuera. No menee el refrigerador de lado a lado ni lo haga “caminar” cuando lo trate de mover ya que podría dañar el piso.

## ⚠ PRECAUCION



### Peligro de explosión

Mantenga los materiales y vapores inflamables, tales como gasolina, alejados del refrigerador.  
No seguir esta instrucción puede ocasionar la muerte, explosión o incendio.

## INSTALACIÓN

1. Evite Colocar la unidad cerca de fuentes de calor, rayos de sol directos o humedad.

2. Para evitar la vibración, la unidad debe estar nivelada. Si se requiere, ajuste los tornillos niveladores para compensar el desnivel del suelo.

El frente debe estar ligeramente más alto que la parte posterior para facilitar el cierre de las puertas.

Los tornillos de nivelación pueden girar fácilmente levantando un poco el refrigerador de la parte frontal. Gire los tornillos de nivelación en sentido de las manecillas del reloj (↻) para levantar la unidad o en contra de las manecillas del reloj (↺) para bajarla.

3. Instale el refrigerador en un área que se encuentre entre 55°F (13°C) y 110°F (43°C). Si la temperatura se encuentra fuera de las temperaturas mencionadas, el enfriamiento del aparato puede afectarse.

## UNA VEZ INSTALADO

1. Limpie cuidadosamente su refrigerador y remueva el polvo acumulado durante el envío.

2. Instale los accesorios tales como la charola (cubetera) de hielos, cajones, estantes, etc., en los lugares apropiados. Éstos se encuentran empacados para prevenir daños durante el transporte.

3. Deje su refrigerador encendido de 2 a 3 horas antes de guardar alimentos.

Verifique el flujo de aire frío en el compartimiento del congelador para asegurarse de que la unidad enfría apropiadamente.

Su refrigerador está listo para usarse ahora.

## PRECAUCIÓN

- Tenga cuidado cuando trabaje con la bisagra, la cubierta de la base, los topes, etc. Puede lastimarse.
- No ponga sus manos o herramientas en las salidas de aire, la cubierta de la base o en la parte de abajo del refrigerador. Puede lastimarse o recibir un choque eléctrico.

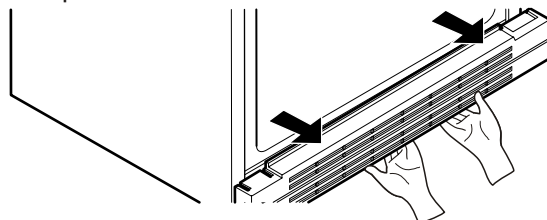
## VISTA INFERIOR

### Para quitar la vista inferior:

1. Abra la puerta del refrigerador.
2. Agarre firmemente la vista inferior con ambas manos.
3. Empuje la vista inferior hacia Ud.

### Para poner la vista inferior:

1. Abra la puerta del refrigerador.
2. Coloque los sujetadores en las ranuras del panel de metal.
3. Empuje la vista inferior hacia el refrigerador hasta que quede en su posición.



# INSTALACIÓN

## PUERTAS DEL REFRIGERADOR: CÓMO QUITARLAS, CAMBIARLES EL SENTIDO DE APERTURA (OPCIONAL)

**HERRAMIENTAS NECESARIAS:** Llave tubular de cabeza hexagonal de 10 mm, destornillador Phillips No. 2, destornillador de cabeza plana, llave ajustable de 10 mm, cuchillo para masilla de 2 pulgadas (5 cm).

**IMPORTANTE:** Antes de empezar, gire el control del refrigerador a OFF (apagado), desenchufe el refrigerador o desconecte el suministro de energía. Quite todos los alimentos y cualquier recipiente ajustable o de uso múltiple de las puertas.

### CAMBIO DEL SENTIDO DE APERTURA DE LAS PUERTAS DE IZQUIERDA A DERECHA

(cuando se desea abrir del lado derecho en vez del lado izquierdo)

#### 1. Para quitar la puerta del congelador:

- Quite la cubierta de la bisagra superior (1).
- Desatornille los 3 tornillos y separe la bisagra superior (2).
- Cuidadosamente levante la puerta del congelador (3) y quítela.
- Quite la tapa (4) usando un destornillador de cabeza plana y colóquela en el lado derecho.
- Desatornille el tornillo (5), retire (6), (7), (8). Invierta la posición de (8) como se indica y colóquelos en el lado izquierdo de la puerta.
- Remueva la cubierta (7) usando un destornillador plano y póngala en el lado derecho.

#### 2. Para quitar la puerta del refrigerador:

- Desatornille (9) y retire la bisagra intermedia (10).
- Levante la puerta (11) cuidadosamente y retírela.
- Desprenda la vista inferior (12).
- Retire el soporte (15) del lado derecho de la bisagra (20) y colóquelo en el lado izquierdo.
- Desatornille y retire el tornillo (17) del lado izquierdo de la base.
- Desatornille los tres tornillos (18) del lado izquierdo de la base del refrigerador. Retire la bisagra inferior (20) y colóquela en el lado izquierdo.
- Coloque el tornillo (17) en lado derecho.
- Desatornille (22) e invierta el sentido de (16) y (23) como se ilustra y colóquelos en el lado izquierdo de la puerta del refrigerador.
- Retire la cubierta (24) con un desarmador plano y colóquela en lado derecho.
- Remueva la cubierta (7) usando un destornillador plano y póngala en el lado derecho.

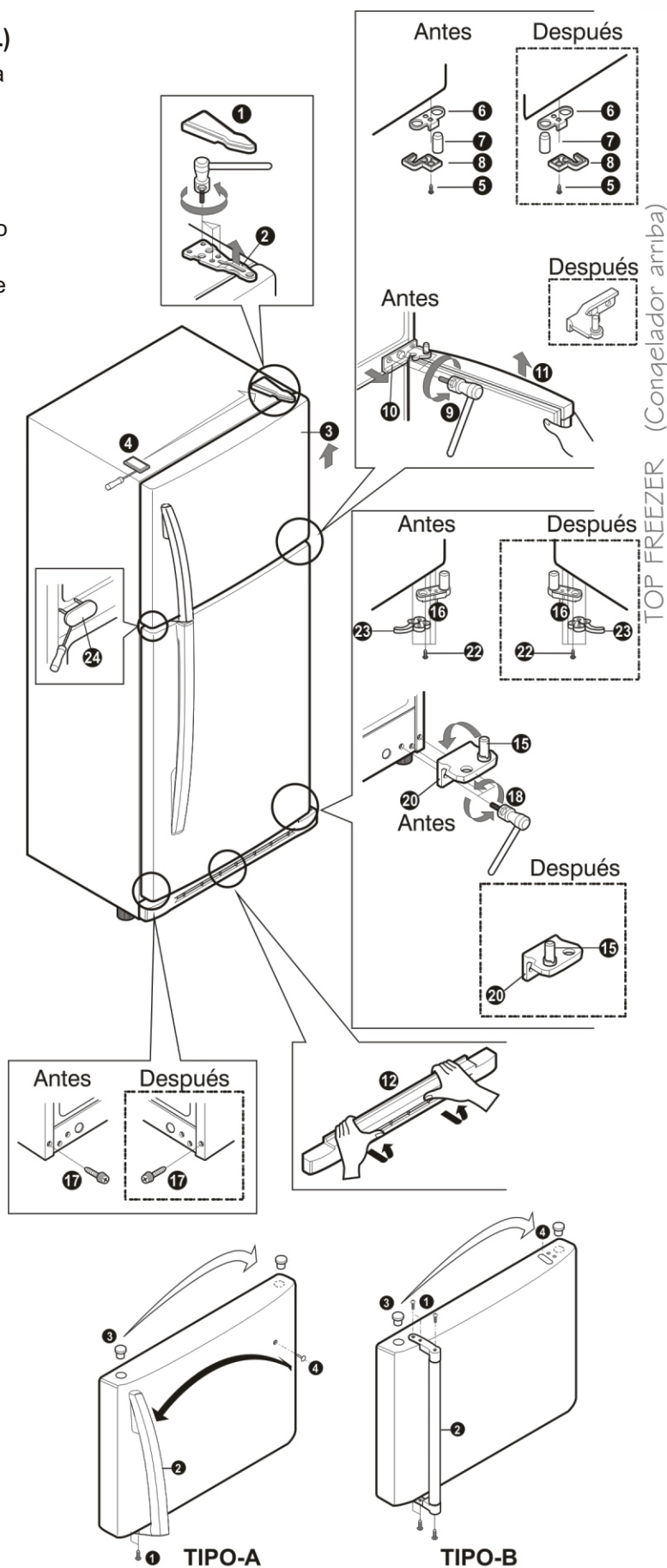
#### 3. Para cambiar la manija del congelador

- Separe el tapón (3) y (4)
- Quite los tornillos (1), deslice la manija hacia abajo, quítela (2), cambie tornillo y manija al lado opuesto.
- Inserte el tapón (4) en el lado izquierdo.
- Inserte el tapón (3) en la parte superior, del lado opuesto.

TIPO-A

TIPO-B

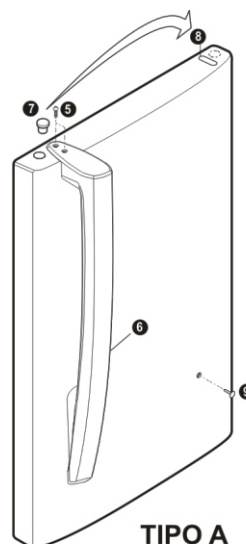
- Separe el tapón (4).
- Quite los tornillos (1) [dos arriba y dos abajo], retire la manija (2) y colóquela en el lado derecho.
- Inserte el tapón (4) en el lado izquierdo.
- Inserte el tapón (3) en la parte superior, del lado opuesto.



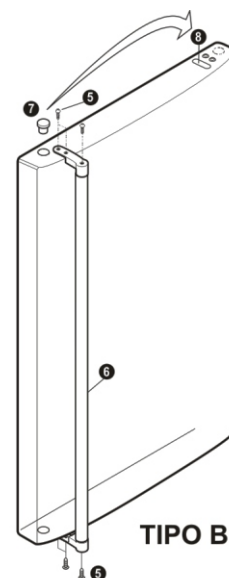
## 4. Para quitar la manija del refrigerador

### TIPO-A

- Retire las cubiertas (7), (8) y (9).
- Quite los 2 tornillos en la parte superior (5).
- Jale la manija hacia arriba y quítela (6).
- Coloque tornillos y manija del lado derecho.
- Inserte el tapón (8) y (9) en el lado izquierdo.
- Coloque el tapón (7) en lado derecho



TIPO A



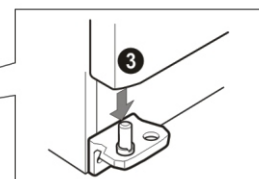
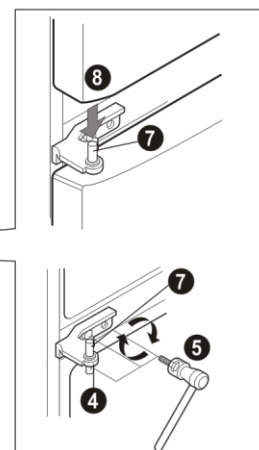
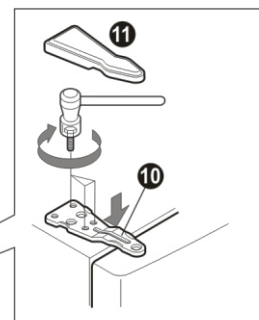
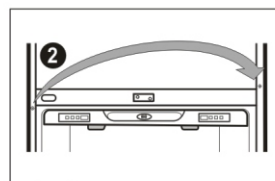
TIPO B

### TIPO-B

- Retire las cubiertas (7) y (8).
- Retire los tornillos (5) (dos en la parte superior y dos en la parte inferior), quite la manija (6) y colóquela en el lado derecho.
- Coloque la cubierta (8) en el lado izquierdo.
- Coloque la cubierta (7) en el lado derecho.

## 5. Para colocar la puerta del refrigerador

- Inserte la vista inferior (1).
- Retire el tornillo (2) del lado izquierdo y colóquelo en el lado derecho.
- Coloque la puerta (3) en el eje de la bisagra inferior.
- Coloque la bisagra central (4) en el lado opuesto y atorníllela con (5).

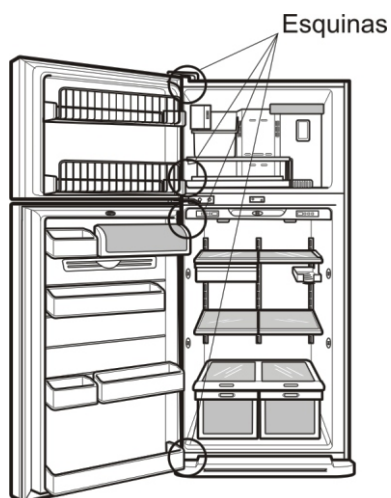


## 6. Para colocar la puerta del congelador

- Coloque la puerta (8) en el eje de la bisagra central (7).
- Atornille la bisagra superior (10) con los tres tornillos.
- Coloque la cubierta de la bisagra superior (11).

## 7. Pasos finales

- Asegúrese de que las cuatro esquinas del aislante magnético de las puertas no estén dobladas. Se recomienda aplicar una pequeña capa de grasa con base de silicón para facilitar su ajuste.





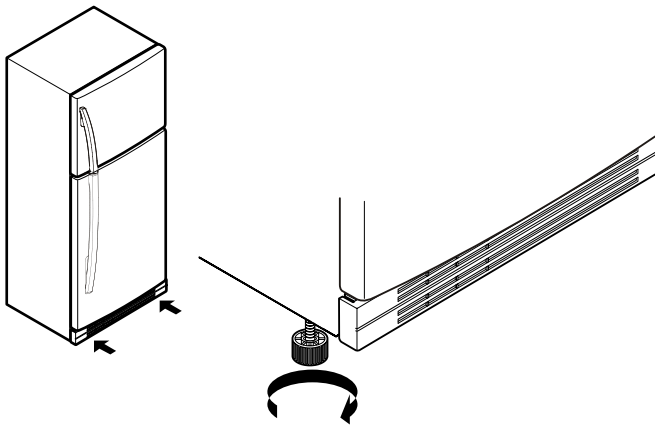
## CIERRE Y ALINEAMIENTO DE LAS PUERTAS

### CIERRE DE LA PUERTA

Su refrigerador tiene dos rodillos frontales regulables uno a la derecha y otro a la izquierda. Si su refrigerador parece inestable o usted quiere que las puertas se cierren con mayor facilidad, ajuste la inclinación del refrigerador usando las instrucciones siguientes:

1. Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.
2. Retire la vista inferior (jálela hacia usted). Los tornillos niveladores se localizan a los lados, bajo el refrigerador.
3. Utilice un destornillador para ajustar los tornillos niveladores. Gire el tornillo nivelador hacia la derecha para levantar ese lado del refrigerador o gire el tornillo nivelador hacia la izquierda para bajar ese lado. Puede precisar darle varias vueltas a los tornillos niveladores para ajustar la inclinación.

**NOTA:** Para simplificar el ajuste de los tornillos, haga que alguien empuje la parte superior del refrigerador, lo cual quita el peso de los tornillos reguladores y los rodillos. Esto facilita el ajuste de los tornillos.



4. Abra ambas puertas y asegúrese de que cierran fácilmente. Si no es así, incline suavemente el refrigerador hacia atrás y gire los tornillos niveladores en el sentido de las manecillas del reloj. Gire ambos tornillos la misma cantidad de vueltas.
5. Coloque de nuevo la vista inferior.

### Alineación de la puerta

Si el espacio entre sus puertas parece desigual, puede ajustarlo usando las instrucciones siguientes:

1. Quite la cubierta de la bisagra superior.
2. Afloje los tornillos de la bisagra superior usando una llave inglesa 10 mm.
3. Ponga una persona para sostener la puerta en su lugar o coloque entre las puertas algo que mantenga el espacio mientras usted ajusta los tornillos de la bisagra superior.
4. Vuelva a colocar la cubierta de la bisagra superior.

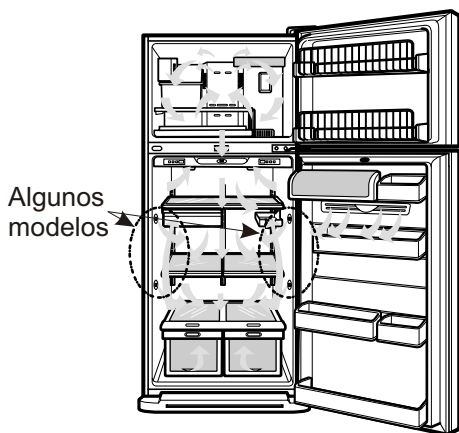
## USO DE SU REFRIGERADOR

### CÓMO ASEGURAR LA DEBIDA CIRCULACIÓN DE AIRE

A fin de asegurar las temperaturas correctas, Ud. Debe permitir que el aire fluya entre el refrigerador y el congelador. Como se muestra en la ilustración, el aire frío entra por la base del congelador y va hacia arriba. La mayor parte del aire fluye a través de las rendijas de ventilación del congelador y recircula por debajo del piso del congelador. El resto del aire entra a la sección del refrigerador a través de las rendijas de ventilación de la parte superior.

### ICE BEAM DOOR COOLING (en algunos modelos) / DOOR COOLING

- Para proveer de aire frío a todo su refrigerador, existen rendijas de ventilación situadas en las paredes laterales del refrigerador y en la pared interna de la puerta
- Esto permite más efectividad y poder de enfriamiento especialmente perceptible cuando se introducen alimentos por primera vez.
- El ventilador de enfriamiento acorta el tiempo de enfriamiento de los alimentos cuando éstos son recién almacenados dentro de su refrigerador, gracias a que provee de aire frío en todos los lugares.
- Si agua u otras sustancias entran en las rendijas de ventilación mientras se limpia el refrigerador, la eficiencia se verá disminuida. Adicionalmente, si el empaque se daña, la eficiencia disminuirá debido al escape del aire.

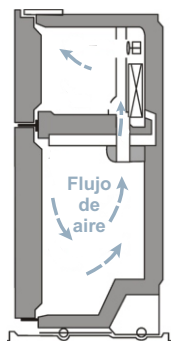


### IMPORTANTE

**No bloquee las ventilas** con paquetes de comida. Si se bloquean las ventilas, el flujo de aire será menor y podrían presentarse problemas de temperatura y humedad.

#### Nota:

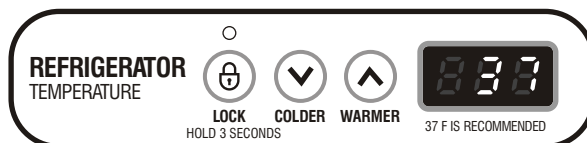
Si usted cierra la puerta del compartimiento de alimentos frescos, aplicando más fuerza de la necesaria, puede abrirse y cerrarse otra vez la puerta del congelador, esto debido al flujo de aire interno del refrigerador.



### AJUSTE DEL (DE LOS) CONTROL(ES)

(Algunos modelos)

- Su refrigerador cuenta con dos controles que le permiten regular la temperatura en los compartimientos del congelador y refrigerador.
- Al momento de conectar por primera vez su refrigerador, el CONTROL DEL REFRIGERADOR se mostrará en 37°F (3°C) y el CONTROL DEL CONGELADOR A 0°F (-18°C). Ud. deberá dejar esta configuración durante 24 horas (un día) para estabilizar el refrigerador, después de este periodo usted podrá ajustar las temperaturas de acuerdo a sus necesidades.
- **Control del refrigerador: 32°F a 47°F (0°C a 8°C)**  
Mientras menor sea el número mostrado, el compartimiento del refrigerador se encontrará más frío.



**NOTA:** Para apagar su refrigerador, ajuste la temperatura a 47°F (8° C) y después presione y sostenga el botón "COLD" (Frio) durante 3 segundos. Automáticamente se encenderá la señal de "OFF" (apagado).

Para encender su refrigerador presione cualquier otro botón. El refrigerador encenderá a cualquier otra temperatura. Después ajuste las temperaturas a su gusto.

#### **NOTA:** Bloqueo de los controles

Esta característica le permite bloquear los controles para que no se modifiquen los parámetros establecidos. Para bloquear los controles, haga lo siguiente:

- 1- Ajuste los controles en la posición deseada.
- 2- Presione y sostenga el botón "LOCK" (bloquear) durante 3 segundos. Cuando los controles se bloquean, se encenderá un indicador luminoso y no se mostrarán los ajustes.

Para desbloquear los controles, presione y sostenga el botón "LOCK" (bloquear) durante 3 segundos. Después de esto, los ajustes serán mostrados en la luz indicadora y podrán ser regulados a su gusto.

#### **Control del congelador: -6°F a 8°F (-21°C a -13°C)**

Si se ajusta al valor menor, el compartimiento del congelador estará más frío. Sin embargo, el compartimiento del refrigerador puede estar menos frío debido a que fluye menos aire hacia él.



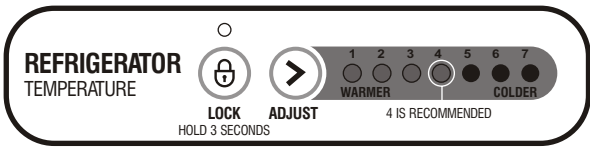
**NOTA:** Cada vez que se presione el botón °F/°C, la temperatura cambiará a unidades de °F a °C, según sea el caso.

#### **ALARMA DE LA PUERTA**

Con esta característica usted escuchará una alarma cuando la puerta del congelador o del refrigerador no es cerrada dentro de 1 minuto después de que se abre. Estos tonos se repiten cada 30 segundos, esta alarma es cancelada cuando la puerta del congelador o refrigerador es cerrada correctamente.

AJUSTE DEL (DE LOS) CONTROL(ES)

- Su refrigerador cuenta con dos controles que le permiten regular la temperatura en los compartimientos del congelador y refrigerador.
- Al inicio el control de su refrigerador REFRIGERATOR CONTROL estará en la cuarta posición 37° F(3°C) y el control del congelador FREEZER CONTROL estará en la cuarta posición 0°F (-18°C). Usted deberá dejar en esta posición el control durante 24 horas para permitir que se estabilice, después de este periodo, usted podrá ajustar las temperaturas de acuerdo a sus necesidades.
- **Control del refrigerador: Posiciones de 1 a 7 (30°F to 48°F or -1°C to 9°C)**  
Mientras más alta sea la configuración del control, el comportamiento del refrigerador estará más frío.



**NOTA:** Usted puede bloquear los controles para que la configuración de su refrigerador no sea cambiada.

**Para bloquear el control:**

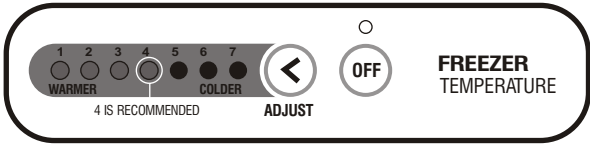
1. Configure su refrigerador en la posición de frío deseada.
2. Presione el botón “LOCK” (bloquear) y manténgalo así durante 3 segundos

Una vez que los controles estén bloqueados, se encenderá la luz indicadora y ya no será posible cambiar la configuración de su refrigerador.

**Para bloquear el control:**

1. Presione el botón “LOCK” (bloquear) y manténgalo así durante 3 segundos. Una vez que los controles estén desbloqueados, la luz indicadora se apagará. Entonces usted podrá cambiar de nuevo la configuración de su refrigerador.

**Control del refrigerador: Posiciones de 1 a 7 (-6°F to 8°F or -21°C to - 13,5°C)**  
Cuando la configuración es en la más alta posición, el congelador estará más frío; pero el refrigerador se calentará debido a que menos aire frío fluye hacia esta zona.



**NOTA:** Presionando el botón “OFF” (apagado), configuramos nuestro refrigerador en modo de exhibición. El refrigerador no funcionará, sólo las luces interiores.

**NOTA:** Para apagar el refrigerador, presione y mantenga así durante 3 segundos el botón OFF. Para volver a encender, presione y sostenga durante 3 segundos de nuevo.

CÓMO REGULAR LOS AJUSTES DEL CONTROL

Antes de introducir alimentos a su refrigerador, deje que éste se enfríe primero, dejando pasar 24 horas desde el momento en que usted conecta el refrigerador. El ajuste medio indicado en la sección anterior corresponden a un enfriamiento normal de un refrigerador. Los controles han sido ajustados de manera correcta, de manera que la leche y jugo se encuentran tan fríos como Ud. lo desea y los mantecados tengan una consistencia firme.

El Control del Refrigerador funciona como un termostato (para las secciones del refrigerador y congelador). Mientras más alto se encuentre el ajuste, mayor será el tiempo de operación del compresor para mantener las temperaturas más frías. El control del Congelador ajusta el flujo de aire frío del congelador hacia el refrigerador.

Si Ud. necesita ajustar las temperaturas en el refrigerador o congelador, comience ajustando el refrigerador. Espere 24 horas antes de realizar este ajuste para verificar la temperatura del congelador. Si ésta se encuentra tibia o muy fría, entonces ajuste el control del congelador.

Use los ajustes mostrados en la siguiente lista como guía para realizar cambios.

**Recuerde siempre esperar al menos 24 horas entre cada ajuste efectuado.**

| CONDICIÓN/RAZÓN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | AJUSTE RECOMENDADO:                                                                                                                                                |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>La sección del REFRIGERADOR se encuentra “tibia”</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Se abre la puerta frecuentemente</li><li>• Se almacena gran cantidad de alimentos</li><li>• La temperatura ambiente es muy alta.</li></ul>                                                                                                                                                                                                          | <b>Ajuste el Control del REFRIGERADOR</b><br><b>Al siguiente dígito superior, espere 24 horas y verifique.</b>                                                     |
| <b>La sección del CONGELADOR se encuentra “tibia” / los hielos no se forman rápidamente</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Se abre la puerta frecuentemente</li><li>• Se almacena gran cantidad de alimentos</li><li>• La temperatura ambiente es muy baja (no se realizan ciclos suficientemente frecuentes)</li><li>• Se utilizan hielos muy frecuentemente</li><li>• El difusor de aire se ha bloqueado con algunos artículos</li></ul> | <b>Ajuste el Control del CONGELADOR al siguiente dígito superior, espere 24 horas y verifique.</b><br><br><b>Quite los objetos que bloqueen la salida del aire</b> |
| <b>La sección del REFRIGERADOR está muy fría</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• El Control no se encuentra ajustado a las condiciones deseadas</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <b>Ajuste el Control del REFRIGERADOR al siguiente dígito inferior, espere 24 horas y verifique</b>                                                                |
| <b>La sección del CONGELADOR está muy fría</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• El Control no se encuentra ajustado a las condiciones deseadas</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <b>Ajuste el Control del CONGELADOR al siguiente dígito inferior, espere 24 horas y verifique</b>                                                                  |

## GUÍA PARA ALMACENAR ALIMENTOS

### Para guardar Alimentos Frescos

Guarde o envuelva los alimentos en recipientes cerrados o bolsas que eviten la entrada de aire y humedad. Esto evitará que los olores y sabores de los alimentos se transfieran dentro del refrigerador. Para productos perecederos, revise la fecha de caducidad para asegurar su frescura.

### Mantequilla o Margarina

Mantenga la mantequilla cubierta en un recipiente o en el compartimento cerrado. Cuando desee almacenar una mayor cantidad, envuélvala y guárdela en el congelador.

### Queso

Guarde el queso en su envoltura original hasta que desee usarlo. Una vez abierto, envuélvalo firmemente con envoltura plástica o papel aluminio.

### Leche

Limpie los cartones de leche. Para un mejor almacenamiento, coloque la leche en una charola (bandeja).

### Huevos

Guárdelos en su empaque original o en la charola (bandeja) para huevos.

### Fruta

Lave y deje secar la fruta. Después guárdela en bolsas de plástico dentro del refrigerador. No lave o enjuague las moras hasta que estén listas para consumirse. Las moras deben ser seleccionadas y guardadas en su empaque original (si lo hay) o en una bolsa de papel a medio cerrar dentro de uno de los estantes.

### Vegetales con Hojas

Quite la envoltura original y remueva de los vegetales aquellas partes sucias o descoloridas. Lávelas con agua fría y escúrralas. Colóquelas en una bolsa o contenedor plástico y guárdelas en el cajón de vegetales del refrigerador.

### Vegetales con Piel (pimiento, zanahoria)

Colóquelos en bolsas o contenedores plásticos dentro del cajón de vegetales del refrigerador.

### Pescado

Consuma los pescados y mariscos el mismo día que los adquirió.

### Carne

Conserve la carne en su empaque original, el cual no debe permitir la entrada de aire y humedad. Vuelva a envolver si es necesario. Vea la siguiente tabla para revisar los tiempos de almacenaje. Cuando guarde la carne un tiempo mayor al que se menciona, congélela.

|                                            |             |
|--------------------------------------------|-------------|
| Pollo .....                                | 1 a 2 días  |
| Carne molida .....                         | 1 a 2 días  |
| Otras carnes (hígado, corazón, etc.) ..... | 1 a 2 días  |
| Cortes fríos .....                         | 3 a 5 días  |
| Filetes/Carnes asadas .....                | 3 a 5 días  |
| Carnes crudas .....                        | 7 a 10 días |

### Sobras de Alimentos

Cubra las sobras con envoltura de plástico o papel aluminio. También puede usar contenedores plásticos con tapas firmes.

## PARA GUARDAR ALIMENTOS CONGELADOS

**NOTA:** Para mayor información acerca de cómo preparar los alimentos para congelarlos así como para ver el tiempo que pueden ser almacenados, consulte una guía sobre congelamiento o una guía para cocinar.

### Empaque

Una buena congelación depende de un empaque correcto. Cuando Ud. cierra y sella el empaque, no permitirá el acceso del aire y humedad a los alimentos. Un mal empaque resultará en la transmisión de olores y sabores dentro del refrigerador, así como la resequeidad de los alimentos congelados.

### Recomendaciones de empaque:

- Usar contenedores plásticos con tapas rígidas.
- Utilizar envases o jarras de superficies lisas.
- Empacar con papel aluminio de alta resistencia.
- Envolver con papel revestido con plástico.
- Utilizar plástico impermeable.
- Usar bolsas de plástico especiales para congelar.

Siga las instrucciones del empaque o recipiente para lograr un mejor congelamiento.

### No utilice:

- Envolturas del pan.
- Recipientes de plástico que no sean de polietileno.
- Recipientes sin tapas rígidas o firmes.
- Papel encerado o plástico encerado.
- Envolturas delgadas o poco permeables.

### Congelamiento

**IMPORTANTE:** No guarde botellas en el compartimiento del congelador; ya que podrían estallar al congelarse y causar daños.

Su refrigerador no congelará rápidamente cualquier cantidad excesiva de alimentos. No introduzca una cantidad mayor de alimentos sin congelar que la que pueda congelarse dentro de 24 horas (no más de 2 a 3 libras de alimento por pie cúbico [0,907 a 1,350 kg por litro] del espacio en el congelador). Deje el suficiente espacio en el congelador para que el aire circule alrededor de los paquetes. Deje espacio suficiente al frente para que la puerta cierre sin dificultad.

Los tiempos de almacenaje pueden variar de acuerdo a la calidad y tipo de comida, el tipo de empaque o envoltura usada (a prueba de humedad y aire), y a la temperatura de almacenaje. Los cristales de hielo formado adentro de un empaque cerrado son normales, lo que indica que la humedad de los alimentos y el aire contenido dentro del empaque se ha condensado.

**NOTA:** Deje que los alimentos calientes se enfrien a temperatura ambiente durante 30 minutos, después envuélvalos con los métodos mencionados y congélelos. Al enfriar los alimentos calientes antes de introducirlos al congelador, Ud. ahorra energía.



## ! ADVERTENCIA

### Peligro de sofocamiento

Ventile adecuadamente la habitación cuando utilice hielo seco. El hielo seco es dióxido de carbono ( $\text{CO}_2$ ) congelado. Cuando se evapora, éste emana oxígeno, causando mareos, dolores de cabeza leves, inconsciencia o muerte por sofocamiento. Abra una ventana y no inhale estos vapores.

## ESTANTES DEL REFRIGERADOR

Los estantes de su refrigerador se ajustan para cumplir con sus necesidades de almacenamiento. Su modelo puede incluir estantes de vidrio o alambre.

Almacenar apropiadamente los alimentos en su refrigerador, y ajustando los estantes para que tengan distintas alturas hará más fácil la búsqueda de los artículos que Ud. necesita. Esto también reducirá el tiempo en el que se encuentran abiertas las puertas, lo que ahorrará energía.

**IMPORTANTE:** No limpie los estantes de vidrio con agua caliente o tibia cuando estos se encuentren fríos. Los estantes se pueden quebrar si se exponen a cambios bruscos de temperatura o impactos fuertes. Para su seguridad, los estantes están fabricados con vidrio templado para que al romperse se fracturen en muchos pedazos pequeños. Esto es normal.

**NOTA:** Los estantes de vidrio son pesados. Tenga especial cuidado cuando los mueva de lugar para evitar impactos por caída.

### Para ajustar los Estantes

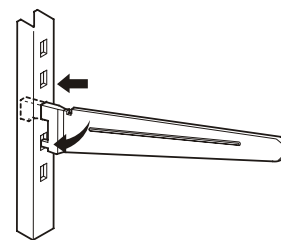
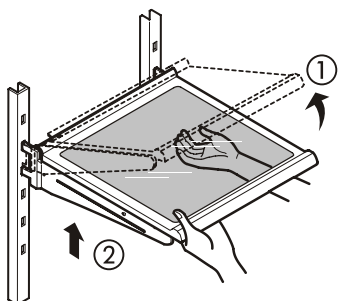
Retire los estantes de su posición de fábrica y póngalos en la posición que a Ud. le sea más útil.

#### • Para quitar un estante

Incline el estante por la parte frontal en la dirección que se muestra en (1) y levántelo en la dirección (2). Jale el estante hacia usted.

#### • Para poner un estante

Incline la parte frontal del estante y guíe los ganchos del estante hacia los orificios a la altura que usted desee. Después baje el frente del estante para que los ganchos calcen con los soportes del estante.



**NOTA:** Asegúrese de que el estante está instalado de manera horizontal. Si no lo hace, puede provocar que el estante se caiga, lo que causaría el derrame o caída de alimentos.

### Estantes Deslizables

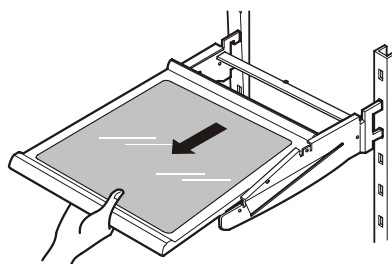
Ud. puede deslizar algunos de los estantes de su refrigerador hacia fuera o hacia adentro como a continuación se describe:

#### • Para deslizar el estante hacia fuera, jale

cuidadosamente hacia Ud. el frente del estante.

#### • Para deslizar el estante hacia adentro, empuje el

estante hasta que tope.



### Para quitar un estante del marco de metal:

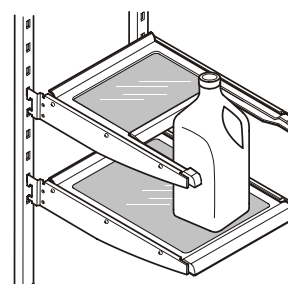
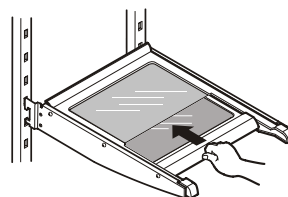
1. Jale el estante hasta que tope.
2. Incline el frente del estante hacia arriba y jálelo un poco hacia delante.
3. Levante el estante de manera que se mueva a través de los orificios del soporte

Vuelva a colocar el estante en orden inverso.

### Estantes Funcionales (en algunos modelos)

#### Estante Plegable:

- Ud. puede guardar artículos altos tales como galones o botellas simplemente plegando el estante a la mitad.

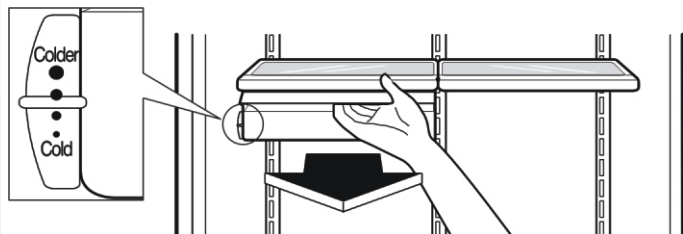




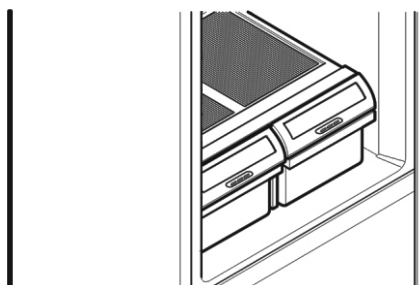
## USO DE SU REFRIGERADOR

### CHAROLA (CAJA) DE CARNES (algunos modelos) / RECIPIENTE PARA APERITIVOS

Mientras sostiene el cajón para la carne con una mano, jálelo suavemente hacia Ud. para quitarlo, levántelo suavemente y luego jálelo hacia Ud.

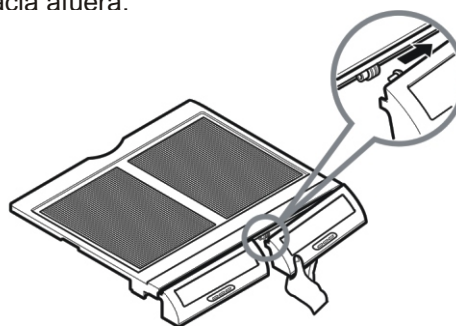


Usted puede almacenar vegetales o frutas, de acuerdo a la humedad que requieran en cajones separados.



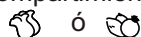
#### Para quitar el compartimento inclinable:

1. Abra el compartimento.
2. Sujete el cajón de un lado con una mano y jalelo hacia afuera.



### CONTROL DE HUMEDAD DEL COMPARTIMIENTO PARA VEGETALES

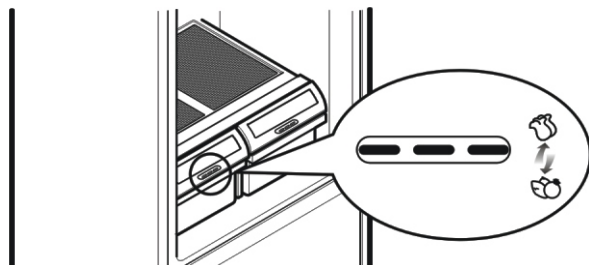
Ud. puede controlar la cantidad de humedad en los compartimientos para vegetales. Puede ajustar entre



ó



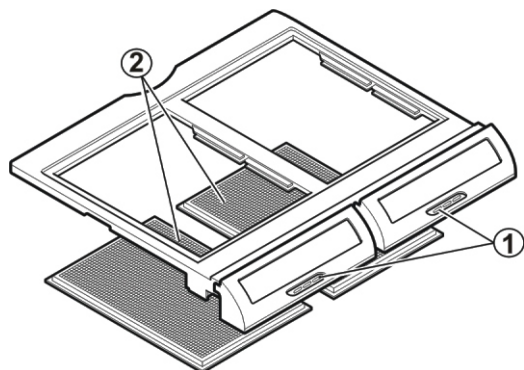
- Permite pasar casi todo el aire fuera de los cajones para conservar mejor las frutas.
- Mantiene el aire dentro de los cajones para conservar mejor los vegetales frescos.



### CUBIERTA MAGICA

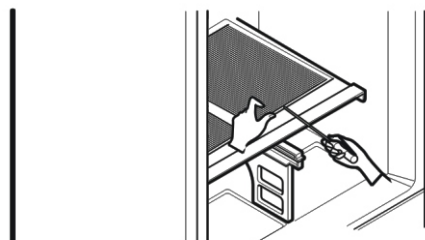
Ud. puede disfrutar de frutas y vegetales frescos ajustando la cantidad de humedad en el compartimento especialmente diseñado para conservar la frescura de sus alimentos.

Este incluye: 1) Un control de humedad en el frente de la cubierta, 2) Un sistema de pequeñas celdas en la superficie interior de la cubierta para controlar adecuadamente la humedad.



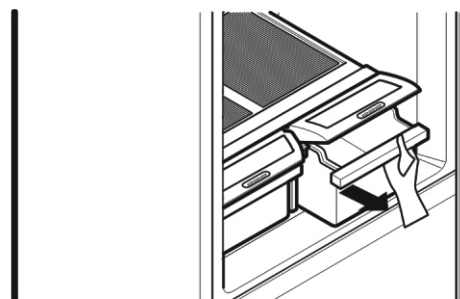
#### Para quitar el vidrio:

1. Levante el vidrio después de insertar un desarmador bajo la cubierta.
2. Empuje hacia arriba.



#### Para quitar el cajón de las verduras:

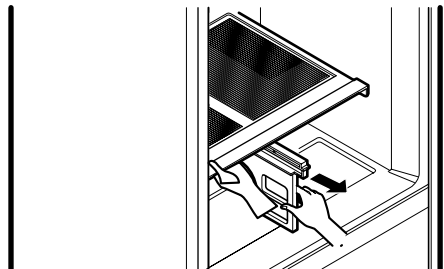
1. Deslice el cajón hacia fuera hasta que tope
2. Levante el frente
3. Deslice el cajón hasta que se salga por completo
4. Vuelva a colocar el cajón, deslizándolo hacia adentro hasta que tope



## CUBIERTA DE VEGETALES CON SUPERFICIE INTERNA

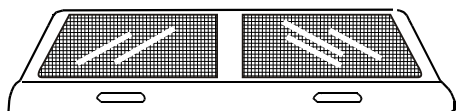
Para quitar la cubierta del cajón de vegetales:

1. Quite los cajones
2. Sostenga hacia arriba el soporte de la cubierta de vegetales y jálalo hacia usted.

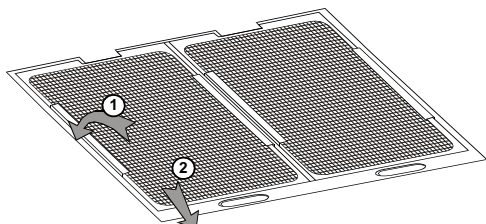


**PRECAUCION:** Tenga cuidado cuando maneje la cubierta de cristal debido a que el cristal no está sujeto a la misma.

Para quitar la superficie interna de la cubierta de vegetales

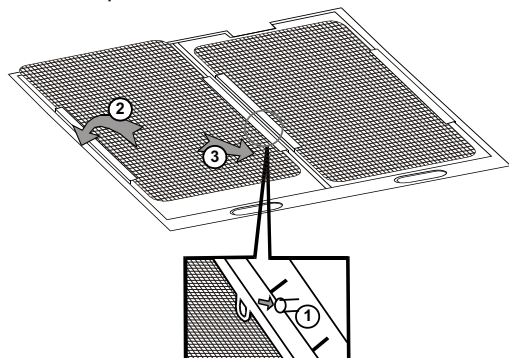


1. Retire la cubierta de vegetales del refrigerador.
2. Sujete la cubierta de cristal y gire la cubierta de vegetales.
3. Para remover cada una de las superficies internas empuje hacia los lados los soportes de las mismas (1) y saque las superficies internas (2).



Para colocar la superficie interna de la cubierta de vegetales

1. Para colocar cada una de las superficies inserte las guías de las mismas en los pines de sujeción.
2. Jale hacia los lados los soportes de la cubierta de vegetales.
3. Inserte las superficies internas.



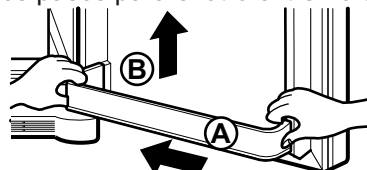
## ANAQUELES (ESTANTES) DE LA PUERTA

Se pueden quitar los rieles de la puerta para facilitar a limpieza.

**Anaqueles (Estantes) a Presión de la Puerta**

Para sacar los anaqueles (estantes):

1. Quite los artículos que se encuentran en los anaqueles (estantes).
2. Empuje suavemente hacia la pared de la puerta mientras levanta el lado opuesto.
3. Repita estos pasos para el otro extremo del anaquel.

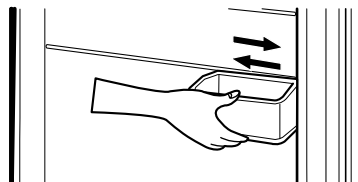


Para volver a colocar los anaqueles (estante):

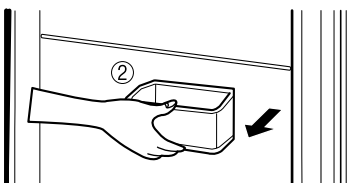
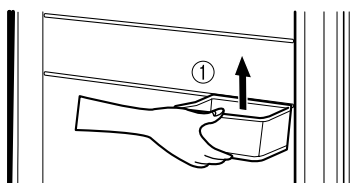
1. Alinee los extremos de los soportes con los extremos de la pared de la puerta.
2. Presione firmemente el soporte y el ensamblaje del anaquel (estante) en las lengüetas como se muestra.
3. Deslice el anaquel (estante) hasta que encaje a presión.
4. Empuje hacia abajo hasta que tope.

## RECIPIENTES (ESTANTES) AJUSTABLES DE LA PUERTA

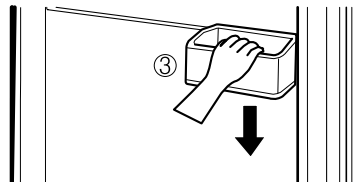
Los recipientes (estantes) se pueden mover de izquierda a derecha y viceversa.



2. Para sacar un recipiente (estante), simplemente levántelo y jálalo hacia fuera.



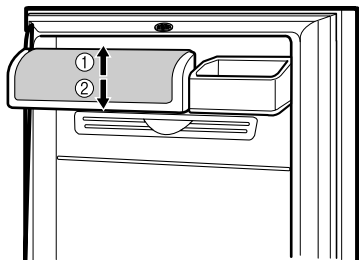
3. Para volver a colocar el recipiente (estante), deslícelo en el soporte seleccionado y empuje hacia abajo hasta que tope.



## USO DE SU REFRIGERADOR

### COMPARTIMIENTO PARA LÁCTEOS

1. Para sacar el recipiente (estante) para lácteos, levante el recipiente (estante) y jalélo hacia afuera
2. Para volver a poner el recipiente (estante) para lácteos, deslícelo en el soporte seleccionado y empuje hacia abajo hasta que tope.

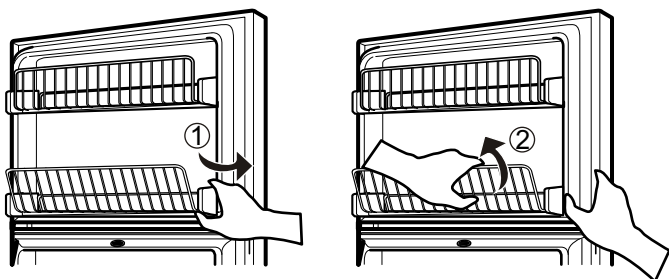


### ESTANTE INCLINABLE PARA EL CONGELADOR

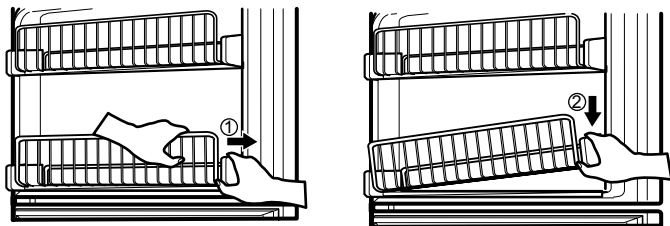
Recipiente (Estante) Inclínable (dos recipientes en algunos modelos):

Ud. puede tomar los alimentos inclinando el recipiente (estante de alambre del compartimiento del Congelador).

1. Para quitar el recipiente (estante) inclinable de alambre, tuerza el sujetador hacia el lado derecho (1) hasta que escuche un sonido de "click". Quite el recipiente (estante) de alambre (2).

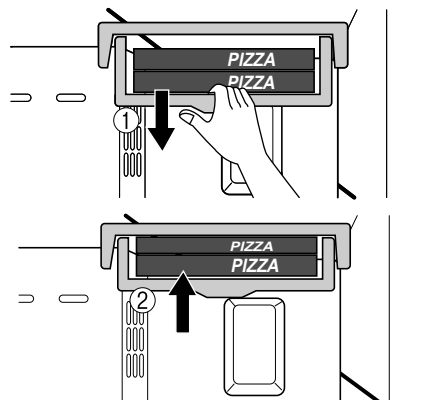


2. Para volver a colocar el recipiente (estante), introduzca la parte de alambre en el sujetador (1) y empuje hacia abajo hasta que este quede en posición (2).



### PARRILLA (BANDEJA) PARA PIZZA (en algunos modelos)

Jálelo hacia abajo y guarde cajas de pizzas. Ud. tendrá mayor espacio en el compartimiento del congelador.

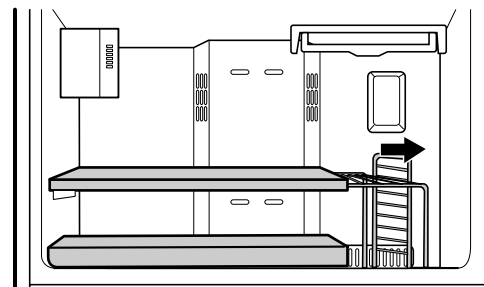


### PARRILLA (BANDEJA) AJUSTABLE (en algunos modelos)

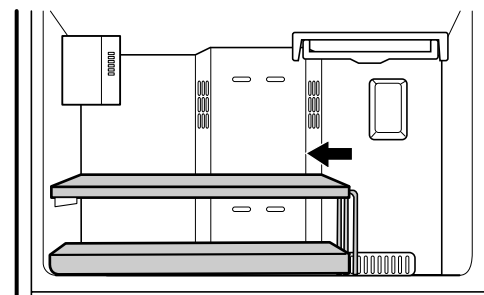
Ajuste el divisor de izquierda a derecha y viceversa, según lo necesite.

**NOTA:** Para ajustar el divisor, empújelo un poco hacia arriba y después deslícelo.

1. Para quitar el estante, jale hacia fuera y hacia arriba.



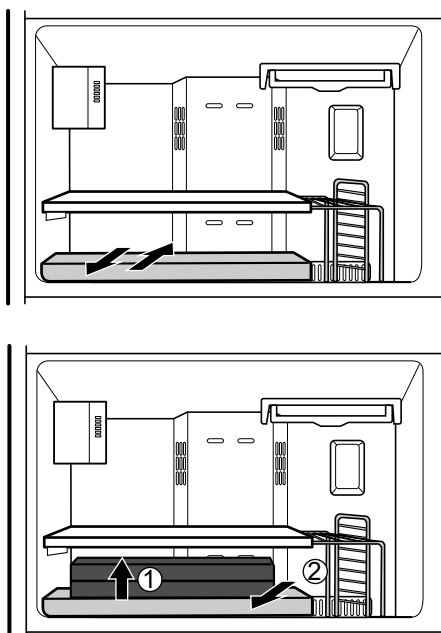
2. Para volver a poner el estante, empuje hacia abajo y hacia adentro.



## USO DE SU REFRIGERADOR

### PISO DESLIZABLE (en algunos modelos)

Es un estante de tipo plegable, el cual permite un fácil acceso hacia los artículos que se encuentran detrás del congelador.

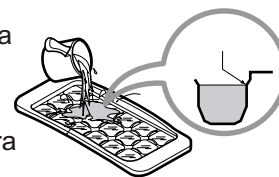


1. Para sacar el piso, jálalo un poco hacia arriba y después jálalo hacia usted.
2. Para volver a colocar el piso, empújelo hacia adentro.

### CHAROLA (CUBETERA) PARA HIELOS (en algunos modelos)

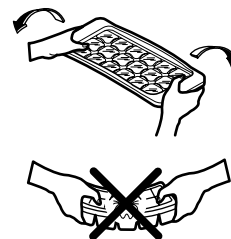
#### Para hacer hielos

- Si el recipiente se llena con agua hasta el nivel más alto, será difícil sacar los cubos de hielo.
- Para hacer hielos de una manera apropiada, ajuste el nivel del congelador a 3.



#### Para sacar los cubos de hielo, tuerza el recipiente

- No deforme el recipiente para hielos ya que puede dañarlo.
- Para sacar los cubos fácilmente, vierta agua en el recipiente o remójelo en agua antes de sacar los cubos.



TOP FREEZER (Congelador arriba)

## ⚠ ADVERTENCIA



### Peligro de Explosión

**Utilice limpiadores no inflamables.**  
**No seguir esta instrucción puede ocasionar la muerte, explosión o incendio.**

Tanto el refrigerador como el congelador realizan deshielo automático. A pesar de esto, limpie ambas secciones una vez al mes para prevenir la formación de olores. Limpie los derrames de líquidos inmediatamente.

## PARA LIMPIAR SU REFRIGERADOR

- Desconecte su refrigerador
- Quite todas las partes desmontables del interior, tales como los estantes, compartimientos para verduras, etc.
- Use una esponja limpia o un trapo suave con un poco de detergente con agua tibia. No use limpiadores abrasivos o detergentes concentrados.
- Lave a mano, enjuague y seque las superficies.
- Enchufe el refrigerador o vuelva a conectar el suministro eléctrico.

## EXTERIOR

Encere las superficies pintadas de metal exteriores para brindarles mayor protección. No encere las partes plásticas. Encere las partes pintadas de metal con cera para electrodomésticos (o cera suave para automóviles). Aplique la cera con una franela limpia y suave. Para productos con exterior de acero inoxidable, utilice una esponja o una franela limpia con detergente suave con agua tibia. No utilice abrasivos o detergentes concentrados. Seque la superficie con una franela suave.

## INTERIORES (permita al congelador calentarse un poco para que el trapo no se pegue)

Para eliminar olores, limpie el interior del refrigerador con una mezcla de polvo para hornear (soda) y agua tibia. Mezcle 2 cucharaditas de polvo para hornear en ¼ de agua (26 g de soda por cada litro de agua). Asegúrese de que el polvo para hornear (soda) se disuelva completamente para que no raye las superficies del refrigerador.

## PUERTAS Y SELLOS

Para las partes plásticas, no utilice ceras limpiadoras, detergentes concentrados, blanqueadores o limpiadores que contengan petróleo.

## PARTES PLÁSTICAS (cubiertas y paneles)

No utilice toallas de papel, aspersores para vidrio, limpiadores abrasivos, o fluidos inflamables. Estos pueden rayar o dañar el material

## SERPENTIN DEL CONDENSADOR

Quite la vista inferior. (vea Vista Inferior en la página 38.)

Utilice una aspiradora con una extensión para limpiar los serpentines.

Aspire los serpentines cuando se encuentren con polvo o sucios. Estos deben ser limpiados más o menos cada mes.

Vuelva a colocar la vista inferior.

## CÓMO CAMBIAR LOS FOCOS (BOMBILLAS, AMPOLLETAS)

## ⚠ ADVERTENCIA

### Peligro de choque eléctrico

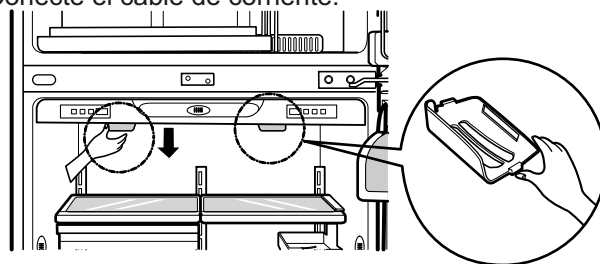
**Antes de cambiar los focos (bombillas, ampolletas), desconecte o apague el circuito eléctrico del refrigerador.**

**NOTA: Ajustando el Control a la posición de OFF (apagado) no quitará la circulación de energía a través de los focos (bombillas, ampolletas).**

**NOTA:** No todos los focos (bombillas, ampolletas) para electrodomésticos se ajustarán a su refrigerador. Asegúrese que los focos (bombillas, ampolletas) sean del mismo tamaño, forma y potencia (watts).

### Para cambiar los focos (bombillas, ampolletas) del refrigerador:

1. Desenchufe su refrigerador.
2. Quite los estantes del refrigerador.
3. Presione el gancho frontal de la cubierta de la lámpara y jálala hacia abajo para quitarla.
4. Gire el foco (bombilla, ampolleta) en contra de las manecillas del reloj y retírela.
5. Coloque el foco (bombilla, ampolleta) nuevo girando en el sentido manecillas del reloj.
6. Coloque de nuevo la cubierta de la lámpara empujando hacia arriba.
7. Coloque los estantes del refrigerador.
8. Conecte el cable de corriente.

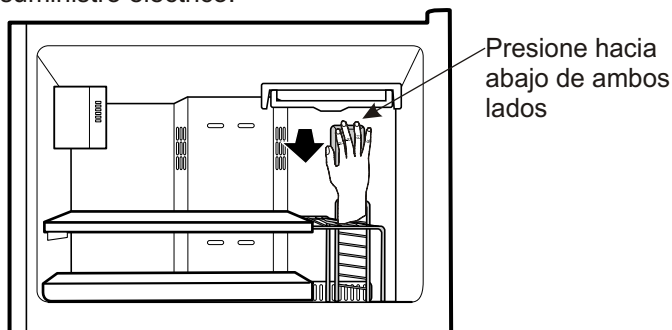




## CUIDADO DE SU REFRIGERADOR

### Para cambiar el foco (bombilla, ampolleta) del Congelador VACACIONES

1. Desenchufe el refrigerador o desconecte el suministro eléctrico.
2. Quite la cubierta del foco (bombilla, ampolleta).
3. Quite el foco (bombilla, ampolleta) y reemplácelo por un foco (bombilla, ampolleta) para electrodomésticos de 40 W
4. Enchufe el refrigerador o vuelva a conectar el suministro eléctrico.



### INTERRUPCIONES DE ENERGÍA

Si se desconecta la energía de su hogar, llame a su compañía de energía y pregunte cuánto tiempo durará sin suministro eléctrico.

1. Si no habrá energía en las próximas 24 horas o menos, mantenga las puertas del refrigerador cerradas, para que los alimentos se mantengan fríos y congelados.
2. Si no habrá energía por más de 24 horas, use alguna de las siguientes opciones:
  - a) Saque todos los alimentos congelados y guárdelos en una hielera.
  - b) Coloque en el congelador 2 lb (0,907kg) de hielo seco por cada pie cúbico (28 L) del espacio del congelador. Esto ayudará a que los alimentos congelados duren así de 2 a 4 días. Utilice guantes para manejar el hielo seco, ya que puede sufrir quemaduras.
  - c) Si no cuenta con hielo seco o hielera, consuma lo antes posible los alimentos perecederos.

**RECUERDE:** Un congelador lleno se mantiene más tiempo frío que uno parcialmente lleno. Un congelador lleno de carne se mantiene más tiempo frío que uno que contenga pastelillos u otros alimentos horneados. Si usted observa que los alimentos tienen cristales de hielo, éstos pueden volver a congelarse sin problema, aunque la calidad y sabor puede variar. Si los alimentos no se encuentran en buenas condiciones, o Ud. cree que no es saludable ingerirlos, deséchelos.

**Si Ud. decide dejar el refrigerador funcionando mientras está ausente,** siga estos pasos para preparar su refrigerador antes de irse.

1. Consuma todos los artículos perecederos y congele el resto.
2. Vacíe el recipiente para hielos.

**Si Ud. decide apagar el refrigerador antes de irse,** siga estos pasos:

1. Saque toda la comida del refrigerador.
2. Dependiendo de su modelo, cambie el Control del Termostato (Control del Refrigerador) a OFF (apagado). Vea **Ajuste de los Controles**.
3. Limpie el refrigerador, enjuáguelo y séquelo bien.
4. Fije bloques de goma o de madera con cinta adhesiva a ambas puertas para que queden abiertas y el aire circule. Esto evita que se formen olores y que crezcan hongos.

### SI SE MUDA

Si Ud. muda su refrigerador a una casa nueva, siga los siguientes pasos para prepararse para la mudanza

1. Saque toda la comida del refrigerador y empaque toda la comida congelada con hielo seco.
2. Dependiendo de su modelo, apague el Control del Termostato (Control del Refrigerador). Vea la sección de **Ajuste de los Controles**.
3. Desenchufe el refrigerador.
4. Vacíe el agua de la bandeja colectora.
5. Limpie, pásele un trapo y seque.
6. Saque todas las partes desmontables, envuélvalas bien y asegúrese con cinta adhesiva para que no se sacudan durante la mudanza.
7. Según el modelo, levante la parte delantera del refrigerador para que ruede con facilidad o atornille las patas niveladoras para no rayar el piso. Consulte la sección "Cierre de las puertas" o "Cómo nivelar el refrigerador".
8. Sostenga las puertas cerradas y el cable pegado al gabinete del refrigerador con cinta adhesiva.

Cuando llegue a la casa nueva, ponga todo de nuevo y lea la sección "Instrucciones de instalación" para obtener instrucciones de preparación. Además, si su refrigerador tiene fábrica de hielo automática, recuerde volver a conectar el suministro de agua al refrigerador.

# ACERCA DE LA FÁBRICA DE HIELO AUTOMÁTICA

(En algunos Modelos)

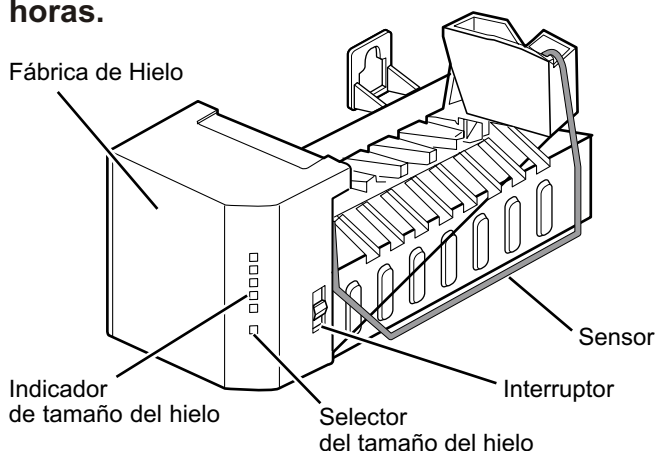
## ⚠ ADVERTENCIA

### Peligro de daños personales

**Evite el contacto con las partes móviles del mecanismo expulsor, o con el calentador que libera los cubos. NO introduzca los dedos en la fábrica de hielo automática cuando el refrigerador se encuentra conectado.**

## INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

**Después de instalar su refrigerador, se empezará a fabricar hielo después de 12 o 24 horas.**



La fábrica de hielos produce 8 cubos por ciclo – entre 100 y 130 cubos en un periodo de 24 horas, dependiendo de la temperatura del compartimiento del congelador, número de veces en las que se abre la puerta y otras condiciones de uso.

Si el refrigerador es operado antes de que haya hecho la conexión de agua de la fábrica de hielos, Ud. debe accionar el interruptor a la posición de **O** (apagado).

Cuando ya se hayan realizado las conexiones de agua, accione el interruptor a la posición **I** (encendido).

La fábrica de hielos se llenará de agua entre 12 y 24 horas después de haber sido instalado adecuadamente su refrigerador y empezará a hacer hielos.

Tire los primeros hielos que salgan de la fábrica de hielos para así limpiar la tubería de agua.

Asegúrese de que nada interfiere con el sensor.

Cuando el recipiente se llena al nivel del sensor, la fábrica de hielo dejará de producir cubos.

Es normal que algunos cubos queden pegados.

Si el hielo no se usa frecuentemente, los hielos viejos estarán opacos, con sabor extraño y más pequeños.

**NOTA:** Si el tamaño del hielo es más pequeño o más grande de lo que usted esperaba, puede regular el tamaño del cubo presionando el botón selector. La presión del agua afecta considerablemente estos resultados.

Cada vez que presione el botón selector, un indicador de luz se encenderá. A mayor cantidad de luces encendidas, más grandes serán los hielos.

## UD. DEBE ACCIONAR EL INTERRUPTOR A LA POSICIÓN O (OFF, APAGADO)

- Cuando el suministro de agua sea interrumpido por varias horas.
- Cuando el recipiente de hielos se encuentre fuera de su lugar por más de 1 o 2 minutos.
- Cuando el refrigerador no vaya a ser usado por varios días.

## SONIDOS NORMALES

- La válvula emitirá un zumbido cuando llene de agua la fábrica de hielos. Si el interruptor se encuentra en la posición de encendido, el zumbido seguirá escuchándose aún y cuando no se haya conectado la tubería de agua. Para evitar este sonido, accione el interruptor a la posición **O** (apagado)

**NOTA:** La fábrica de hielos se puede dañar si se mantiene accionado el interruptor en la posición **I** (encendido) antes de haber conectado a la tubería de agua.

- Mientras la fábrica de hielos se llena de agua y expulsa los hielos Ud. escuchará ruidos de hielos caer y agua fluir por las tuberías.

## PREPARÁNDOSE PARA LAS VACACIONES

Accione el interruptor de la fábrica de hielos a la posición **O** (apagado) y corte el suministro de agua al refrigerador.

Si la temperatura ambiente se encuentra en el punto de congelación del agua, haga que un técnico especializado drene el suministro de agua y las tuberías interiores del refrigerador (en algunos modelos) para evitar daños debido a conexiones o tuberías rotas.

# CÓMO CONECTAR LA TUBERÍA DE AGUA

## ANTES DE COMENZAR

La instalación de la tubería de agua no está garantizada por el fabricante del refrigerador o de la fábrica de hielos. Siga las instrucciones cuidadosamente para minimizar el riesgo de daños al producto.

El aire en la tubería de agua puede provocar martilleos en las conexiones, lo que puede causar daños a las tuberías internas del refrigerador o derramamiento de agua al interior del refrigerador. Llame a un plomero calificado para corregir los martilleos en las conexiones antes de instalar la tubería de agua.

Para evitar quemaduras y daños al producto, no conecte su refrigerador a las tuberías de agua caliente.

Si usa su refrigerador antes de conectar el suministro de agua, asegúrese de que la fábrica de hielo se encuentra en la posición **O** (apagado).

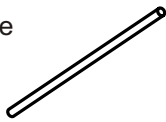
No instale las tuberías de la fábrica de hielos en áreas en las cuales la temperatura ambiente se encuentre bajo el punto de congelación del agua.

Cuando utilice cualquier dispositivo eléctrico (como un taladro) durante la instalación, asegúrese de que el dispositivo esté doblemente aislado o conectado a tierra para prevenir el riesgo de choque eléctrico.

Toda instalación deberá hacerse de acuerdo con los requerimientos locales de agua y drenaje.

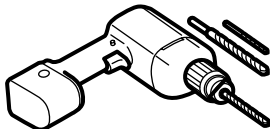
## REQUERIMIENTOS

- **Tubería de Cobre** de  $\frac{1}{4}$ " (6,35 mm) de diámetro para conectar el refrigerador a la tubería de agua. Asegúrese que ambas terminales se corten cuadradas.

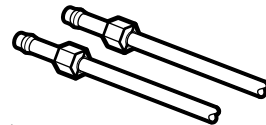


Para determinar cuánta tubería puede necesitar, mida la distancia desde la válvula que se encuentra en la parte de atrás del refrigerador, hasta el suministro de agua. Después sume 8 pies (2,4 m). Asegúrese de que exista suficiente tubería extra para permitir el libre movimiento del refrigerador desde la pared.

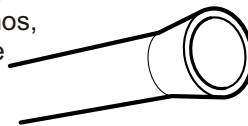
- **Un suministro de agua fría.** La presión del agua debe estar entre 0,137 y 0,82 MPa (1,4 y 8,2 bar ó 20 y 120 PSI) en los modelos que no cuenten con filtro de agua y entre 0,275 y 0,82 MPa (2,8 y 8,2 bar ó 40 y 120 PSI) en los modelos que cuenten con filtro de agua.
- **Taladro.**
- **Llave ajustable** de  $\frac{1}{2}$ " (12,7 mm).
- **Desatornillador plano y tipo Phillips.**



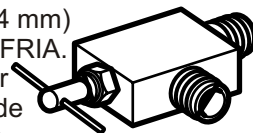
- **Dos tuercas de compresión** de  $\frac{1}{4}$ " (6,35 mm) de diámetro con 2 mangas para conectar la tubería de cobre a la válvula del refrigerador.



Si su tubería de cobre actual cuenta con alguna reducción en los extremos, necesitará un adaptador (disponible en las ferreterías) para conectar la línea de agua al refrigerador. También puede cortar la reducción con un cortador de tubo y después utilizar las conexiones de compresión arriba mencionadas.



- **Cierre la válvula para conectar a la línea de agua fría.** La válvula debe tener una entrada de agua con un diámetro mínimo interior de  $\frac{5}{32}$ " (4 mm) en el punto de conexión del AGUA FRÍA. Estas válvulas se pueden encontrar en cualquier paquete de conexión de agua. Antes de comprar, asegúrese de que la válvula cumpla con los reglamentos locales.



## INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

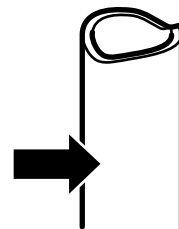
Instale la válvula en la tubería donde Ud. frecuente ingerir agua.

### 1. CIERRE EL SUMINISTRO PRINCIPAL DE AGUA

Abra la llave más cercana para dejar fluir el agua y vaciar las tuberías.

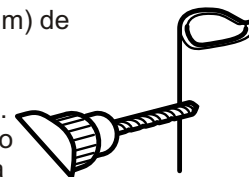
### 2. SELECCIONE LA LOCALIZACIÓN DE LA VÁLVULA

Seleccione la localización para la válvula que mejor se le facilite el acceso. Es mejor conectar en una tubería vertical. Cuando sea necesario conectar en una tubería horizontal, haga la conexión en la parte superior o lateral, en vez de hacerlo en la parte inferior, para prevenir la acumulación de sedimentos



### 3. TALADRE UN ORIFICIO PARA LA VÁLVULA

Taladre un orificio de  $\frac{1}{4}$ " (6,35 mm) de diámetro en la tubería de agua. Elimine la rebaba que quede después de hacer la perforación. Tenga cuidado de que el agua no llegue al taladro. Si no realiza la perforación de  $\frac{1}{4}$ " (6,35 mm) puede resultar en una producción pobre de hielo o cubos más pequeños.

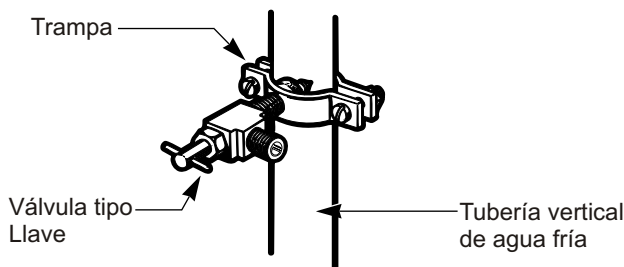


# CÓMO CONECTAR LA TUBERÍA DE AGUA

## INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN (CONTINUACIÓN)

### 4. APRIETE LA VÁLVULA

Apriete la válvula a la tubería de agua fría con una trampa para tubos.

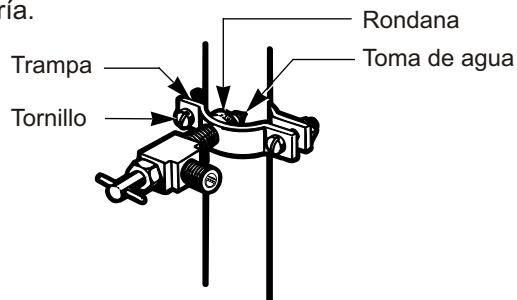


**NOTA:** Los códigos de tubería 248CMR del estado de Massachusetts deben estar adheridos a la conexión. Las válvulas de este tipo están prohibidas en Massachusetts. Consulte con su plomero autorizado.

### 5. APRIETE LA TRAMPA

Apriete la trampa hasta que la rondana selladora empiece a agrandarse.

**NOTA:** No apriete de más, ya que podría romper la tubería.



### 6. ACOMODE LA TUBERÍA

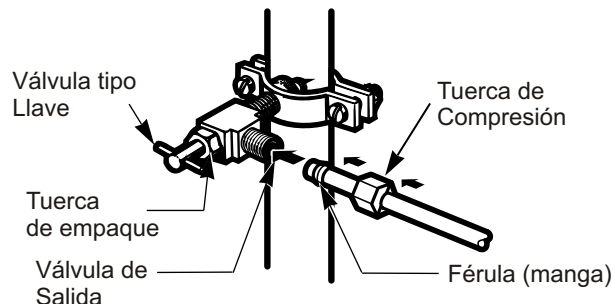
Acomode la tubería entre la línea de agua fría y el refrigerador.

Acomode la tubería a través de una perforación hecha en la pared o piso (detrás del refrigerador o a un lado del gabinete) tan cerca de la pared como sea posible.

**NOTA:** Asegúrese de que exista suficiente tubería extra (unos 8 pies (2,4 m) enrollados en 3 vueltas de 10" [25 cm] de diámetro) para permitir al refrigerador moverse fuera de la pared después de la instalación.

### 7. CONECTE LA TUBERÍA A LA VÁLVULA

Ponga la tuerca de compresión y la férula para la tubería de cobre al final de la tubería y conéctela a la válvula. Asegúrese de que la tubería está completamente insertada en la válvula. Apriete la tuerca con precaución.

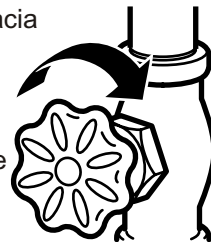


**NOTA:** Los códigos de tubería 248CMR del estado de Massachusetts deben estar adheridos a la conexión. Las válvulas de este tipo están prohibidas en Massachusetts. Consulte con su plomero autorizado.

### 8. DRENE LA TUBERÍA

Gire el suministro principal de agua hacia la derecha y drene la tubería hasta que el agua esté clara.

Cierre la llave, así como la válvula hasta que 1 cuarto de galón (1 litro) de agua haya sido drenada a través de la tubería.



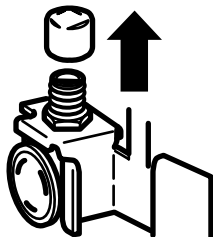
# CÓMO CONECTAR LA TUBERÍA DE AGUA

## 9. CONECTE LA TUBERÍA AL REFRIGERADOR 11. CONECTE EL REFRIGERADOR

### NOTAS:

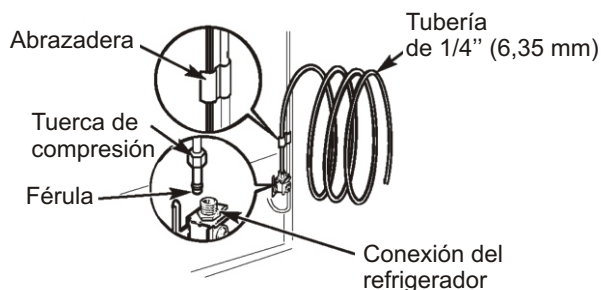
- Antes de hacer la conexión al refrigerador, asegúrese de que éste no esté conectado al suministro de energía.
- Si su refrigerador no cuenta con filtro de agua, le recomendamos que instale uno. Si su suministro de agua contiene arena o partículas que puedan ser llevadas a través de la válvula, instale un filtro de agua en la tubería cerca del refrigerador.

Quite la tapa de plástico de la válvula (del refrigerador).



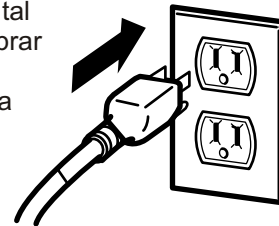
Coloque la tuerca de compresión y la férula al final de la tubería.

Inserte la tubería en la válvula de conexión tan adentro como le sea posible. Apriete mientras sostiene la tubería.



Apriete la tubería con la abrazadera para mantenerlo en posición vertical. Tal vez necesite abrir un poco la abrazadera.

Arregle la tubería de agua de tal manera que ésta no pueda vibrar con el refrigerador o la pared. Empuje el refrigerador hacia la pared.



## 12. ENCIENDA LA FÁBRICA DE HIELO

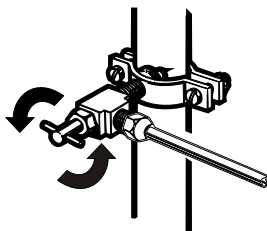
Accione el interruptor de la fábrica de hielo a la posición **ON** (encendido). La fábrica de hielo no empezará a operar hasta que alcance su temperatura de operación de 15°F (-9°C) o menor. Comenzará su operación automática si el interruptor se encuentra en la posición **I** (Encendido).

TOP FREEZER (Congelador arriba)

## 10. ABRA LA VÁLVULA DE PASO

Apriete todas las conexiones que tengan fugas.

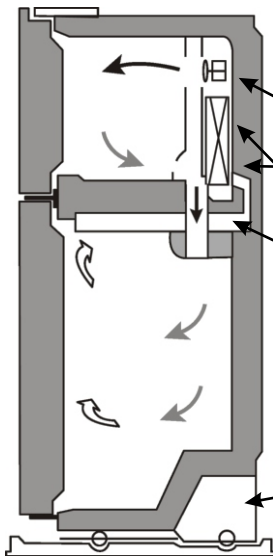
Vuelva a poner la cubierta de acceso al compresor.





## SONIDOS NORMALES

Su nuevo refrigerador puede hacer ruidos que su viejo refrigerador no hacía. Como estos sonidos son nuevos para Ud., puede ser que se preocupe. La mayoría de los sonidos nuevos son normales. Superficies duras, como el piso, las paredes y los gabinetes, pueden hacer que los sonidos parezcan más fuertes de lo que son en realidad. A continuación se describen los tipos de sonidos y qué puede causarlos.



- El cronómetro del ciclo de deshielo sonará cuando el ciclo automático de deshielo comience y termine. Además, el Control del Termostato (o Control del Refrigerador, dependiendo del modelo), emitirá un sonido cuando comience y termine el ciclo de refrigeración.
- Se puede escuchar un cascabeleo, el cual es debido al flujo del refrigerante, la tubería de agua, u objetos colocados en la parte superior del refrigerador.
- Su refrigerador está diseñado para funcionar con más eficiencia para conservar sus alimentos a la temperatura deseada y para minimizar el uso de energía. El compresor de alta eficiencia y los ventiladores pueden causar que su nuevo refrigerador funcione por periodos de tiempo más largos que su refrigerador viejo y Ud. puede escuchar un sonido pulsante o agudo que proviene del compresor o de los ventiladores que se ajusten para un rendimiento óptimo.
- La contracción y expansión de las paredes internas pueden causar un ligero sonido de bombeo.
- Puede que Ud. escuche el motor del ventilador del evaporador circulando el aire a través de los compartimentos del refrigerador y del congelador. Es posible que aumente la velocidad del ventilador cuando usted abra la puerta o agregue alimentos calientes.
- El agua que gotea durante un ciclo de deshielo, puede causar ruido de chisporroteo.
- Al final de cada ciclo, Ud. puede escuchar un gorgoteo debido al flujo de líquido refrigerante en su refrigerador.
- Ud. puede escuchar aire forzado sobre el condensador causado por el ventilador del condensador.
- Ud. puede escuchar agua corriendo hacia la bandeja colectora durante el ciclo de descongelación.
- Debido al diseño para el bajo consumo de energía del refrigerador, los abanicos permanecerán apagados, durante el tiempo en que el interruptor de la puerta active la luz interna del compartimento.

## EL REFRIGERADOR NO ENCIENDE

### Verifique si...

|                                                                      |
|----------------------------------------------------------------------|
| Está conectado el enchufe.                                           |
| Se ha fundido un fusible o el circuito de electricidad tiene fallas. |
| El control del refrigerador se encuentra en la posición OFF.         |
| El refrigerador se encuentra en el ciclo de descongelación.          |

### Entonces...

|                                                                           |
|---------------------------------------------------------------------------|
| Conecte firmemente el enchufe en un tomacorriente con el voltaje adecuado |
| Reemplace el fusible o haga revisar el circuito eléctrico.                |
| Vea la sección Ajuste de Controles en la página 12-13.                    |
| Espere unos 30 minutos para que el ciclo termine.                         |

## SONIDOS EXTRAÑOS O VIBRACIÓN

### Verifique si...

|                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------|
| El refrigerador no se encuentra firmemente asentado en el piso. |
|-----------------------------------------------------------------|

### Entonces...

|                                                                                                                                         |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Necesita ajustar los tornillos niveladores debido a que el piso está débil o no uniforme. Vea la sección de Instalación en la página 8. |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## LAS LUCES NO ENCIENDEN

### Verifique si...

|                                                 |
|-------------------------------------------------|
| El refrigerador está enchufado                  |
| Los focos (bombillas, ampolletas) están flojas. |
| Se ha fundido un foco (bombilla, ampolleta).    |

### Entonces...

|                                                                                                                                                                                                                                       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Conecte firmemente el enchufe en un tomacorriente con el voltaje adecuado                                                                                                                                                             |
| Apague (OFF) el Control del Refrigerador y desconecte el refrigerador. Quite cuidadosamente el foco (bombilla, ampolleta) y vuelva a colocarlo. Enchufe el refrigerador.                                                              |
| Cambie el foco (bombilla, ampolleta) por una de la misma potencia tamaño y forma. Vea la sección Cómo cambiar los focos (bombillas, ampolletas) (páginas 20-21). Apague el control de temperatura (OFF) y desconecte el refrigerador. |

## GUÍA DE SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

### EL COMPRESOR PARECE ESTAR ENCENDIDO POR MUCHO TIEMPO

#### Verifique si...

#### Entonces...

|                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| El refrigerador que fue reemplazado era un modelo antiguo.                                          | Los refrigeradores modernos con mayor capacidad de almacenaje requieren mayor tiempo de operación.                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| La temperatura ambiente está más caliente de lo normal.                                             | El motor seguirá en operación cuando la temperatura ambiente sea alta. El motor puede estar encendido entre un 40% y 80% del tiempo. En condiciones de temperatura alta, el compresor puede funcionar durante largo tiempo.                                                                                                                                                                               |
| La puerta se abre muy seguido o se ha almacenado una gran cantidad de alimentos.                    | Al agregar comida o abrir la puerta el refrigerador se calienta. Es normal que el refrigerador opere por más tiempo para enfriar los compartimientos. Vea la Guía para Almacenar Alimentos en la página 14. Para ahorrar energía, tome lo que necesite en una sola ocasión, mantenga la comida ordenada para encontrarla fácilmente, y cierre la puerta del refrigerador tan pronto como saque la comida. |
| El refrigerador está enchufado y el control ha sido ajustado correctamente                          | El refrigerador tardará 24 horas para enfriarse completamente.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| El control del refrigerador no ha sido ajustado correctamente para las condiciones de la habitación | Vea la sección Ajuste de los Controles en la página 12 y 13.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Las puertas no cierran correctamente.                                                               | Empuje las puertas firmemente. Si no se cierran completamente, vea a continuación "Las puertas no cierran completamente".                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Los serpentines del condensador están sucios.                                                       | Esto evita la transferencia de aire y hace que el motor trabaje por más tiempo. Limpie los serpentines del condensador. Vea la sección Cuidados y Limpieza del Refrigerador en la página 20.                                                                                                                                                                                                              |

TOP FREEZER (Congelador arriba)

### LAS PUERTAS NO CIERRAN COMPLETAMENTE

#### Verifique si...

#### Entonces...

|                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| El refrigerador no está nivelado.                                                                                                       | Vea la sección de Instalación en la página 8 para nivelar el refrigerador.                                                                                        |
| Los paquetes de comida están obstruyendo las puertas.                                                                                   | Arregle los contenedores de comida para liberar espacio entre las puertas y los estantes.                                                                         |
| El recipiente de hielos, la cubierta de vegetales, los paneles, estantes, contenedores de puertas o recipientes están fuera de posición | Empuje los contenedores y ponga la cubierta del cajón de vegetales, paneles, estantes y otros contenedores en sus posiciones correctas. Vea las páginas 15 a 18.. |
| Los sellos se pegan.                                                                                                                    | Limpie los sellos y las superficies que tocan. Use un trapo con un poco de parafina y aplíquelo en los sellos.                                                    |
| El refrigerador se tambalea o parece inestable.                                                                                         | Nivele el refrigerador. Vea la sección de Alineación de Puertas en la página 11.                                                                                  |
| Se quitaron las puertas durante la instalación y no se instalaron apropiadamente.                                                       | Quite y vuelva a colocar las puertas de acuerdo a la sección de instalación de puertas, en la página 9-10.                                                        |

### HAY CRISTALES DE HIELO EN LA COMIDA

#### Verifique si...

#### Entonces...

|                                           |                                                                                                                      |
|-------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| No se ha cerrado correctamente la puerta. | Vea "Las puertas no cierran completamente" arriba mencionada.                                                        |
| La puerta se abre frecuentemente.         | Cuando la puerta se abre, el aire tibio y húmedo entra en el congelador, provocando la humedad y cristales de hielo. |

## GUÍA DE SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

### EL HIELO TIENE SABOR Y OLOR EXTRAÑOS

#### Verifique si...

#### Entonces...

|                                                                 |                                                                                                                  |
|-----------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| La fábrica de hielos ha sido instalada recientemente.           | No utilice los primeros hielos que se produzcan.                                                                 |
| El hielo ha sido almacenado por mucho tiempo.                   | Deshágase del hielo viejo y haga una nueva provisión.                                                            |
| La comida no se ha empacado bien en cada compartimento          | Vuelva a envolver la comida, ya que los olores se pueden transferir al hielo si la comida no está bien empacada. |
| El suministro de agua contiene minerales tales como el sulfuro. | Tal vez necesite instalar un filtro de agua para eliminar los problemas de olores y sabores.                     |
| El interior del refrigerador necesita limpieza.                 | Vea la sección de Cuidados y Limpieza en la página 20.                                                           |
| El recipiente de hielos necesita limpieza                       | Vacíe el recipiente y tire los cubos viejos.                                                                     |

### HAY AGUA EN EL RECIPIENTE DE DRENAJE

#### Verifique si...

#### Entonces...

|                                        |                                                                                                                            |
|----------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| El refrigerador se está descongelando. | El agua a se evaporará. Es normal que el agua caiga en el recipiente de drenaje.                                           |
| Está más húmedo que lo normal.         | Puede que el agua que se encuentra en el recipiente tarde en evaporarse. Es normal cuando el clima esta caliente y húmedo. |

### EL REFRIGERADOR HACE MUCHO RUIDO

#### Verifique si...

#### Entonces...

|                                              |                                                  |
|----------------------------------------------|--------------------------------------------------|
| Los sonidos son normales en su refrigerador. | Vea la sección Sonidos Normales en la página 26. |
|----------------------------------------------|--------------------------------------------------|

### LA FÁBRICA DE HIELO NO PRODUCE HIELO O LOS CUBOS SE ENFRÍAN LENTAMENTE

#### Verifique si...

#### Entonces...

|                                                                              |                                                                                        |
|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| La temperatura del congelador está suficientemente fría para producir hielo. | Espere 24 horas para producir hielo. Vea Ajuste de los Controles en la página 12 y 13. |
| La puerta se dejó abierta.                                                   | Verifique si hay algo que obstruya el cierre de la puerta.                             |

### LOS CUBOS FABRICADOS SON MUY PEQUEÑOS

#### Verifique si...

#### Entonces...

|                                                                      |                                                        |
|----------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|
| Se seleccionó el tamaño más pequeño de cubos.                        | Seleccione un tamaño mayor para los hielos.            |
| Se ha obstruido la válvula que se conecta al refrigerador o tubería. | Llame a un plomero para limpiar la válvula o tuberías. |

### LAS PUERTAS SON DIFÍCILES DE ABRIR

#### Verifique si...

#### Entonces...

|                                                                 |                                                                                                                                                                                                                         |
|-----------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Los sellos están sucios o pegajosos.                            | Limpie los sellos y las superficies que tocan. Utilice un trapo con parafina y aplíquelo en los sellos.                                                                                                                 |
| La puerta se vuelve a abrir tan pronto como usted la cierra.    | Cuando usted abre la puerta, el aire a alta temperatura entra en el refrigerador. Cuando este aire se enfría rápidamente ocupa un menor volumen y crea un vacío. Si es difícil abrir, espere 5 minutos, luego verifique |
| La comida no se ha empacado bien en cada compartimento          | Vuelva a envolver la comida, ya que los olores se pueden transferir al hielo si la comida no está bien empacada.                                                                                                        |
| El suministro de agua contiene minerales tales como el sulfuro. | Tal vez necesite instalar un filtro de agua para eliminar los problemas de olores y sabores.                                                                                                                            |
| El interior del refrigerador necesita limpieza.                 | Vea la sección de Cuidados y Limpieza en la página 20.                                                                                                                                                                  |
| El recipiente de hielos necesita limpieza                       | Vacíe el recipiente y tire los cubos viejos.                                                                                                                                                                            |

## GUÍA DE SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

### LA FÁBRICA DE HIELO NO FUNCIONA

#### Verifique si...

#### Entonces...

|                                                            |                                                                      |
|------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| La fábrica de hielo está encendida.                        | Encienda la fábrica de hielos (posición I )                          |
| El suministro de agua se ha cortado o no está conectada.   | Vea la sección Cómo Conectar la Tubería de Agua en la página 23.     |
| La temperatura del congelador está tibia.                  | Espere 24 horas para que el congelador alcance su temperatura ideal. |
| Los cubos de hielo fabricados apagan la fábrica de hielos. | Nivele los cubos a mano.                                             |

### LA TEMPERATURA ESTÁ MUY CALIENTE O SE HA FORMADO HUMEDAD EN EL INTERIOR

#### Verifique si...

#### Entonces...

|                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Las ventilas de aire están bloqueadas. El aire frío circula desde el congelador hacia el refrigerador y regresa a través de las ventilas que dividen estas secciones. | Localice las ventilas usando su mano para revisar el flujo de aire y mueva los paquetes que bloqueen las ventilas y eviten el flujo de aire. Vea la sección Icebeam Door Cooling / Door Cooling en la pág. 12 para mayor referencia.                                                                                                                                                                   |
| Las puertas se abren frecuentemente.                                                                                                                                  | Cuando las puertas se abren, el aire tibio y húmedo entra al refrigerador. Mientras más tiempo estén abiertas, mayor aire tibio y húmedo entrará al refrigerador, lo que provoca la formación de humedad. Para mantener el refrigerador frío, tome lo que necesite de una sola vez y mantenga la comida organizada para que le sea más fácil encontrarla, y cierre la puerta tan pronto como la saque. |
| El control del refrigerador no ha sido ajustado correctamente para las condiciones de la habitación                                                                   | Vea la sección Ajuste de los Controles en la página 12 y 13.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| La comida no se ha empacado bien en cada compartimiento                                                                                                               | Vuelva a envolver la comida, ya que los olores se pueden transferir al hielo si la comida no está bien empacada.                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| No se ha cerrado correctamente la puerta.                                                                                                                             | Vea “Las puertas no cierran completamente” arriba mencionada.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| El clima está húmedo.                                                                                                                                                 | En climas húmedos, el aire contiene humedad, la cual se introduce al refrigerador cuando las puertas se abren.                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| El ciclo de auto-descongelación ha terminado.                                                                                                                         | Es normal que se formen gotas de agua en la pared trasera después de completar un ciclo de descongelación.                                                                                                                                                                                                                                                                                             |

## TABLA DE CONTENIDO

|                                                                               |           |                                               |       |
|-------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------------------------------------------|-------|
| <b>Refrigerador Top Freezer (congelador arriba)</b>                           | <b>2</b>  | Anaqueles (Estantes) de las Puertas           | 48    |
| <b>Refrigerador Bottom Freezer (congelador abajo)</b>                         | <b>30</b> | Design-A-Door                                 | 48    |
| <b>Garantías</b>                                                              | <b>3</b>  | Compartimiento para Lácteos                   | 49    |
| <b>México</b>                                                                 | <b>3</b>  | Recipiente de Alambre del Congelador          | 49    |
| <b>Sudamérica</b>                                                             | <b>4</b>  | Recipiente para Hielos                        | 49    |
|                                                                               |           | DuraBase                                      | 49    |
| Instrucciones Importantes de Seguridad                                        | 31 - 32   | Separador DuraBase                            | 50    |
| Requerimientos Eléctricos                                                     | 32        | Charola (Bandeja)                             | 50    |
| Partes y Características                                                      | 33 - 34   | Puerta Inclinable                             | 50    |
| Instalación                                                                   | 35 - 42   | Cajones de Alambre Deslizables                | 50    |
| Desempaque                                                                    | 35        | Servidor de Latas                             | 51    |
| Instalación                                                                   | 35        | Dispensador de agua                           | 51    |
| Parrilla Inferior                                                             | 35        | Charola (Cubetera) Triple para Hielos         | 51    |
| Puertas del Refrigerador: Cómo quitarlas,<br>cambiarle el Sentido de Apertura | 39 - 41   | Filtro                                        | 51-52 |
| Cajón Deslizable del Congelador                                               | 38        | Cuidados de su Refrigerador                   | 53-54 |
| Alineación y Cerrado de Puertas                                               | 42        | Para Limpiar su Refrigerador                  | 53    |
| Uso del Refrigerador                                                          | 43 -52    | Exterior                                      | 53    |
| Asegurando la Circulación de Aire                                             | 43        | Interior                                      | 53    |
| Multi Flow                                                                    | 43        | Puertas y Sellos                              | 53    |
| Alarma de la puerta                                                           | 43        | Partes Plásticas                              | 53    |
| Ajuste de los Controles                                                       | 43 - 44   | Serpentín del Condensador                     | 53    |
| Cómo Regular los Ajustes del Control                                          | 44        | Reemplazo de los focos (bombillas,ampolletas) | 53-54 |
| Guía de Almacenamiento de Alimentos                                           | 45        | Interrupciones de Energía                     | 54    |
| Para Guardar Alimentos Congelados                                             | 45        | Cuidados en Transportación y Vacaciones       | 54    |
| Estantes del refrigerador                                                     | 46        | Acerca de la Fábrica de Hielo Automática      | 54    |
| Chef Fresh / Snack Pan                                                        | 47        | Cómo Conectar la Tubería de Agua              | 56-58 |
| Control de Humedad de los Cajones                                             | 47        | Guía para la Solución de Problemas            | 59-62 |
| Cajones Optibin                                                               | 47        |                                               |       |
| Cubierta de los Cajones con Rejilla Interior                                  | 48        |                                               |       |



# INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

## MENSAJES DE SEGURIDAD

Hemos incluido muchos mensajes importantes de seguridad en este manual. Lea y obedezca siempre todos los mensajes de seguridad.

Este es el símbolo de advertencia de seguridad.



Este símbolo le llama la atención sobre peligros potenciales que pueden ocasionar la muerte o una lesión a usted y a los demás, así como daños al producto.

Todos los mensajes de seguridad irán a continuación del símbolo de advertencia de seguridad y de la palabra "PELIGRO", "PRECAUCIÓN" o "ADVERTENCIA". Estas palabras significan:



### PELIGRO

Si no sigue las instrucciones de inmediato, usted puede morir o sufrir una lesión grave.



### ADVERTENCIA

Si no sigue las instrucciones, usted puede morir o sufrir una lesión grave.



### PRECAUCION

Indica una situación de peligro inminente la cual, si no se evita, puede resultar en daños menores o daños al producto.

Todos los mensajes de seguridad le dirán el peligro potencial, le dirán cómo reducir las posibilidades de sufrir una lesión y lo que puede suceder si no se siguen las instrucciones.



## ADVERTENCIA

**Para reducir el riesgo de fuego, choque eléctrico o lesiones a personas, se deben tomar las siguientes medidas de precaución:**

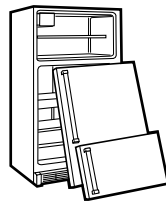
- NUNCA desconecte su refrigerador jalando del enchufe. Siempre tome firmemente el enchufe y desconéctelo directamente de la fuente de poder.
- Repare o reemplace inmediatamente todos los cables de servicio que se ha dañado. No use cables que tengan fracturas o daños por abrasión a lo largo del cable o en el enchufe.
- Cuando mueva su refrigerador, tenga cuidado de no pisar el cable de alimentación con los rodillos del aparato.
- No almacene o use gasolina u otros combustibles (líquidos o vapores) en las vecindades de este u otro electrodoméstico.
- No permita que los niños se suban, cuelguen o trepen las puertas o parrillas del refrigerador. Pueden lesionarse y dañar el refrigerador.
- Mantenga sus dedos alejados de aquellas áreas en las que se pueden lesionar tales como las áreas de cierre de puertas, bisagras y gabinetes. Tenga cuidado al cerrar las puertas cuando los niños se encuentren cerca.
- Desenchufe el refrigerador antes de limpiarlo o hacer cualquier reparación.  
**NOTA:** Le recomendamos realizar cualquier clase de Servicio con una persona calificada.
- Antes de cambiar un foco (bombilla, ampolleta) quemada, desenchufe el refrigerador o desconecte el circuito de poder para evitar el contacto con un filamento vivo (el foco, bombilla, ampolleta se puede romper mientras se cambia).  
**NOTA:** Ajustando los controles a la posición de OFF (apagado) no desconecte la energía del circuito de la iluminación.
- Para su seguridad, este producto debe estar conectado a tierra de manera apropiada. Haga revisar su circuito de electricidad por un electricista calificado para asegurar una buena conexión a tierra.
- Lea todas las instrucciones antes de utilizar el producto.

- Su refrigerador debe ser colocado de manera que el enchufe este accesible para desconectarlo rapidamente, en caso de presentarse un accidente.
- No guarde botellas en el compartimiento del congelador; ya que podrían estallar al congelarse y causar daños.
- Utilice el producto únicamente para el fin que se describe en esta guía.
- Este refrigerador debe estar instalado adecuadamente de acuerdo con las Instrucciones de Instalación que han sido adheridas al frente del refrigerador.
- Una vez que el refrigerador se encuentre en operación, no toque con las manos mojadas las superficies frías del congelador. La piel puede adherirse a estas superficies.
- En aquellos refrigeradores con fábrica automática de hielo, evite el contacto de las partes móviles del mecanismo expulsor, o con el mecanismo de calentamiento que libera los cubos. No coloque sus dedos o manos en estos mecanismos cuando el refrigerador esté conectado.
- No vuelva a congelar los alimentos que hayan sido descongelados previamente. El Departamento de Agricultura de los Estados Unidos, en su Boletín de Casas y Jardines No. 69 establece que:  
"..Ud. puede volver a congelar los alimentos que han sido congelados previamente si contienen cristales de hielo o éstos continúan fríos – de bajo de 40°F (4°C).  
"...La carne molida, percederos o pescado que estén descoloridos o sin olor no deben ser congelados ni ingeridos. La nieve derretida tampoco debe consumirse. Si el olor o color de la comida es cuestionable, deshágase de ella, puede ser peligroso.  
"Descongelar parcialmente o volver a congelar los alimentos reduce la calidad de éstos, especialmente las frutas, vegetales y alimentos preparados. La calidad de las carnes rojas puede mantenerse mayor tiempo que los demás alimentos. Use los productos que vuelva a congelar tan pronto como sea posible para mantener su calidad."

## GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

## **! PELIGRO: LOS NIÑOS PUEDEN QUEDAR ENCERRADOS**

El atrapamiento y asfixia de niños no es un problema del pasado. Los refrigeradores tirados y abandonados son un peligro, aún si van a quedar ahí “por unos cuantos días”. Si Ud. está por deshacerse de su refrigerador viejo, por favor siga las instrucciones que se dan a continuación para prevenir accidentes.



### **ANTES DE TIRAR SU REFRIGERADOR O CONGELADOR CUANDO YA NO SE USE:**

- Saque las puertas
- Deje los estantes en su lugar, así los niños no pueden meterse adentro con facilidad.

## **CÓMO DESECHAR LOS CFC**

Su refrigerador viejo tiene un sistema de refrigeración que utiliza CFC (clorofluorocarbonos). Los CFC afectan a la capa estratosférica de ozono.

También contiene líquidos (refrigerante, lubricante) y está hecho de materiales los cuales son reutilizables y/o reciclables. Todos estos materiales deben ser enviados a un centro de recolección de material de desecho; ya que pueden ser utilizados después de un proceso de reciclaje.

Si Ud. tira su refrigerador viejo, asegúrese que el refrigerante CFC sea eliminado de la manera apropiada por personal calificado. Si Ud. libera intencionalmente el refrigerante con CFC puede estar sujeto a multas o prisión de acuerdo a las legislaciones ambientales vigentes.

Contacte a la agencia de su localidad para desechar su refrigerador.

## **REQUERIMIENTOS DE CONEXIÓN A TIERRA**

**IMPORTANTE:** Lea con atención lo siguiente.

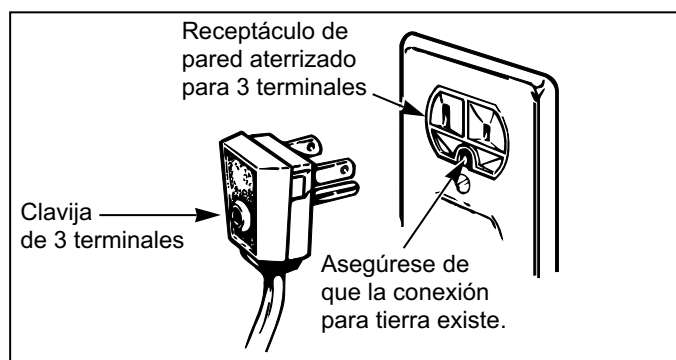
### **CONEXIÓN**

#### **! PELIGRO**

##### **Peligro de Choque Eléctrico**

**PARA SU SEGURIDAD PERSONAL**, este aparato debe estar aterrizado apropiadamente.

Haga revisar por un personal experto sus contactos de pared para asegurarse de que el enchufe está conectado a tierra apropiadamente.



### **MÉTODO DE CONEXIÓN A TIERRA RECOMENDADO**

Su refrigerador debe estar siempre conectado a un circuito propio que esté conectado adecuadamente a tierra. La alimentación de energía debe ser la estipulada en la región donde usted vive (antes de utilizar su refrigerador asegúrese que sea la adecuada), c.a. y con fusibles de 15 o 20 A. Esto brinda el mejor desempeño y previene de las sobrecargas de energías que pueden provocar un incendio debido al sobrecalentamiento de los cables. Se recomienda que se utilice un circuito separado para este producto, así como un receptáculo que no pueda ser desconectado con un interruptor. No utilice un cable de extensión.

Es su responsabilidad y obligación reemplazar aquellos receptáculos de 2 terminales por uno de 3 terminales conectado debidamente a tierra.

**Bajo ninguna circunstancia corte o arranque la tercera terminal (tierra) del enchufe**

**NOTA:** Antes de instalar, limpiar o cambiar los focos, apague el Control (del termostato, refrigerador o congelador, según su modelo) a la posición de OFF. Cuando haya terminado, vuelva a conectar el refrigerador y ajuste el control (de termostato, refrigerador o congelador, según su modelo) a la posición deseada.

### **USO DE CABLES DE EXTENSIÓN**

**Nosotros le recomendamos que no utilice los cables de extensión.** Sin embargo, si usted desea utilizar un cable de extensión, es absolutamente necesario que se encuentre en la lista de UL (en los Estados Unidos) o en la lista de la CSA (en Canadá), tenga 3 terminales y que soporte una carga de energía de 15 A (mínimo) y 120 V.

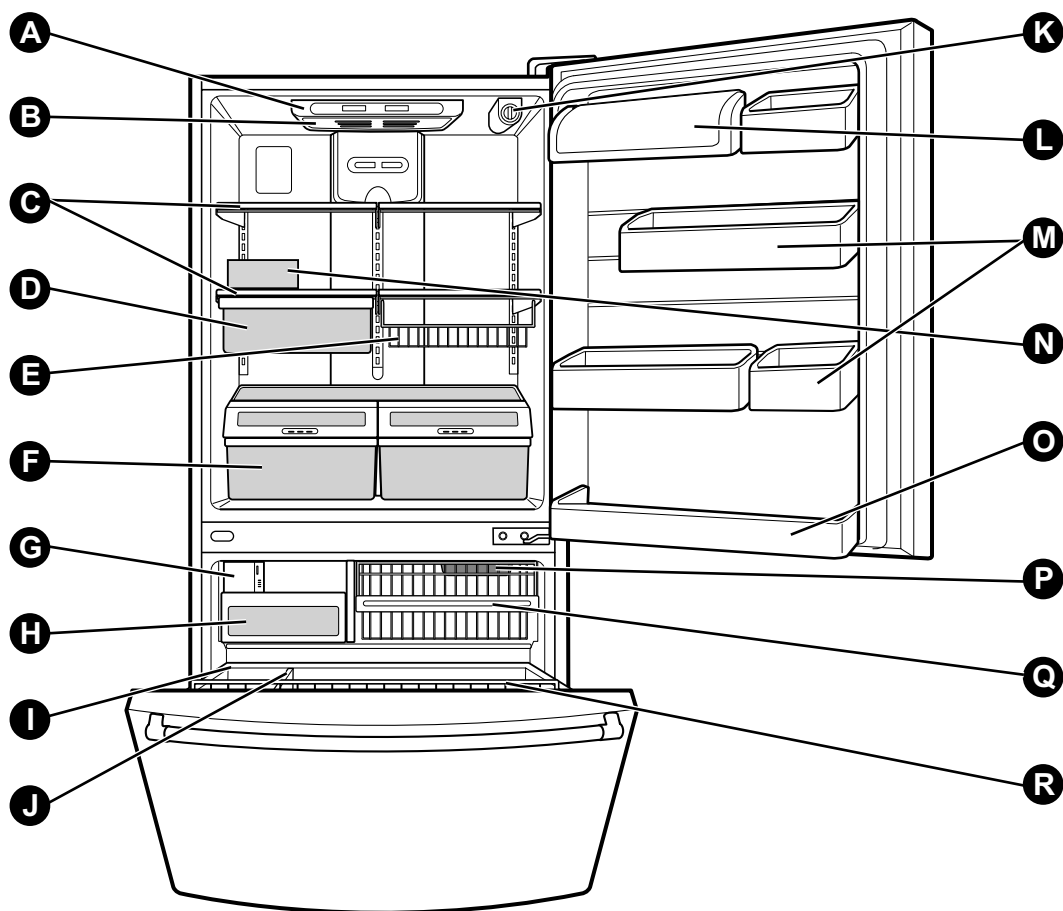
Al usar un cable de extensión, podrá dar más espacio a su refrigerador en la parte de atrás.

#### **! ADVERTENCIA**

##### **REEMPLAZO DE CABLE DE CORRIENTE**

Si el cordón de alimentación se daña, éste debe ser reemplazado por el fabricante, por nuestro centro de servicio o personal calificado por LG para evitar algún riesgo.

## PARTES Y CARACTERÍSTICAS



Use esta sección para que Ud. se familiarice con las partes y características de su nuevo refrigerador.

NOTA: Esta guía cubre distintos modelos. Su refrigerador puede tener algunos o todas las características y partes que se muestran en la siguiente lista. Algunas de las localizaciones de las partes tal vez no concuerden con su modelo.

**A** Control Digital del Sensor

**B** Luz del Refrigerador

**C** Parrillas

**D** ChefFresh/SnackPan \*

**E** Recipiente para Latas \*

**F** Cajón para Vegetales

Mantiene frescos y crujientes los vegetales y frutas

**G** Fábrica de Hielo Automática

**H** Recipiente para Hielos

**I** Canasta del Congelador

**J** Divisor

**K** Filtro de Agua Interno \*

**L** Recipiente para Lácteos

**M** Cajones de Puertas

**N** Cajón para Huevos

**O** Canasta Fija del Refrigerador

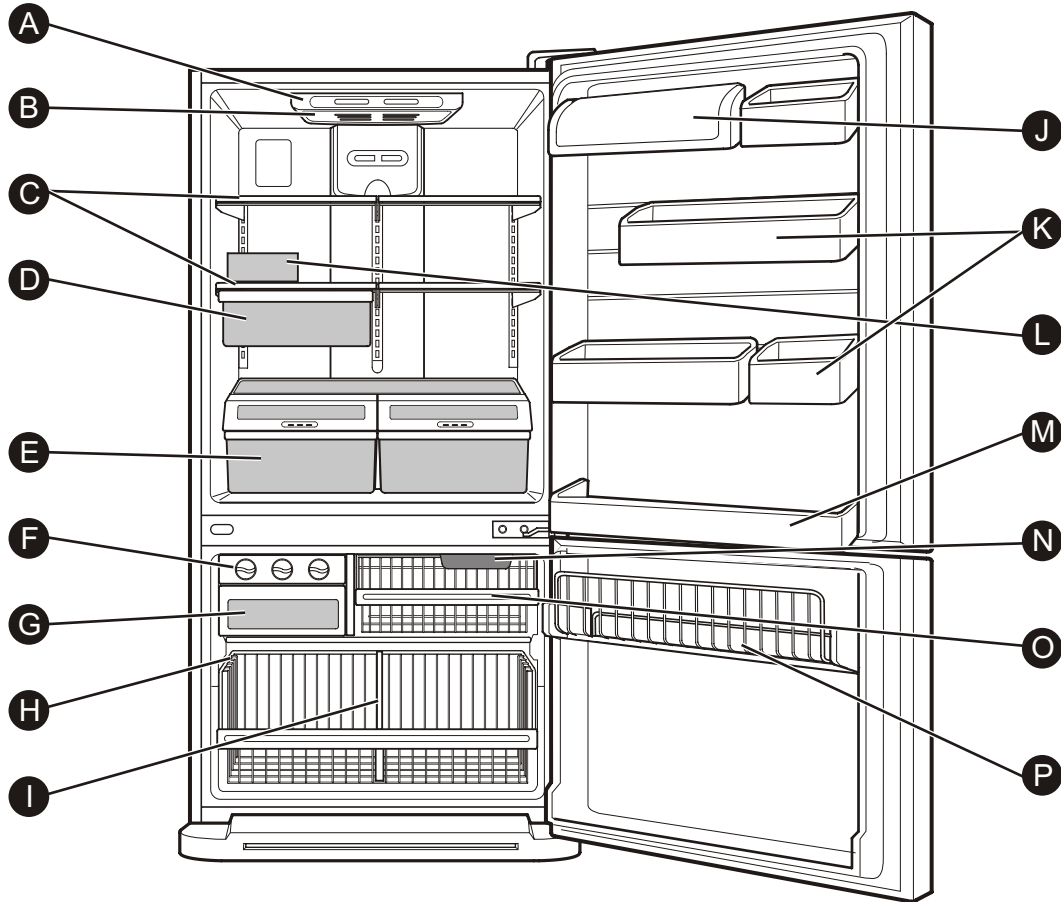
**P** Luz del Congelador

**Q** Cajon de Alambre

**R** Canastilla Inclinable del congelador\*

\* en algunos modelos

## PARTES Y CARACTERISTICAS



Use esta sección para que Ud. se familiarice con las partes y características de su nuevo refrigerador. Para su conveniencia, las páginas de referencia se incluyen en la lista.

NOTA: Esta guía cubre distintos modelos. Su refrigerador puede tener algunos o todas las características y partes que se muestran en la siguiente lista. Algunas de las localizaciones de las partes tal vez no concuerden con su modelo.

- |                                                                                       |                                               |
|---------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| <b>A</b> Control digital del sensor                                                   | <b>I</b> Separador                            |
| <b>B</b> Luz del refrigerador                                                         | <b>J</b> Recipiente para lácteos              |
| <b>C</b> Parrillas (Bandejas)                                                         | <b>K</b> Design-A-Door                        |
| <b>D</b> Snack Pan                                                                    | <b>L</b> Recipiente para huevos               |
| <b>E</b> Cajón para vegetales<br>Mantiene frescos y crujientes los vegetales y frutas | <b>M</b> Canasta fija del refrigerador        |
| <b>F</b> Charola (cubetera) triple para hielo                                         | <b>N</b> Luz del congelador                   |
| <b>G</b> Recipiente para hielos                                                       | <b>O</b> Canastas de alambre                  |
| <b>H</b> Durabase de alambre                                                          | <b>P</b> Canastilla inclinable del congelador |

## ⚠ PRECAUCIÓN

### Peligro de Peso Excesivo

Use dos o más personas para mover e instalar el refrigerador.  
No seguir esta instrucción puede ocasionar una lesión en la espalda u otro tipo de lesiones.

## DESEMPAQUE

Despegue de su refrigerador las cintas y etiquetas temporales antes de instalarlo. No retire aquellas etiquetas que muestren advertencias, el modelo y número de serie, o la ficha técnica del producto que se encuentra en la parte posterior del refrigerador.

Para quitar los residuos de cinta o adhesivo, frote bien con sus dedos un poco de detergente líquido para vajillas encima del adhesivo. Limpie con agua tibia y seque.

No utilice instrumentos filosos, alcohol para fricciones, líquidos inflamables, o productos de limpieza abrasivos para quitar la cinta adhesiva o goma. Estos productos pueden dañar la superficie de su refrigerador. Para obtener más información, vea la sección “Instrucciones Importantes de Seguridad”.

Los estantes vienen instalados en su posición de fábrica. Instale los estantes de acuerdo a sus necesidades de espacio.

### Cómo mover su refrigerador:

Su refrigerador es muy pesado. Cuando mueva su refrigerador para limpiarlo o darle servicio, proteja el piso.

Al mover el refrigerador, siempre tire directamente hacia fuera. No menee el refrigerador de lado a lado ni lo haga “caminar” cuando lo trate de mover ya que podría dañar el piso.

## ⚠ PRECAUCION



### Peligro de explosión

Mantenga los materiales y vapores inflamables, tales como gasolina, alejados del refrigerador.  
No seguir esta instrucción puede ocasionar la muerte, explosión o incendio.

## INSTALACIÓN

1. Evite colocar la unidad cerca de fuentes de calor, rayos de sol directos o humedad.
2. Para evitar la vibración, la unidad debe estar nivelada. Si se requiere, ajuste los tornillos niveladores para compensar el desnivel del suelo.  
El frente debe estar ligeramente más alto que la parte posterior para facilitar el cierre de las puertas.  
Los tornillos de nivelación pueden girar fácilmente levantando un poco el refrigerador de la parte frontal. Gire los tornillos de nivelación en sentido de las manecillas del reloj (↻) para levantar la unidad o en contra de las manecillas del reloj (↺) para bajarla.
3. Instale el refrigerador en un área que se encuentre entre 55°F (13°C) y 110°F (43°C). Si la temperatura se encuentra fuera de las temperaturas mencionadas, el enfriamiento del aparato puede afectarse.

## UNA VEZ INSTALADO

1. Limpie cuidadosamente su refrigerador y remueva el polvo acumulado durante el envío.
2. Instale los accesorios tales como la charola de hielos, cajones, estantes, etc., en los lugares apropiados. Éstos se encuentran empacados para prevenir daños durante el transporte.
3. Deje su refrigerador encendido de 2 a 3 horas antes de guardar alimentos.  
Verifique el flujo de aire frío en el compartimiento del congelador para asegurarse de que la unidad enfría apropiadamente.  
Su refrigerador está listo para usarse ahora.

## PRECAUCIÓN

- Tenga cuidado cuando trabaje con la bisagra, la cubierta de la base, los topes, etc. Puede lastimarse.
- No ponga sus manos o herramientas en las salidas de aire, la cubierta de la base o en la parte de abajo del refrigerador. Puede lastimarse o recibir un choque eléctrico.

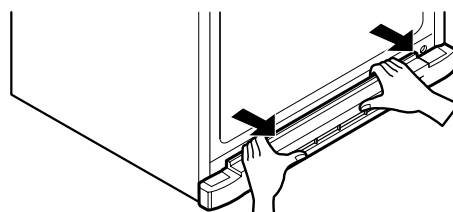
## PARRILLA INFERIOR

### Para quitar la parrilla inferior:

1. Agarre firmemente la parrilla inferior con ambas manos.
2. Empuje la parrilla inferior hacia Ud.

### Para poner la parrilla inferior:

1. Coloque los sujetadores en las ranuras del panel de metal.
2. Empuje la parrilla inferior hacia el refrigerador hasta que quede en su posición.





## PUERTAS DEL REFRIGERADOR: CÓMO QUITARLAS, CAMBIARLES EL SENTIDO DE APERTURA (OPCIONAL)

**NOTA:** Ver la sección Partes y Características en las páginas 75 y 76, para ver su tipo de modelo.

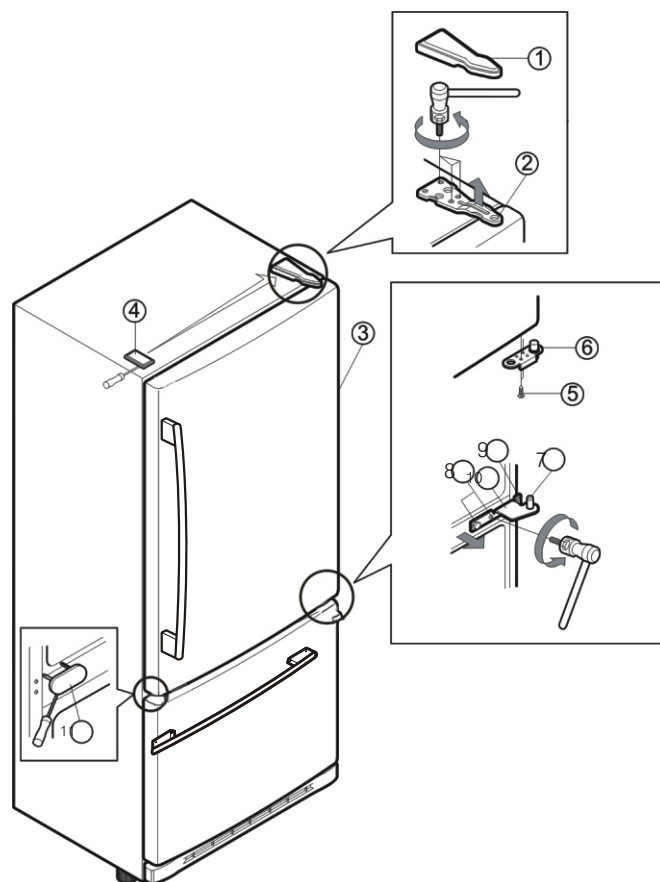
**NOTA:** La opción de cambiar el sentido de apertura no aplica en modelos que tengan dispensador de agua.

**HERRAMIENTAS NECESARIAS:** Llave tubular de cabeza hexagonal de 10 mm, destornillador Phillips No. 2, destornillador de cabeza plana, llave ajustable de 10mm, cuchillo para masilla de 2 pulgadas (5cm).

**IMPORTANTE:** Antes de empezar, ajuste el control del refrigerador a OFF (apagado), desenchufe el refrigerador o desconecte el suministro de energía. Quite todos los alimentos y cualquier recipiente ajustable o de uso múltiple de las puertas.

### CAMBIO DEL SENTIDO DE APERTURA DE LAS PUERTAS DE IZQUIERDA A DERECHA

(cuando se desea abrir del lado derecho en vez del lado izquierdo)

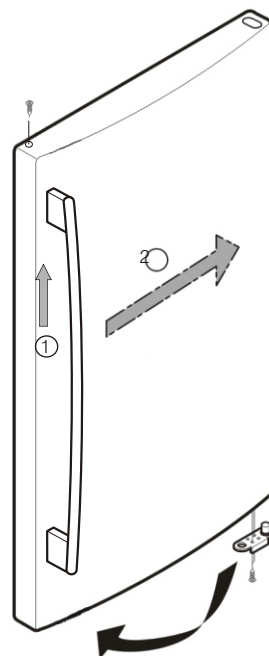


#### 1. Para quitar la puerta del Refrigerador

- Quite la cubierta de la bisagra superior (1)
- Quite los 3 tornillos y levante la bisagra superior (2)
- Levante cuidadosamente la puerta del refrigerador (3) y quítela.
- Quite la cubierta (4) usando un destornillador de cabeza plana y colóquela del lado derecho.
- Afloje el tornillo (5), quite los pernos (6), y colóquelos a la izquierda (lado opuesto)
- Afloje el perno (7) y retírelo.
- Afloje los 2 tornillos (8) y los dos tornillos (9), y levante la bisagra de en medio (10).
- Quite la cubierta (11) usando un desarmador de cabeza plana y colóquela del lado derecho.

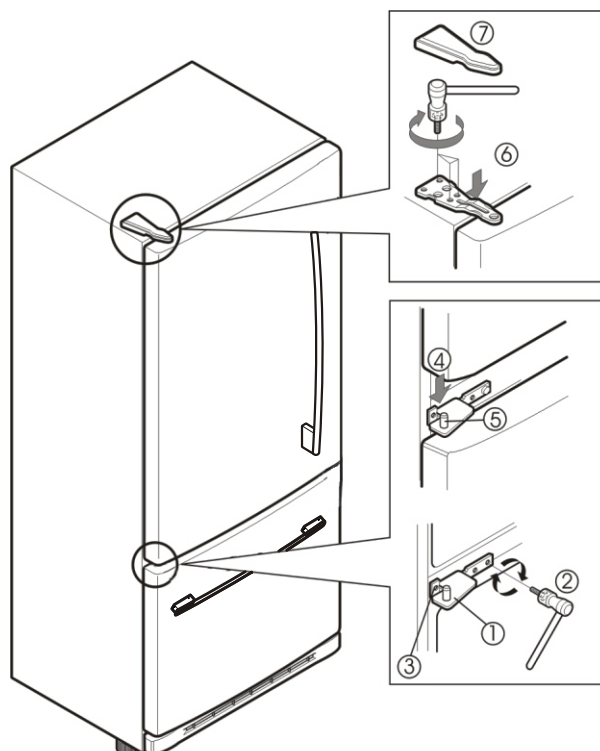
#### 2. Para quitar las Manijas del Refrigerador

- Agarre la manija firmemente con ambas manos y jale Hacia arriba (1).
- Quite la manija e instalela del lado opuesto del refrigerador (2).



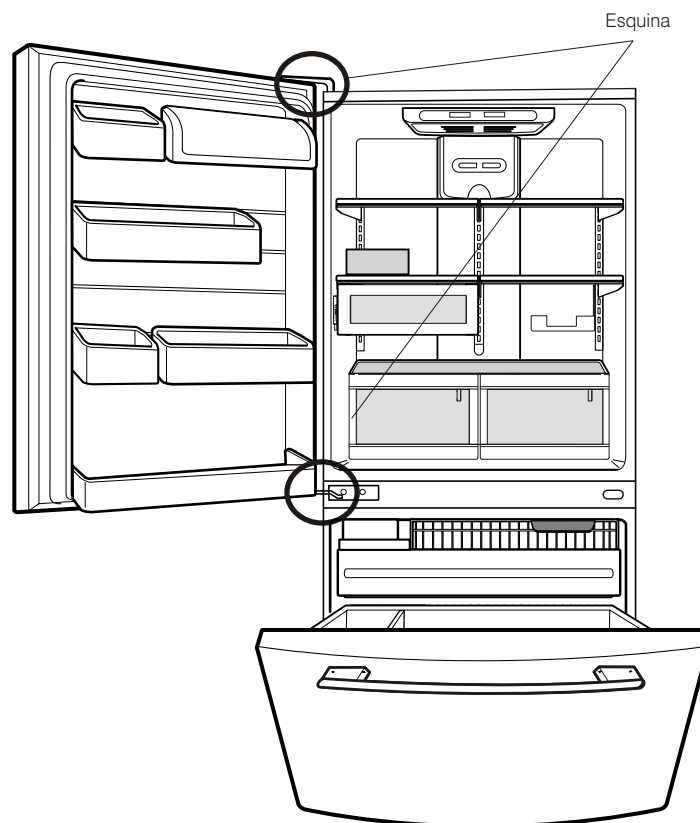
## 3. Cómo Instalar la Puerta del Refrigerador

- Instale la bisagra central (1) en el lado opuesto junto con los tornillos (2) y (3).
- Instale la puerta (4) de tal manera que ésta se ajuste en el perno de la bisagra central (5).
- Coloque la bisagra superior (6) junto con los tornillos.
- Vuelva a colocar la cubierta de la bisagra (7).



## 4. Al Finalizar la Instalación

- Asegúrese de que las cuatro esquinas del sello de la puerta no estén dobladas. Para asegurar un sellado apropiado, aplique una pequeña cantidad de grasa de silicon en el sello.

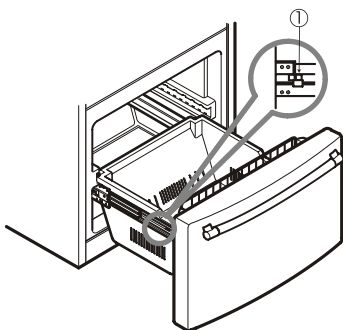


## CÓMO QUITAR E INSTALAR EL CAJÓN DESLIZABLE DEL CONGELADOR

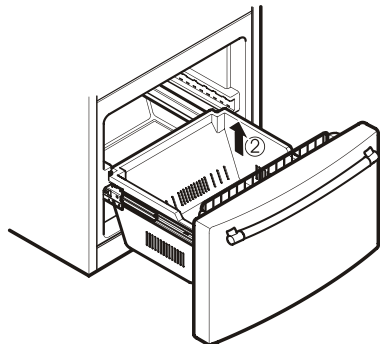
**IMPORTANTE:** Para evitar posibles daños personales, al producto u otros objetos, se requiere de dos personas para realizar estas instrucciones.

### 1. Para quitar el Cajón Deslizable

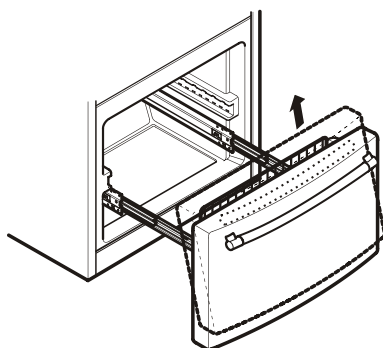
- Deslice el cajón en toda su extensión. Quite el tornillo (1) de cada lado del sistema de rieles.



- Levante la canasta inferior (2) y quítela del sistema de rieles.

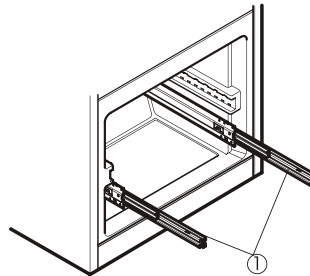


- Levante la parte superior de la puerta para desenganchar los soportes de los rieles y retirela.

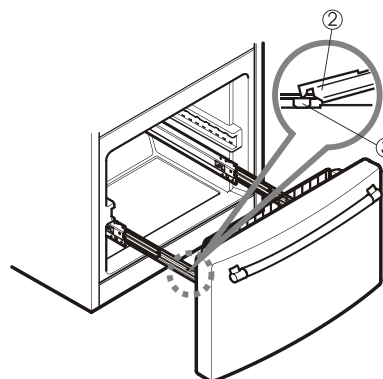


### 2. Para Instalar el Cajón Deslizable

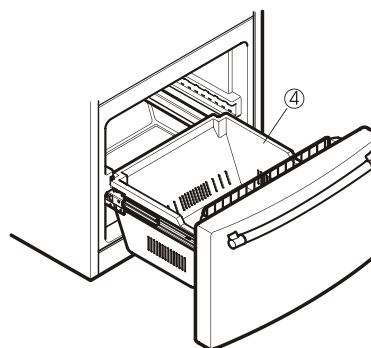
- Jale ambos rieles (1) hasta alcanzar su máxima extensión



- Enganche los soportes de la puerta (2) en las pestañas de los rieles (3) como se ilustra y baje la puerta hasta su posición final.



- Con el cajón abierto a su máxima extensión, inserte la canasta inferior (4) en el sistema de rieles.



## PUERTAS DEL REFRIGERADOR: CÓMO QUITARLAS, CAMBIARLES EL SENTIDO DE APERTURA (OPCIONAL)

**NOTA:** Ver la sección Partes y Características en las páginas 33 y 34, para ver su tipo de modelo.

**HERRAMIENTAS NECESARIAS:** Llave tubular de cabeza hexagonal 10mm, destornillador Phillips No.2, destornillador de cabeza plana, cuchillo para masilla de 2 pulgadas.

**IMPORTANTE:** Antes de empezar, gire el control del refrigerador a OFF (apagado) y desenchúfelo. Quite todos los alimentos de los recipientes de las puertas.

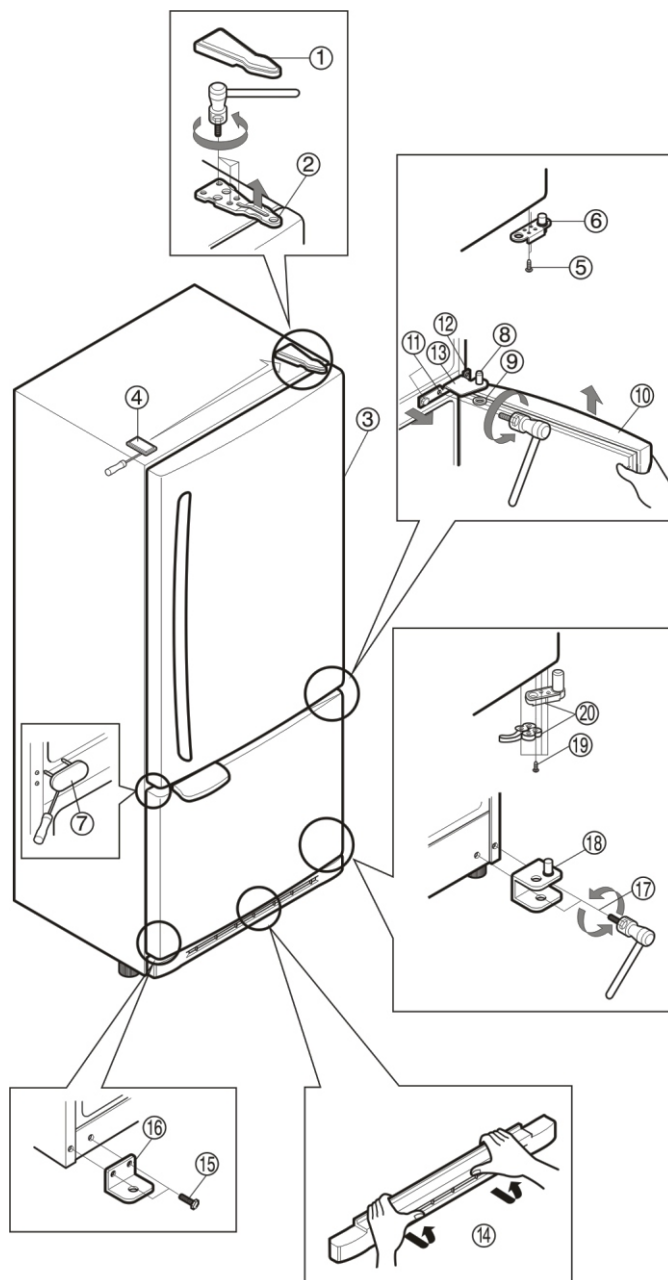
### CAMBIO DEL SENTIDO DE APERTURA DE LAS PUERTAS DE IZQUIERDA A DERECHA (cuando se desea abrir del lado derecho en vez del lado izquierdo)

#### 1. Para quitar la puerta del Refrigerador

- Quite la cubierta de la bisagra superior (1).
- Quite los 3 tornillos y levante la bisagra superior (2).
- Levante la puerta del refrigerador (3) y quítela.
- Quite la cubierta (4) usando un destornillador de cabeza plana y colóquela del lado derecho..
- Afloje el tornillo (5), quite los pernos (6) y colóquelos a la izquierda (lado opuesto).
- Afloje el perno (8) y retírelo.
- Quite la arandela (9).
- Quite la cubierta (7) usando un destornillador de cabeza plana y colóquela de lado derecho.

#### 2. Para quitar la puerta del congelador

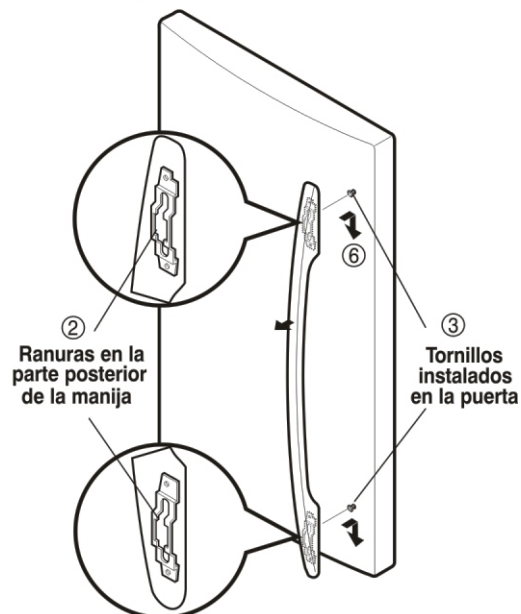
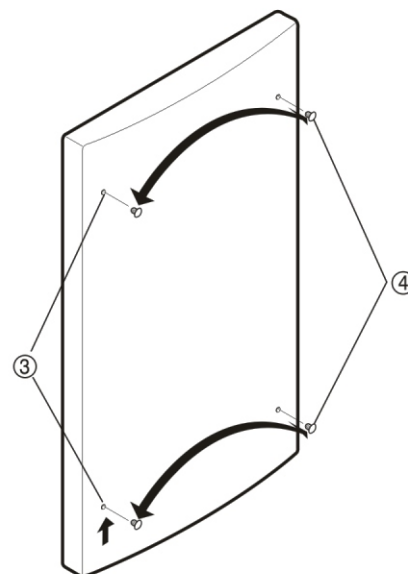
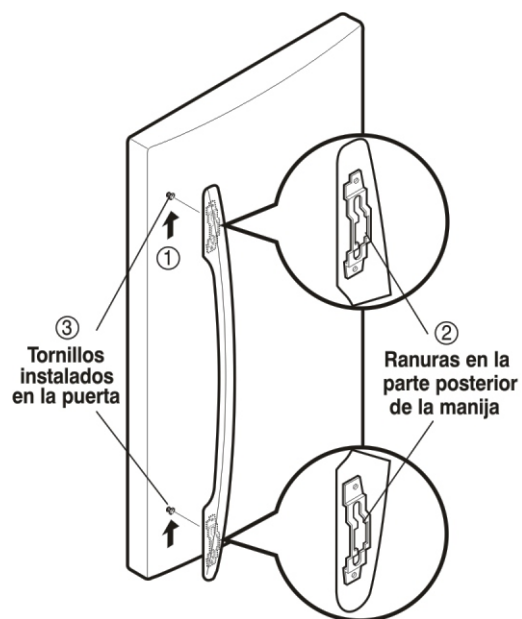
- Levante la puerta (10) y retírela.
- Afloje los 2 tornillos (11), los 2 tornillos (12), y levante la bisagra central (13).
- Quite la parrilla inferior (14).
- Afloje los 2 tornillos (15), quite la bisagra inferior (16), y colóquela del lado derecho.
- Afloje los 2 tornillos (17), quite la bisagra inferior (18), y colóquela del lado izquierdo.
- Afloje los 2 tornillos (19) y coloque el perno (20) en el lado izquierdo de la base.



## 3. Para quitar las manijas del refrigerador

NOTA: Como ayuda en la instalación de las manijas del lado derecho, coloque un pedazo pequeño de cinta masking cerca de la parte superior de la manija antes de quitarla.

- Agarre la manija firmemente con ambas manos y jale la manija hacia arriba (1) (esto puede requerir una cierta fuerza).
- Las ranuras (2) en la parte posterior de la manija permiten que la manija se separe de los tornillos en la puerta (3).
- Use una llave ajustable para quitar las manijas de los tornillos (3).
- Cuidadosamente retire los tapones (4).
- Remueva la capa de pegamento y vuelva a poner adhesivo nuevo.
- Instale los tapones (4) del lado derecho.
- Instale las manijas (3) del lado derecho.
- Sostenga la manija, de manera que la cinta esté en la parte de abajo.
- Alinee las ranuras (2) superior e inferior que están detrás de la manija con los tornillos (3) que están sobre el frente de la puerta.
- Presione la manija contra el frente de la puerta, asegurando que los tornillos (3) estén dentro de las ranuras (2) de la manija.
- Agarre la manija firmemente con ambas manos y jale la manija hacia abajo (6) (esto puede requerir una cierta fuerza).



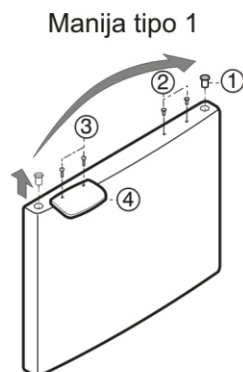


## 4. Para quitar la manija del congelador

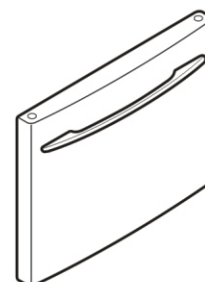
Nota: Antes de empezar, revise el tipo de manija en su modelo

### Manija tipo 1

- Quite el tapón (1) y los 2 tapones (2) usando un destornillador de cabeza plana.
- Afloje los 2 tornillos (3), quite la manija (4) e instálela en el lado derecho.
- Coloque los tapones que quitó anteriormente [Figuras (1) y (2)].



### Manija tipo 2



### Manija tipo 2

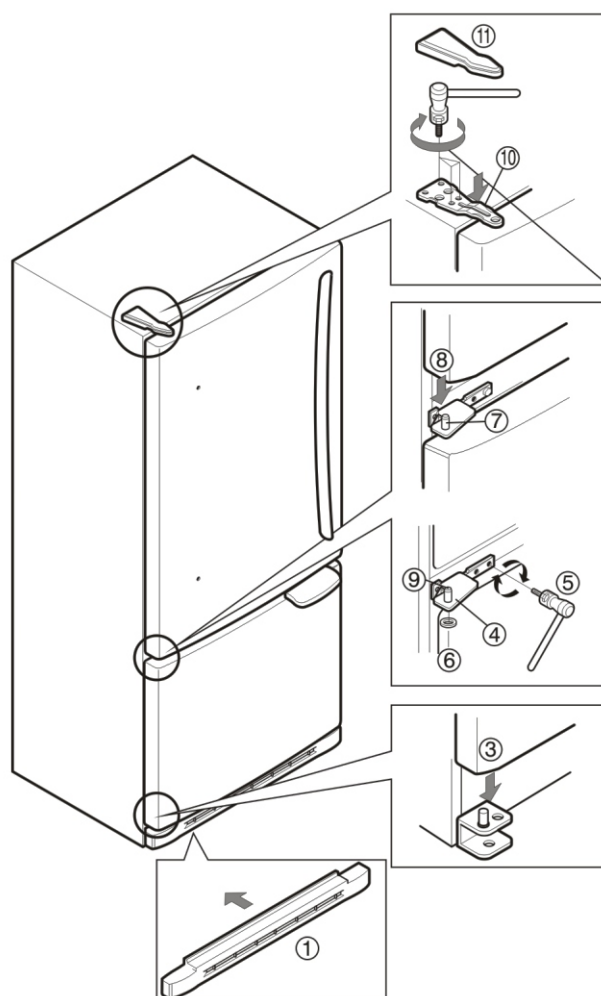
- Para este tipo de manija, no es necesario removerla.

## 5. Para instalar la puerta del congelador

- Coloque la parrilla inferior (1).
- Instale la puerta (3) en el perno de la bisagra inferior.
- Coloque la bisagra central (4) en el lado opuesto con el tornillos (5) y los tornillos (9).

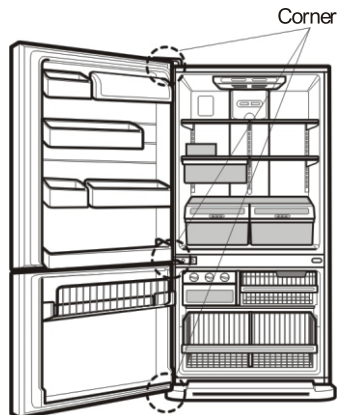
## 6. Para instalar la puerta del refrigerador

- Coloque la arandela (6) en el perno de la bisagra central.
- Instale la puerta (8) de manera que ésta quede perfectamente colocada en el perno de la bisagra central (7).
- Instale la bisagra superior (10) con los tornillos.
- Vuelva a colocar la cubierta de la bisagra superior (11).



## 7. Al finalizar la instalación

- Asegúrese de que las cuatro esquinas de los sellos de las puertas no se encuentren doblados. Para asegurar un buen sellado, aplique una pequeña capa de silicón en los sellos.



3. Abra ambas puertas y asegúrese que cierran con facilidad. Si no, incline un poco más el refrigerador hacia atrás, girando los tornillos niveladores a favor de las manecillas del reloj. Esto puede tomar varias vueltas, y deberá girar las mismas veces en ambos lados.

4. Verifique usando un nivelador.

5. Reemplace la vista inferior.

## Alineación de Puertas

Si el espacio entre las puertas no está parejo, siga estas instrucciones para alinearlas.

1. Quite la cubierta de la bisagra superior.
2. Afloje los tornillos de la bisagra superior usando una llave o dado de 5/16 (7,93 mm).
3. Deje que otra persona le ayude a detener la puerta en su lugar o coloque un espaciador entre las puertas mientras aprieta los tornillos de la bisagra.
4. Vuelva a colocar la cubierta de la bisagra superior.

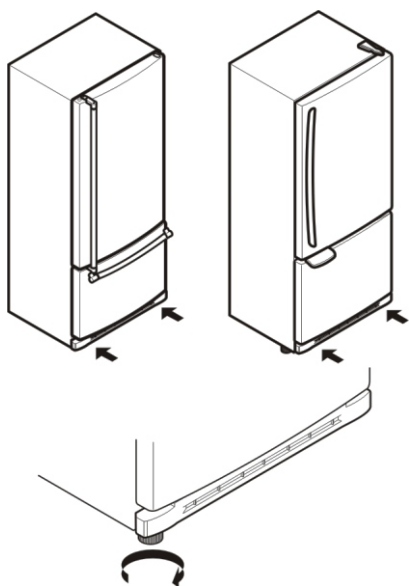
## CIERRE Y ALINEAMIENTO DE PUERTAS

### Cierre de Puertas

Su refrigerador cuenta con dos tornillos niveladores: Uno en el lado izquierdo y otro en el derecho. Si su refrigerador se encuentra inestable o si Ud. desea que las puertas cierren más fácil, ajuste la inclinación del refrigerador realizando lo siguiente:

1. Conecte el refrigerador a un enchufe de 3 terminales. Mueva el refrigerador a su posición final.
2. Use un desarmador para ajustar los tornillos niveladores en el sentido de las manecillas del reloj para elevar ese lado del refrigerador y en contra de las manecillas del reloj para bajarlo. Se deberán dar las vueltas necesarias para ajustar a la inclinación deseada.

**NOTA:** Para facilitar la nivelación del refrigerador, haga que alguien levante un poco la parte superior del refrigerador. Esto quitará algo de peso sobre los tornillos niveladores.

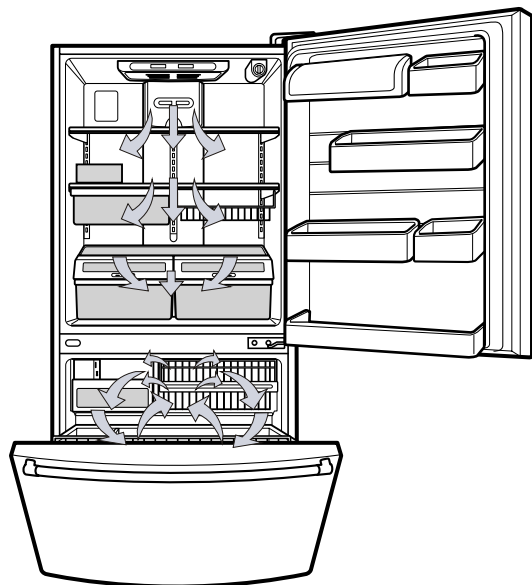


## CIRCULACIÓN APROPIADA DE AIRE

Para obtener temperaturas estables, el aire debe fluir entre las secciones del congelador y refrigerador. Como se muestra en la ilustración de abajo, el aire frío entra a través de la parte inferior y circula hacia arriba. Este aire regresa por debajo del piso del congelador y el resto del aire entra a la sección del refrigerador a través de la ventila superior.

## MULTI FLOW

- El ventilador de enfriamiento es más poderoso y efectivo que otros. Esto se puede notar considerablemente cada vez que se introduce comida al compartimiento del refrigerador.
- Si se introduce agua u otra sustancia a las ventilas, la eficiencia disminuirá. Además, si el sello esta dañado la eficiencia disminuirá ya que el aire frío se escapa.



No bloquee ninguna de estas ventilas con paquetes de comida. Si las ventilas se bloquean, el flujo de aire se interrumpe, lo que puede ocasionar problemas de humedad.

**IMPORTANTE:** Debido a que el aire circula entre ambas secciones del refrigerador, los olores pueden transferirse fácilmente. Ud. debe limpiar ambas secciones para eliminar olores. Para prevenir la transferencia de olores o sequedad en los alimentos, cubra adecuadamente la comida. (Vea la sección Guía de Almacenamiento de Alimentos para mayores detalles)

## ALARMA DE LA PUERTA

Con esta característica usted escuchará una alarma cuando la puerta del congelador o del refrigerador no es cerrada dentro de 1 minuto después de que se abre. Estos tonos se repiten cada 30 segundos, esta alarma es cancelada cuando la puerta del congelador o refrigerador es cerrada correctamente.

## AJUSTE DE LOS CONTROLES

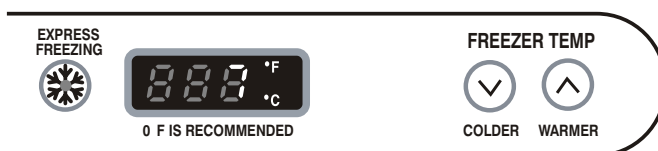
- Su refrigerador cuenta con dos controles que le permiten regular la temperatura en los compartimientos del refrigerador y congelador.
- Primero ajuste el CONTROL DEL REFRIGERADOR a 37°F (3°C) y el CONTROL DEL CONGELADOR A 0°F (-18°C). Deje estos parámetros durante 24 horas (un día) para estabilizar el refrigerador. Después ajuste las temperaturas de los compartimientos a su gusto.

### ► Modelo Best

- **Control del refrigerador: 32°F a 4°F (0°C a 8°C)**  
A menor el valor de ajuste, el compartimiento del refrigerador estará más frío.



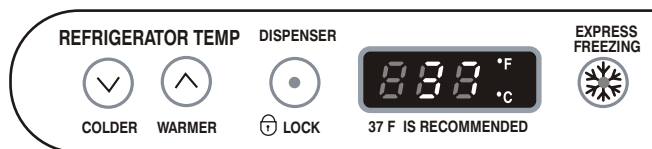
- **Control del congelador: -6°F a 9°F (-21°C a -13°C)**  
A menor valor de ajuste, el compartimiento del congelador estará más frío. Sin embargo, el compartimiento del refrigerador se calentará debido a que circula menos aire hacia él.
- **Express Freezing:**  
Presione el botón Express Freezing. El LED se encenderá. Esta función permanecerá activada durante 24 horas, lo que intensificará la velocidad de enfriamiento del congelador e incrementará la producción de hielo.



**NOTA:** Para cambiar de °F a °C, mantenga presionados al mismo tiempo y durante 1 segundo los botones COLDER del congelador y del refrigerador.

### ► Modelo con Servidor de Agua

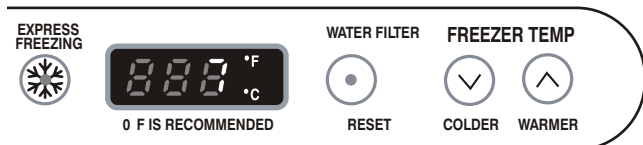
- **Control del Refrigerador: 32 °F a 46°F (0°C a 8°C)**  
A menor valor de ajuste, el compartimiento del refrigerador estará mas frío.



- **Control del Congelador: -6°F a 9°F (-21°C a -13°C)**  
Cuando el valor de ajuste sea menor, el congelador se encontrará más frío. Sin embargo, el compartimiento del refrigerador estará menos frío debido a que fluye menor cantidad de aire frío.

## • Seguro del Servidor de Agua

Mantenga presionado el botón DISPENSER LOCK por 3 segundos para bloquear el servidor de agua. Cuando se bloquee, el LED de la puerta se apagará y la función del servidor de agua se desactivará. Mantenga el botón DISPENSER LOCK por 3 segundos para desbloquear el servidor. El LED de la puerta se encenderá y el servidor de agua volverá a sus funciones normales.



**NOTA:** Para cambiar de °F a °C mantenga presionados los botones COLDER del refrigerador y COLDER del congelador al mismo tiempo.

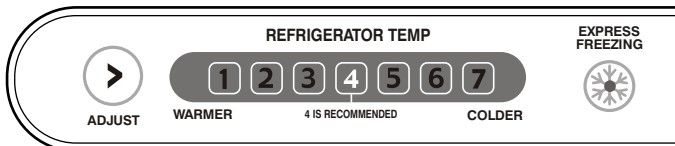
## • Función de Compensación de Fallas

Cuando no hay electricidad, los parámetros de Temperatura del refrigerador y congelador, tiempo de cambio del filtro, modo de temperatura (°F/°C) y el bloqueo del servidor de agua son guardados en memoria.

## ► Modelo Better

### • Control del Refrigerador: Posición 1 a 7 (32°F a 46°F o 0°C a 8°C)

A menor valor de ajuste, el compartimiento del refrigerador estará mas frío.



### • Control del Congelador: Posición 1 a 7 (-6°F a 8°F o -21°C a -13°C)

Cuando el valor de ajuste sea menor, el congelador se encontrará más frío. Sin embargo, el compartimiento del refrigerador estará menos frío debido a que fluye menor cantidad de aire frío.

### • Express Freezing:

Presione el botón Express Freezing. El LED se encenderá. Esta función permanecerá activada durante 24 horas, lo que intensificará la velocidad de enfriamiento del congelador e incrementará la producción de hielo.



## CÓMO REGULAR LOS AJUSTES DEL CONTROL

Antes de introducir alimentos a su refrigerador, deje que éste se enfríe primero, dejando pasar 24 horas desde el momento en que usted conecta el refrigerador. El ajuste medio indicado en la sección anterior corresponden a un enfriamiento normal de un refrigerador. Los controles han sido ajustados de manera correcta, de manera que la leche y jugo se encuentran tan fríos como Ud. lo desea y los mantecados tengan una consistencia firme.

El Control del Refrigerador funciona como un termostato (para las secciones del refrigerador y congelador). Mientras más alto se encuentre el ajuste, mayor será el tiempo de operación del compresor para mantener las temperaturas más frías. El control del Congelador ajusta el flujo de aire frío del congelador hacia el refrigerador.

Si Ud. necesita ajustar las temperaturas en el refrigerador o congelador, comience ajustando el refrigerador. Espere 24 horas antes de realizar este ajuste para verificar la temperatura del congelador. Si ésta se encuentra tibia o muy fría, entonces ajuste el control del congelador.

Use los ajustes mostrados en la siguiente lista como guía para realizar cambios.

| CONDICIÓN/RAZÓN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | AJUSTE RECOMENDADO:                                                                                                                                                |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>La sección del REFRIGERADOR se encuentra “tibia”</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Se abre la puerta frecuentemente</li> <li>Se almacena gran cantidad de alimentos</li> <li>La temperatura ambiente es muy alta</li> </ul>                                                                                                                                                                                                         | <b>Ajuste el Control de REFRIGERADOR</b><br><b>Al siguiente dígito superior, espere 24 horas y verifique.</b>                                                      |
| <b>La sección del CONGELADOR se encuentra “tibia” / los hielos no se forman rápidamente</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Se abre la puerta frecuentemente</li> <li>Se almacena gran cantidad de alimentos</li> <li>La temperatura ambiente es muy baja (no se realizan ciclos suficientemente frecuentes)</li> <li>Se utilizan hielos muy frecuentemente</li> <li>El difusor de aire se ha bloqueado con algunos artículos</li> </ul> | <b>Ajuste el Control del CONGELADOR al siguiente dígito superior, espere 24 horas y verifique.</b><br><br><b>Quite los objetos que bloqueen la salida del aire</b> |
| <b>La sección del REFRIGERADOR está muy fría</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>El Control no se encuentra ajustado a las condiciones deseadas</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                               | <b>Ajuste el Control del REFRIGERADOR al siguiente dígito inferior, espere 24 horas y verifique</b>                                                                |
| <b>La sección del CONGELADOR está muy fría</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>El Control no se encuentra ajustado a las condiciones deseadas</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <b>Ajuste el Control del CONGELADOR al siguiente dígito inferior, espere 24 horas y verifique</b>                                                                  |

## GUÍA PARA ALMACENAR ALIMENTOS

### Para guardar Alimentos Frescos

Guarde o envuelva los alimentos en recipientes cerrados o bolsas que eviten la entrada de aire y humedad. Esto evitará que los olores y sabores de los alimentos se transfieran dentro del refrigerador. Para productos perecederos, revise la fecha de caducidad para asegurar su frescura.

### Mantequilla o Margarina

Mantenga la mantequilla cubierta en un recipiente o en el compartimento cerrado. Cuando desee almacenar una mayor cantidad, envuélvala y guárdela en el congelador.

### Queso

Guarde el queso en su envoltura original hasta que se desee usarlo. Una vez abierto, envuélvalo firmemente con envoltura plástica o papel aluminio.

### Leche

Limpie los cartones de leche. Para un mejor almacenamiento, coloque la leche en una charola (bandeja)

### Huevos

Guárdelos en su empaque original o en la charola (bandeja) para huevos.

### Fruta

Lave y deje secar la fruta. Después guárdela en bolsas de plástico dentro del refrigerador. No lave o enjuague las moras hasta que estén listas para consumirse. Las moras deben ser seleccionadas y guardadas en su empaque original (si lo hay) o en una bolsa de papel a medio cerrar dentro de uno de los estantes.

### Vegetales con Hojas

Quite la envoltura original y remueva de los vegetales aquellas partes sucias o descoloridas. Lávelas con agua fría y escúrralas. Colóquelas en una bolsa o contenedor plástico y guárdelas en el cajón de vegetales del refrigerador.

### Vegetales con Piel (pimiento, zanahoria)

Colóquelos en bolsas o contenedores plásticos dentro del cajón de vegetales del refrigerador.

### Pescado

Consuma los pescados y mariscos el mismo día que los adquirió.

### Carne

Conserve la carne en su empaque original, el cual no debe permitir la entrada de aire y humedad. Vuelva a envolver si es necesario. Vea la siguiente tabla para revisar los tiempos de almacenaje. Cuando guarde la carne un tiempo mayor al que se menciona, congélela.

|                                            |             |
|--------------------------------------------|-------------|
| Pollo .....                                | 1 a 2 días  |
| Carne molida .....                         | 1 a 2 días  |
| Otras carnes (hígado, corazón, etc.) ..... | 1 a 2 días  |
| Cortes fríos .....                         | 3 a 5 días  |
| Filetes/Carnes asadas .....                | 3 a 5 días  |
| Carnes crudas .....                        | 7 a 10 días |

### Sobras de Alimentos

Cubra las sobras con envoltura de plástico o papel aluminio. También puede usar contenedores plásticos con tapas firmes.

## PARA GUARDAR ALIMENTOS CONGELADOS

**NOTA:** Para mayor información acerca de cómo preparar los alimentos para congelarlos así como para ver el tiempo que pueden ser almacenados, consulte una guía sobre congelamiento o una guía para cocinar.

### Empaque

Una buena congelación depende de un empaque correcto. Cuando Ud. cierra y sella el empaque, no permitirá el acceso del aire y humedad a los alimentos. Un mal empaque resultará en la transmisión de olores y sabores dentro del refrigerador, así como la resequeidad de los alimentos congelados.

### Recomendaciones de empaque:

- Usar contenedores plásticos con tapas rígidas.
- Utilizar envases o jarras de superficies lisas.
- Empacar con papel aluminio de alta resistencia.
- Envolver con papel revestido con plástico.
- Utilizar plástico impermeable.
- Usar bolsas de plástico especiales para congelar.

Siga las instrucciones del empaque o recipiente para lograr un mejor congelamiento.

### No utilice:

- Envolturas del pan.
- Recipientes de plástico que no sean de polietileno.
- Recipientes sin tapas rígidas o firmes.
- Papel encerado o plástico encerado.
- Envolturas delgadas o poco permeables.

### Congelamiento

**IMPORTANTE:** No guarde botellas en el compartimiento del congelador; ya que podrían estallar al congelarse y causar daños.

Su refrigerador no congelará rápidamente cualquier cantidad excesiva de alimentos. No introduzca una cantidad mayor de alimentos sin congelar que la que pueda congelarse dentro de 24 horas (no más de 2 a 3 libras de alimento por pie cúbico [0,907 a 1,350 kg por litro] del espacio en el congelador). Deje el suficiente espacio en el congelador para que el aire circule alrededor de los paquetes. Deje espacio suficiente al frente para que la puerta cierre sin dificultad.

Los tiempos de almacenaje pueden variar de acuerdo a la calidad y tipo de comida, el tipo de empaque o envoltura usada (a prueba de humedad y aire), y a la temperatura de almacenaje. Los cristales de hielo formado adentro de un empaque cerrado son normales, lo que indica que la humedad de los alimentos y el aire contenido dentro del empaque se ha condensado.

**NOTA:** Deje que los alimentos calientes se enfrien a temperatura ambiente durante 30 minutos, después envuélvalos con los métodos mencionados y congélelos. Al enfriar los alimentos calientes antes de introducirlos al congelador, Ud. ahorra energía.



## ! ADVERTENCIA

### Peligro de sofocamiento

Ventile adecuadamente la habitación cuando utilice hielo seco. El hielo seco es dióxido de carbono ( $\text{CO}_2$ ) congelado. Cuando se evapora, éste emana oxígeno, causando mareos, dolores de cabeza leves, inconsciencia o muerte por sofocamiento. Abra una ventana y no inhale estos vapores.

## ESTANTES DEL REFRIGERADOR

Los estantes de su refrigerador se ajustan para cumplir con sus necesidades de almacenamiento. Su modelo puede incluir estantes de vidrio o alambre.

Almacenar apropiadamente los alimentos en su refrigerador, y ajustando los estantes para que tengan distintas alturas hará más fácil la búsqueda de los artículos que Ud. necesita. Esto también reducirá el tiempo en el que se encuentran abiertas las puertas, lo que ahorrará energía.

**IMPORTANTE:** No limpie los estantes de vidrio con agua caliente o tibia cuando estos se encuentren fríos. Los estantes se pueden quebrar si se exponen a cambios bruscos de temperatura o impactos fuertes. Para su seguridad, los estantes están fabricados con vidrio templado para que al romperse se fracturen en muchos pedazos pequeños. Esto es normal.

**NOTA:** Los estantes de vidrio son pesados. Tenga especial cuidado cuando los mueva de lugar para evitar impactos por caída.

### Para ajustar los Estantes

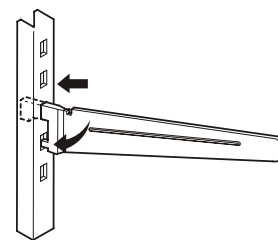
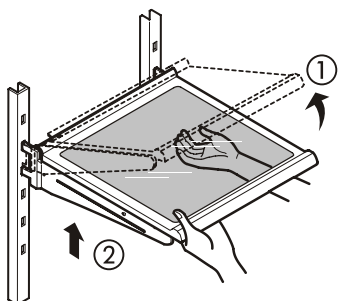
Retire los estantes de su posición de fábrica y póngalos en la posición que a Ud. le sea más útil.

#### • Para quitar un estante

Incline el estante por la parte frontal en la dirección que se muestra en (1) y levántelo en la dirección (2). Jale el estante hacia usted.

#### • Para poner un estante

Incline la parte frontal del estante y guíe los ganchos del estante hacia los orificios a la altura que usted desee. Después baje el frente del estante para que los ganchos calcen con los soportes del estante.



**NOTA:** Asegúrese de que el estante está instalado de manera horizontal. Si no lo hace, puede provocar que el estante se caiga, lo que causaría el derrame o caída de alimentos.

### Estantes Deslizables

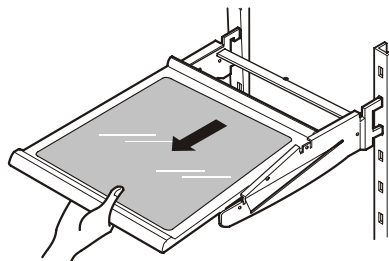
Ud. puede deslizar algunos de los estantes de su refrigerador hacia fuera o hacia adentro como a continuación se describe:

#### • Para deslizar el estante hacia fuera, jale

cuidadosamente hacia Ud. el frente del estante.

#### • Para deslizar el estante hacia adentro, empuje el

estante hasta que tope.



### Para quitar un estante del marco de metal:

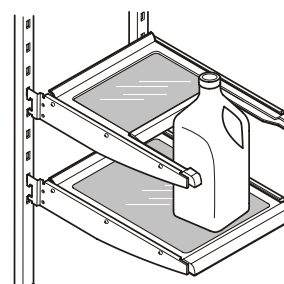
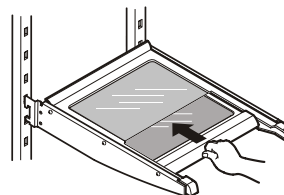
1. Jale el estante hasta que tope.
2. Incline el frente del estante hacia arriba y jálelo un poco hacia delante.
3. Levante el estante de manera que se mueva a través de los orificios del soporte

Vuelva a colocar el estante en orden inverso.

### Estantes Funcionales (en algunos modelos)

#### Estante Plegable:

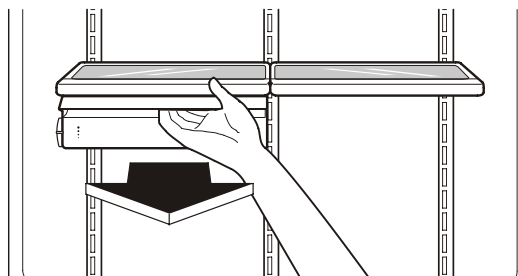
- Ud. puede guardar artículos altos tales como galones o botellas simplemente plegando el estante a la mitad.



## USO DEL REFRIGERADOR

### CHEF FRESH / SNACK PAN (En algunos modelos)

Jale hacia usted la charola de carnes frías mientras la sostiene con una mano. Levántela un poco y jale.

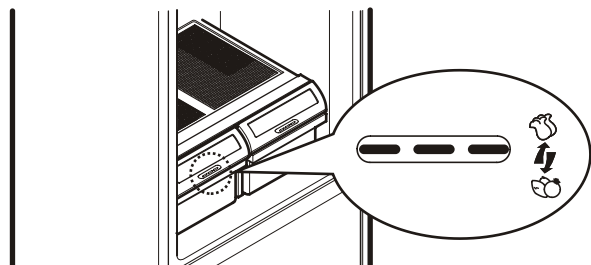


### CONTROL DE HUMEDAD DE LOS CAJONES

Ud. puede controlar la cantidad de humedar en los cajones, ajustando el control en cualquier posición entre  y .

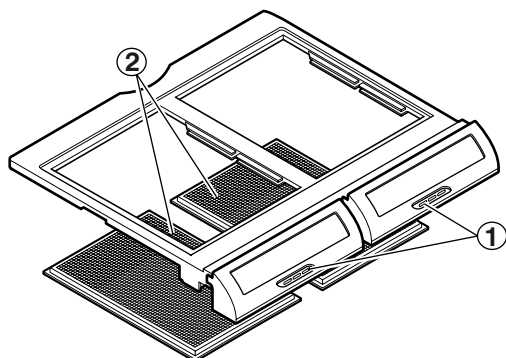
 permite que el aire salga del cajón de vegetales para la mejor conservación de frutas.

 mantiene la mayor cantidad de aire en el cajón para la mejor conservación de vegetales frescos.

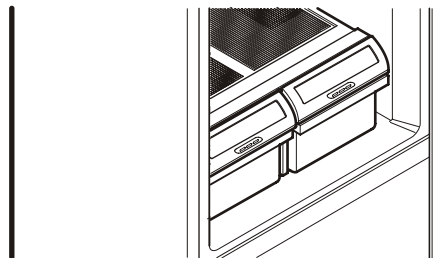


### CAJONES OPTIBIN

Los cajones OptiBin hacen mas frescos los vegetales futas, permitiéndole controlar fácilmente la humedad dentro de los cajones. Los cajones Optibin incluyen 1) un control de humedad al frente del cajón y 2) un sistema que permite conservar o liberar la humedad.

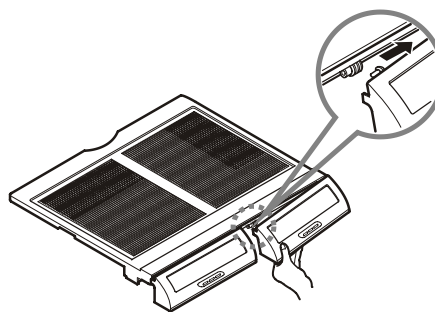


Ud. puede almacenar pequeños vegetales o frutas que requieran de mayor o menos humedad en cajones separados.



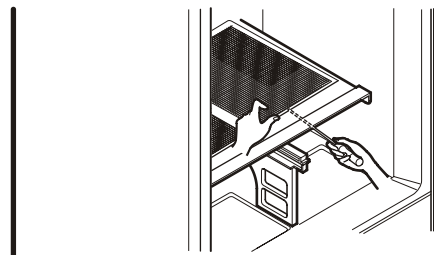
**Para quitar las puertas móviles del cajón de vegetales:**

1. Levante la puerta tan alto como se pueda abrir.
2. Usando sus manos, presione la bisagra de plástico hacia el centro de la puerta.
3. Levante la puerta y quítela.
4. Para volver a colorar, realice los pasos en orden inverso.



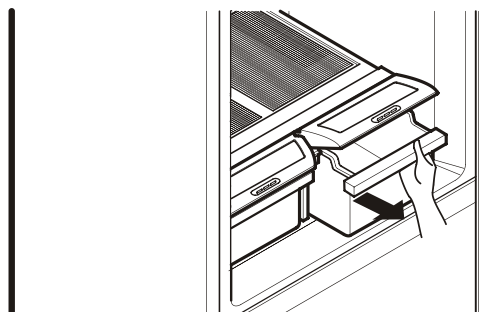
**Para quitar el vidrio:**

1. Utilizando un destornillador de cabeza plana, levante el vidrio desde la cubierta de los cajones de vegetales.
2. Jale hacia arriba y después hacia afuera.



**Para quitar el cajón de vegetales:**

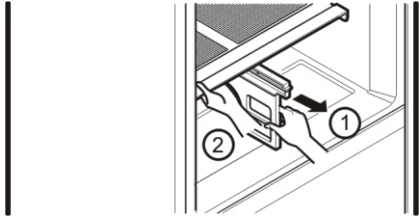
1. Deslice el cajón hacia afuera hasta que tope.
2. Levante la parte frontal del cajón, jale para sacarlo.
3. Vuelva a colocar el cajón, deslizándolo hacia adentro hasta pasar los topes.



## CUBIERTA DE LOS CAJONES CON REJILLA INTERIOR

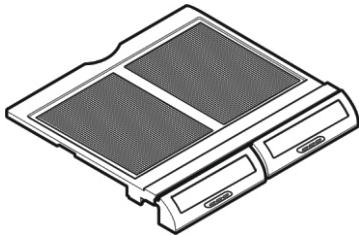
Para quitar la cubierta de los cajones de vegetales:

1. Quite ambos cajones.
2. Jale la cubierta mientras sostiene el soporte (2). Jale hacia arriba y después hacia fuera (1)

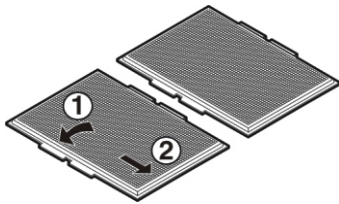


**PRECAUCION:** Tenga cuidado cuando maneje la cubierta de vidrio, ya que esta se puede soltar.

Para quitar la rejilla interior:

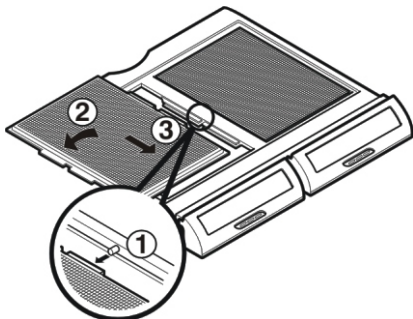


1. Quite la cubierta como se ilustra arriba.
2. Sostenga el vidrio y gire la cubierta de los cajones.
3. Sostenga la rejilla y jale los lados de la cubierta de los cajones hacia fuera para quitarlas.



Para volver a colocar las rejillas interiores:

1. Para cada rejilla, inserte la ceja central 1 (cerca de la cubierta de vidrio) y jale los lados de la cubierta para insertarla.



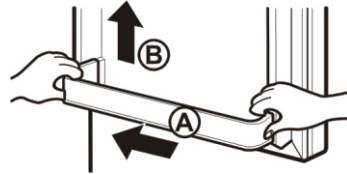
## CANASTAS DE LAS PUERTAS

Las canastas se pueden quitar para una mejor limpieza.

**Canastas a Presión**

Para quitar las canastas realice lo siguiente:

1. Quite el contenido que se encuentre en la canasta.
2. Empuje la canasta contra la pared interior de la puerta (A) y después levántela.

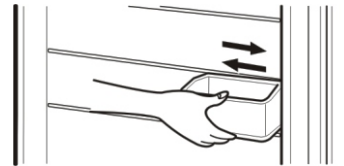


Para volver a colocar la canasta:

1. Sostenga la orilla de la canasta contra la pared interior de la puerta.
2. Presione la canasta hasta que se coloque en posición.

## DESIGN-A-DOOR

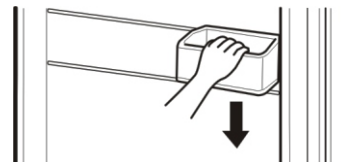
1. Los recipientes se pueden mover a lo largo de la puerta



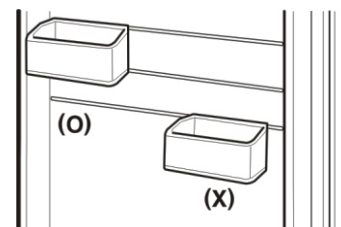
2. Para quitar el recipiente, levántelo y jálelo hacia Usted.



3. Para volver a colocar el recipiente, deslícelo sobre la guía deseada y empuje hacia abajo hasta que quede asegurado completamente (Ud. escuchará un "click").



4. Para mover a la última posición, asegúrese de que todos los recipientes están bien ensamblados y no queden sueltos.

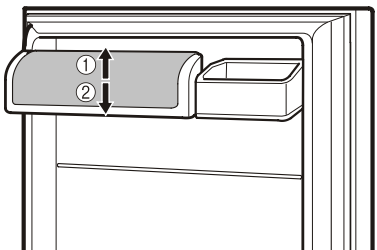


**Precaución:** Alguien puede resultar herido si los recipientes no están firmemente ensamblados.

**NOTA:** Vacíe la carga de comida antes de mover los recipientes.

## COMPARTIMIENTO PARA LÁCTEOS

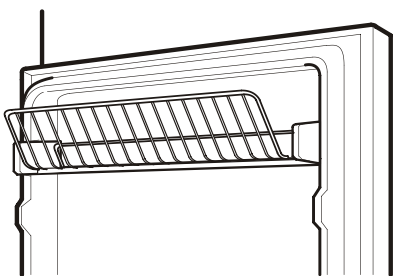
1. Para sacar el recipiente para lácteos, levante el recipiente y jálelo hacia fuera.
2. Para volver a poner el recipiente para lácteos, deslícelo en el soporte seleccionado y empuje hacia abajo hasta que tope.



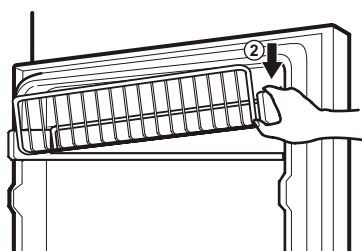
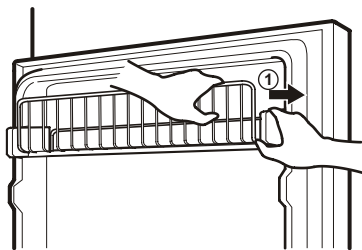
## RECIPIENTE DE ALAMBRE DEL CONGELADOR

### Recipiente de alambre inclinable (algunos modelos)

Ud. puede tomar los alimentos inclinando el recipiente de alambre del compartimiento del Congelador.

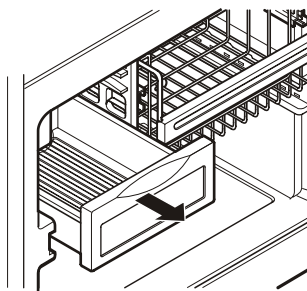


1. Para quitar el recipiente inclinable de alambre, tuerza el sujetador hacia el lado derecho (1) hasta que escuche un sonido de "click". Quite el recipiente de alambre (2).
2. Para volver a colocar el recipiente, introduzca la parte de alambre en el sujetador (1) y empuje hacia abajo hasta que este quede en posición(2).



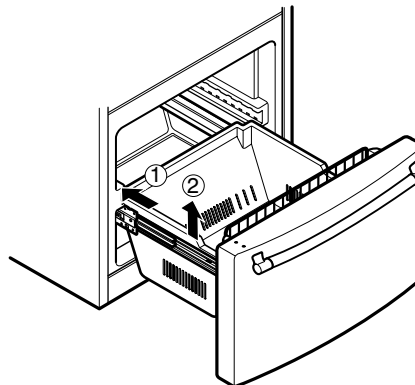
## RECIPIENTE PARA HIELOS

1. Para quitar el recipiente para hielos, jálelo hacia afuera. Levántelo un poco del frente y sáquelo.
2. Para volver a colocarlo, inserte el recipiente en los rieles y empuje hacia el fondo para ponerlo en su lugar.



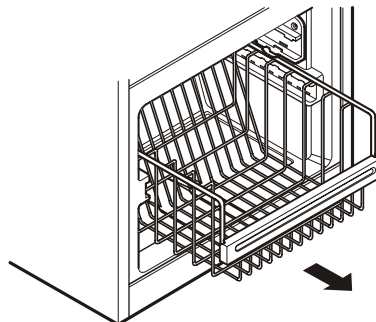
## DURABASE (Modelos Tipo Drawer)

1. Para quitar la Durabase (base durable), empuje hacia atrás lo más que pueda. Levante la parte de enfrente de la Durabase y jale hacia afuera.
2. Para volver a colocar, inserte la Durabase en el ensamble del riel.



## DURABASE DE ALAMBRE (Modelos Tipo Swing)

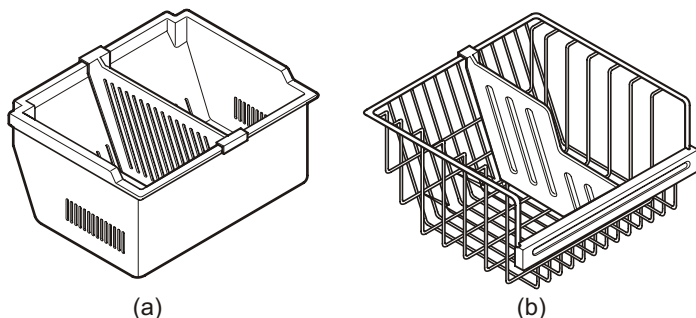
1. Para quitar la Durabase de alambre, jálela hacia afuera hasta su máxima extensión. Inclíne un poco la parte frontal y jale para sacarla.
2. Para volver a colocarla, inserte la Durabase de alambre en el marco de rieles y empuje hasta que tope en el fondo.





## SEPARADOR DURABASE

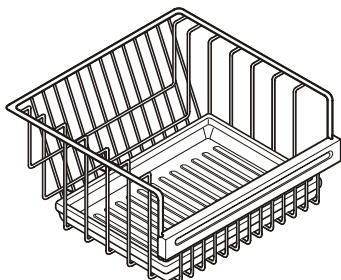
El separador de la Durabase permite organizar el área de la Durabase en dos secciones.



1. Para quitar la Durabase, empuje hacia atrás tanto como le sea posible. Levante la parte superior y retire.
2. Para volver a poner, coloque la Durabase en el ensamblaje del riel.

## CHAROLA (BANDEJA) (en algunos modelos)

La charola (bandeja) evita que alimentos pequeños caigan entre los orificios de la canasta.

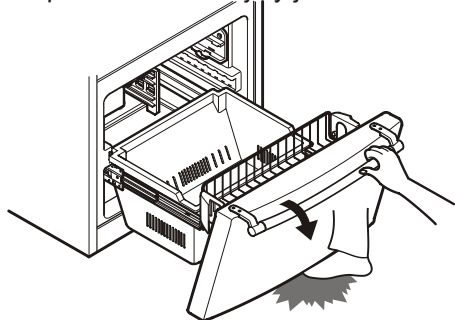


## PUERTA INCLINABLE (en algunos modelos)

La puerta inclinable provee de un fácil acceso a los alimentos congelados.

### Cómo usar:

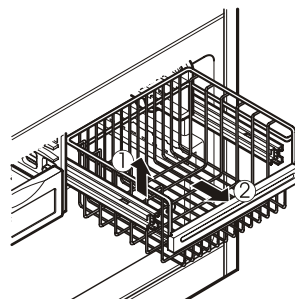
Incline la puerta hacia abajo y jale hacia afuera.



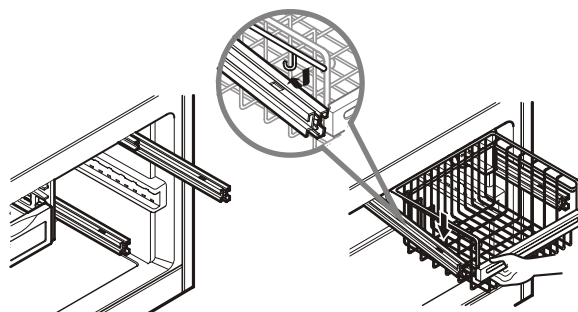
**Precaución:** Tenga cuidado al abrir la puerta, se puede lastimar un pie.

## CAJONES DE ALAMBRE DESLIZABLES

1. Para quitar la canasta, levántela y jale hacia afuera

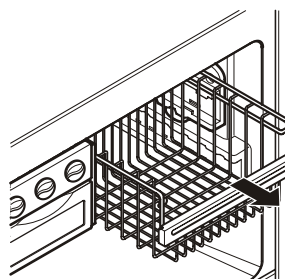


2. Para ensamblar, jale los rieles a su máxima extensión. Enganche los soportes de la canasta en las pestañas de los rieles y empújela hacia el fondo.



## CANASTA DE ALAMBRE (Modelos Swing)

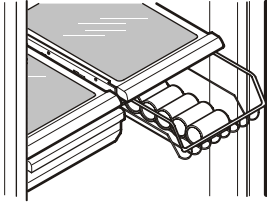
1. Para quitar la canasta de alambre, jale hacia afuera hasta su máxima extensión. Incline la parte frontal y jale hacia afuera.
2. Para volver a colocarla, instálela en los marcos de los rieles y empuje hasta que tope con el fondo.





## SERVIDOR DE LATAS

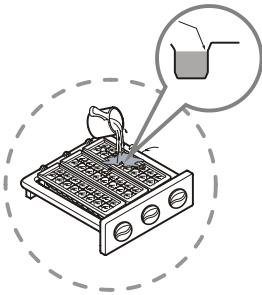
El servidor de latas se desliza hacia afuera por debajo del estante. Este puede almacenar hasta 12 latas de bebida de 12 onzas.



1. Para quitar el servidor de latas, jálelo hacia fuera lo más que pueda. Incline la parte frontal y retírelo.
2. Para volver a colocarlo, introdúzcalo en el marco del estante y empújelo hasta el fondo.

## CHAROLA (CUBETERA) TRIPLE PARA HIELOS

- Si la bandeja se llena hasta el nivel más alto, será difícil sacar cubos de hielo.
- Para una rápida congelación, ajuste el congelador al nivel 3.

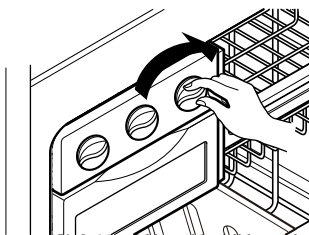


**Para sacar los hielos, tuerza la bandeja.**

- Gire la perilla completamente a favor de las manecillas del reloj.

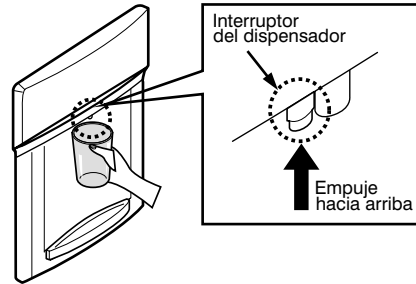
## PRECAUCION

- Si Ud. gira la perilla antes de que se congele el agua, esta se derramará y no se congelarán los hielos adecuadamente.

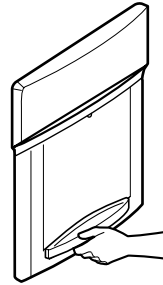


## DISPENSADOR DE AGUA (algunos modelos)

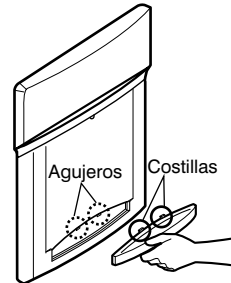
Empuje hacia arriba el interruptor del dispensador con un vaso hasta que escuche el "click" del agua fría.



La bandeja puede ser removida fácilmente, presionándola y quitándola.



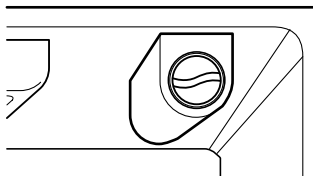
Incline levemente hacia el frente de la bandeja e inserte las las costillas en los agujeros para reacomodar la bandeja.



**Importante:** Si no dispensa agua cuando el refrigerador es instalado por primera vez, puede haber aire en el sistema de la línea de agua. Presione el interruptor del dispensador por lo menos 2 minutos para sacar el aire atrapado en la línea.

## FILTRO (en algunos modelos)

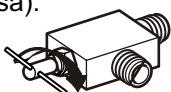
Es recomendable que reemplace el filtro cuando el indicador se encienda o el servidor de agua o fábrica de hielos cambien notablemente.



Después de cambiar el cartucho del filtro, presione durante 3 segundos el botón **BUTTON** para reestablecer el indicador del filtro.

### Como cambiar el cartucho viejo.

1. Cierre la llave de alimentación de agua (válvula de casa).\*

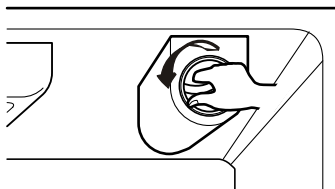


2. Dispense agua hasta vaciar por completo el sistema (aproximadamente durante 50 segundos).\*

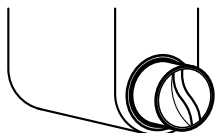


3. Retire el cartucho viejo.

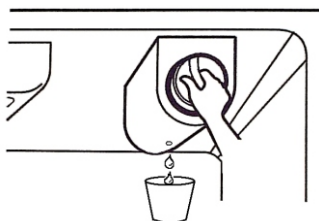
Gire la perilla del cartucho hacia la izquierda.



Cuando el cartucho ha sido removido, Ud. sentirá un "click", lo que indica que ya está fuera de lugar.



Jale hacia afuera el cartucho.

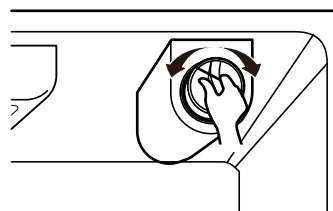


**NOTA:** Puede haber agua en el cartucho, por lo que esta se puede escurrir a través de algún agujero. Puede usar un vaso o algo similar, para prevenir que el agua se derrame en todo el refrigerador.

4. Coloque el nuevo cartucho.

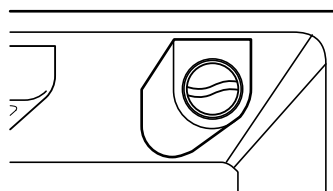
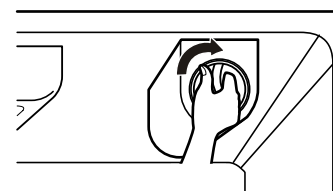
Saque el nuevo cartucho de su empaque y retire la cubierta protectora de los anillos.

Con la perilla del cartucho en posición vertical, presione el nuevo cartucho hasta el fondo.

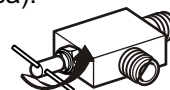


Si no puede girar el filtro de lado a lado, significa que no se encuentra colocado correctamente. Empuje firmemente y gírelo hasta que escuche un "click".

Gire el cartucho hacia la derecha 1/4 de vuelta. Ud. escuchará un "click", lo que significa que el filtro está en posición.



5. Gire para abrir la llave de alimentación de agua (válvula de casa).\*



6. Drene hasta que el aire que está en el sistema sea eliminado y el agua fluya normalmente. (aproximadamente durante 60 segundos).\*



**NOTA:** Para comprar un nuevo cartucho de filtro de agua, visite a su distribuidor local. También puede visitar nuestra página: [www.lgappliances.com](http://www.lgappliances.com) o llamar al 1-877-714-7481.

\*Pasos 1,2,5 & 6 solo para modelos con dispensador de agua.

## ! ADVERTENCIA



### Peligro de Explosión

**Utilice limpiadores no inflamables.**  
**No seguir esta instrucción puede ocasionar la muerte, explosión o incendio.**

Tanto el refrigerador como el congelador realizan deshielo automático. A pesar de esto, limpie ambas secciones una vez al mes para prevenir la formación de olores. Limpie los derrames de líquidos inmediatamente.

## PARA LIMPIAR SU REFRIGERADOR

- Desconecte su refrigerador
- Quite todas las partes desmontables del interior, tales como los estantes, compartimientos para verduras, etc.
- Use una esponja limpia o un trapo suave con un poco de detergente con agua tibia. No use limpiadores abrasivos o detergentes concentrados.
- Lave a mano, enjuague y seque las superficies.
- Enchufe el refrigerador o vuelva a conectar el suministro eléctrico.

## EXTERIOR

Encere las superficies pintadas de metal exteriores para brindarles mayor protección. No encere las partes plásticas. Encere las partes pintadas de metal con cera para electrodomésticos (o cera suave para automóviles). Aplique la cera con una franela limpia y suave. Para productos con exterior de acero inoxidable, utilice una esponja o una franela limpia con detergente suave con agua tibia. No utilice abrasivos o detergentes concentrados. Seque la superficie con una franela suave.

## INTERIORES (permita al congelador calentarse un poco para que el trapo no se pegue)

Para eliminar olores, limpie el interior del refrigerador con una mezcla de polvo para hornear (soda) y agua tibia. Mezcle 2 cucharaditas de polvo para hornear en ¼ de agua (26 g de soda por cada litro de agua). Asegúrese de que el polvo para hornear (soda) se disuelva completamente para que no raye las superficies del refrigerador.

## PUERTAS Y SELLOS

Para las partes plásticas, no utilice ceras limpiadoras, detergentes concentrados, blanqueadores o limpiadores que contengan petróleo.

## PARTES PLÁSTICAS (cubiertas y paneles)

No utilice toallas de papel, aspersores para vidrio, limpiadores abrasivos, o fluidos inflamables. Estos pueden rayar o dañar el material

## SERPENTIN DEL CONDENSADOR

Quite la vista inferior. (vea Vista Inferior en la página 36.)

Utilice una aspiradora con una extensión para limpiar los serpentines.

Aspire los serpentines cuando se encuentren con polvo o sucios. Estos deben ser limpiados más o menos cada mes.

Vuelva a colocar la vista inferior.

## CÓMO CAMBIAR LOS FOCOS (BOMBILLAS, AMPOLLETAS)

## ! ADVERTENCIA

### Peligro de choque eléctrico

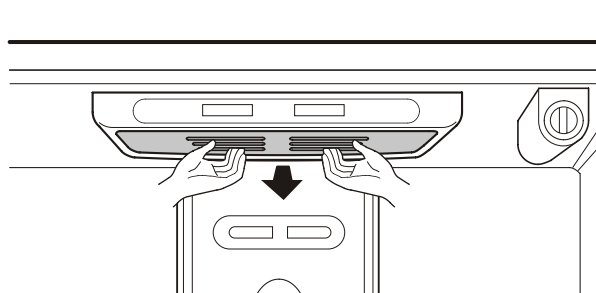
**Antes de cambiar los focos (bombillas, ampolletas) desconecte o apague el circuito eléctrico del refrigerador**

**NOTA: Ajustando el Control a la posición de OFF (apagado) no quitará la circulación de energía a través de los focos (bombillas, ampolletas)**

**NOTA:** No todos los focos (bombillas, ampolletas) para electrodomésticos se ajustarán a su refrigerador. Asegúrese que los focos (bombillas, ampolletas) sean del mismo tamaño, forma y potencia (watts).

### Para cambiar los focos (bombillas, ampolletas) del refrigerador:

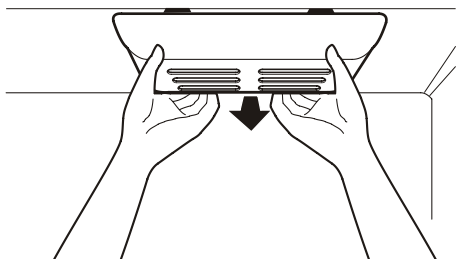
1. Desenchufe su refrigerador.
2. Quite los estantes del refrigerador.
3. Presione el gancho frontal de la cubierta de la lámpara y jálela hacia abajo para quitarla.
4. Gire el foco (bombilla, ampolleta) en contra de las manecillas del reloj y retírela.
5. Vuelva a ensamblar en el orden inverso al ensamble.



## CUIDADO DE SU REFRIGERADOR

### Para cambiar el foco (bombilla ,ampolleta) del Congelador

1. Desenchufe el refrigerador o desconecte el suministro eléctrico.
2. Quite la cubierta del foco (bombilla ,ampolleta)
3. Quite el foco (bombilla,ampolleta) y reemplácela por un foco (bombilla, ampolleta) para electrodomésticos.
4. Enchufe el refrigerador o vuelva a conectar el suministro eléctrico.



### INTERRUPCIONES DE ENERGÍA

Si se desconecta la energía de su hogar, llame a su compañía de energía y pregunte cuánto tiempo durará sin suministro eléctrico.

1. Si no habrá energía en las próximas 24 horas o menos, mantenga las puertas del refrigerador cerradas, para que los alimentos se mantengan fríos y congelados.
2. Si no habrá energía por más de 24 horas, use alguna de las siguientes opciones:
  - a) Saque todos los alimentos congelados y guárdelos en una hielera.
  - b) Coloque en el congelador 2 lbs (907 g) de hielo seco por cada pie cúbico (28 L) del espacio del congelador. Esto ayudará a que los alimentos congelados duren así de 2 a 4 días. Utilice guantes para manejar el hielo seco, ya que puede sufrir quemaduras.
  - c) Si no cuenta con hielo seco o hielera, consuma lo antes posible los alimentos perecederos.

**RECUERDE:** Un congelador lleno se mantiene más tiempo frío que uno parcialmente lleno. Un congelador lleno de carne se mantiene más tiempo frío que uno que contenga pastelillos u otros alimentos horneados. Si usted observa que los alimentos tienen cristales de hielo, éstos pueden volver a congelarse sin problema, aunque la calidad y sabor puede variar. Si los alimentos no se encuentran en buenas condiciones, o Ud. cree que no es saludable ingerirlos, deséchelos.

### VACACIONES

**Si Ud. decide dejar el refrigerador funcionando mientras está ausente,** siga estos pasos para preparar su refrigerador antes de irse.

1. Consuma todos los artículos perecederos y congele el resto.
2. Vacíe el recipiente para hielos.

**Si Ud. decide apagar el refrigerador antes de irse,** siga estos pasos:

1. Saque toda la comida del refrigerador.
2. Dependiendo de su modelo, cambie el Control del Termostato (Control del Refrigerador) a OFF (apagado). Vea **Ajuste de los Controles**.
3. Limpie el refrigerador, enjuáguelo y séquelo bien.
4. Fije bloques de goma o de madera con cinta adhesiva a ambas puertas para que queden abiertas y el aire circule. Esto evita que se formen olores y que crezcan hongos.

### SI SE MUDA

Si Ud. muda su refrigerador a una casa nueva, siga los siguientes pasos para prepararse para la mudanza

1. Saque toda la comida del refrigerador y empaque toda la comida congelada con hielo seco.
2. Dependiendo de su modelo, apague el Control del Termostato (Control del Refrigerador). Vea la sección de **Ajuste de los Controles**.
3. Desenchufe el refrigerador.
4. Vacíe el agua de la bandeja colectora.
5. Limpie, pásele un trapo y seque.
6. Saque todas las partes desmontables, envuélvalas bien y asegúrese con cinta adhesiva para que no se sacudan durante la mudanza.
7. Según el modelo, levante la parte delantera del refrigerador para que ruede con facilidad o atornille las patas niveladoras para no rayar el piso. Consulte la sección "Cierre de las puertas" o "Cómo nivelar el refrigerador".
8. Sostenga las puertas cerradas y el cable pegado al gabinete del refrigerador con cinta adhesiva.

Cuando llegue a la casa nueva, ponga todo de nuevo y lea la sección "Instrucciones de instalación" para obtener instrucciones de preparación. Además, si su refrigerador tiene fábrica de hielo automática, recuerde volver a conectar el suministro de agua al refrigerador.

## ⚠ ADVERTENCIA

### Peligro de daños personales

Evite el contacto con las partes móviles del mecanismo expulsor, o con el calentador que libera los cubos. NO introduzca los dedos en la fábrica de hielo automática cuando el refrigerador se encuentra conectado.

**NOTA:** Si el tamaño del hielo es más pequeño o más grande de lo que usted esperaba, puede regular el tamaño del cubo presionando el botón selector. La presión del agua afecta considerablemente estos resultados.

Cada vez que presione el botón selector, un indicador de luz se encenderá. A mayor cantidad de luces encendidas, más grandes serán los hielos.

### UD. DEBE ACCIONAR EL INTERRUPTOR A LA POSICIÓN O (OFF, APAGADO)

- Cuando el suministro de agua sea interrumpido por varias horas.
- Cuando el recipiente de hielos se encuentre fuera de su lugar por más de 1 o 2 minutos.
- Cuando el refrigerador no vaya a ser usado por varios días.

### SONIDOS NORMALES

- La válvula emitirá un zumbido cuando llene de agua la fábrica de hielos. Si el interruptor se encuentra en la posición de encendido, el zumbido seguirá escuchándose aún y cuando no se haya conectado la tubería de agua. Para evitar este sonido, accione el interruptor a la posición **O** (apagado).

**NOTA:** La fábrica de hielos se puede dañar si se mantiene accionado el interruptor en la posición **I** (encendido) antes de haber conectado a la tubería de agua.

- Mientras la fábrica de hielos se llena de agua y expulsa los hielos Ud. escuchará ruidos de hielos caer y agua fluir por las tuberías.

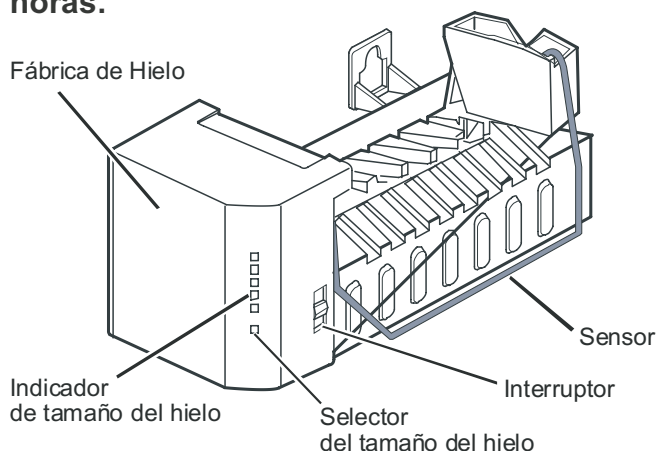
### PREPARÁNDOSE PARA LAS VACACIONES

Accione el interruptor de la fábrica de hielos a la posición **O** (apagado) y corte el suministro de agua al refrigerador.

Si la temperatura ambiente se encuentra en el punto de congelación del agua, haga que un técnico especializado drene el suministro de agua y las tuberías interiores del refrigerador (en algunos modelos) para evitar daños debido a conexiones o tuberías rotas.

## INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

Después de instalar su refrigerador, se empezará a fabricar hielo después de 12 o 24 horas.



La fábrica de hielos produce 8 cubos por ciclo – entre 100 y 130 cubos en un periodo de 24 horas, dependiendo de la temperatura del compartimiento del congelador, número de veces en las que se abre la puerta y otras condiciones de uso.

Si el refrigerador es operado antes de que haya hecho la conexión de agua de la fábrica de hielos, Ud. debe accionar el interruptor a la posición de **O** (apagado).

Cuando ya se hayan realizado las conexiones de agua, accione el interruptor a la posición **I** (encendido).

La fábrica de hielos se llenará de agua entre 12 y 24 horas después de haber sido instalado adecuadamente su refrigerador y empezará a hacer hielos.

Tire los primeros hielos que salgan de la fábrica de hielos para así limpiar la tubería de agua.

Asegúrese de que nada interfiere con el sensor.

Cuando el recipiente se llena al nivel del sensor, la fábrica de hielo dejará de producir cubos.

Es normal que algunos cubos queden pegados.

Si el hielo no se usa frecuentemente, los hielos viejos estarán opacos, con sabor extraño y más pequeños.



# CÓMO CONECTAR LA TUBERÍA DE AGUA

## ANTES DE COMENZAR

La instalación de la tubería de agua no está garantizada por el fabricante del refrigerador o de la fábrica de hielos. Siga las instrucciones cuidadosamente para minimizar el riesgo de daños al producto.

El aire en la tubería de agua puede provocar martilleos en las conexiones, lo que puede causar daños a las tuberías internas del refrigerador o derramamiento de agua al interior del refrigerador. Llame a un plomero calificado para corregir los martilleos en las conexiones antes de instalar la tubería de agua.

Para evitar quemaduras y daños al producto, no conecte su refrigerador a las tuberías de agua caliente.

Si usa su refrigerador antes de conectar el suministro de agua, asegúrese de que la fábrica de hielo se encuentra en la posición **O** (apagado).

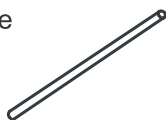
No instale las tuberías de la fábrica de hielos en áreas en las cuales la temperatura ambiente se encuentre bajo el punto de congelación del agua.

Cuando utilice cualquier dispositivo eléctrico (como un taladro) durante la instalación, asegúrese de que el dispositivo esté doblemente aislado o conectado a tierra para prevenir el riesgo de choque eléctrico.

Toda instalación deberá hacerse de acuerdo con los requerimientos locales de agua y drenaje.

## REQUERIMIENTOS

- **Tubería de Cobre** de 1/4" (6,35 mm) de diámetro para conectar el refrigerador a la tubería de agua. Asegúrese que ambas terminales se corten cuadradas.



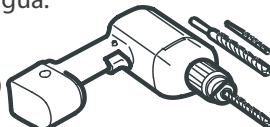
Para determinar cuánta tubería puede necesitar, mida la distancia desde la válvula que se encuentra en la parte de atrás del refrigerador, hasta el suministro de agua. Después sume 8 pies (2,4 m). Asegúrese de que exista suficiente tubería extra para permitir el libre movimiento del refrigerador desde la pared.

- **Un suministro de agua fría.** La presión del agua debe estar entre 0,137 y 0,82 MPa (1,4 y 8,2 bar ó 20 y 120 PSI) en los modelos que no cuenten con filtro de agua y entre 0,275 y 0,82 MPa (2,8 y 8,2 bar ó 40 y 120 PSI) en los modelos que cuenten con filtro de agua.

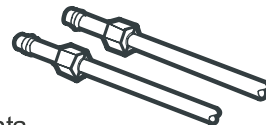
- **Taladro.**

- **Llave ajustable de 1/2" (12,7 mm)**

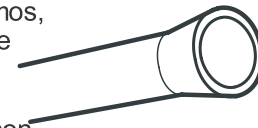
- **Desatornillador plano y tipo Phillips.**



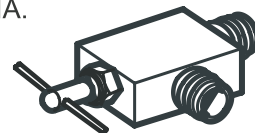
- **Dos tuercas de compresión de 1/4" (6,35mm) de diámetro con 2 mangas** para conectar la tubería de cobre a la válvula del refrigerador.



Si su tubería de cobre actual cuenta con alguna reducción en los extremos, necesitará un adaptador (disponible en las ferreterías) para conectar la línea de agua al refrigerador. También puede cortar la reducción con un cortador de tubo y después utilizar las conexiones de compresión arriba mencionadas.



- **Cierre la válvula para conectar a la línea de agua fría.** La válvula debe tener una entrada de agua con un diámetro mínimo interior de 5/32" (4 mm) en el punto de conexión del AGUA FRÍA. Estas válvulas se pueden encontrar en cualquier paquete de conexión de agua. Antes de comprar, asegúrese de que la válvula cumpla con los reglamentos locales.



## INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

Instale la válvula en la tubería donde Ud. frecuente ingerir agua.

### 1. CIERRE EL SUMINISTRO PRINCIPAL DE AGUA

Abra la llave más cercana para dejar fluir el agua y vaciar las tuberías.

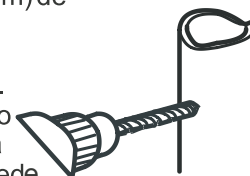
### 2. SELECCIONE LA LOCALIZACIÓN DE LA VÁLVULA

Seleccione la localización para la válvula que mejor se le facilite el acceso. Es mejor conectar en una tubería vertical. Cuando sea necesario conectar en una tubería horizontal, haga la conexión en la parte superior o lateral, en vez de hacerlo en la parte inferior, para prevenir la acumulación de sedimentos.



### 3. TALADRE UN ORIFICIO PARA LA VÁLVULA

Taladre un orificio de 1/4" (6,35 mm) de diámetro en la tubería de agua. Elimine la rebaba que quede después de hacer la perforación. Tenga cuidado de que el agua no llegue al taladro. Si no realiza la perforación de 1/4" (6,35 mm) puede resultar en una producción pobre de hielo o cubos más pequeños.

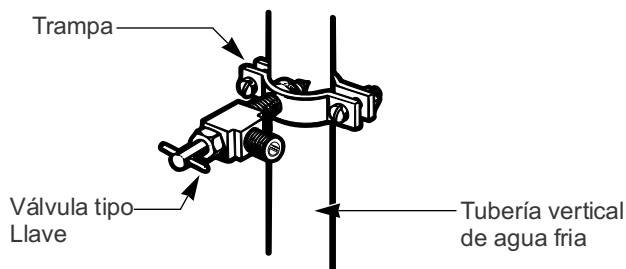


# CÓMO CONECTAR LA TUBERÍA DE AGUA

## INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN (CONTINUACIÓN)

### 4. APRIETE LA VÁLVULA

Apriete la válvula a la tubería de agua fría con una trampa para tubos.

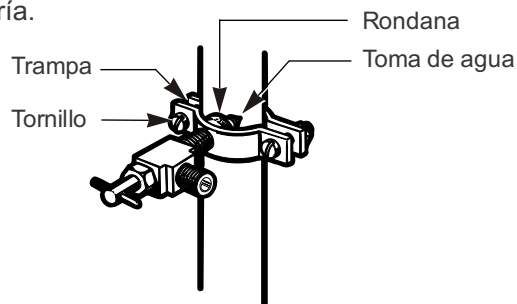


**NOTA:** Los códigos de tubería 248CMR del estado de Massachusetts deben estar adheridos a la conexión. Las válvulas de este tipo están prohibidas en Massachusetts. Consulte con su plomero autorizado.

### 5. APRIETE LA TRAMPA

Apriete la trampa hasta que la rondana selladora empiece a agrandarse.

**NOTA:** No apriete de más, ya que podría romper la tubería.



### 6. ACOMODE LA TUBERÍA

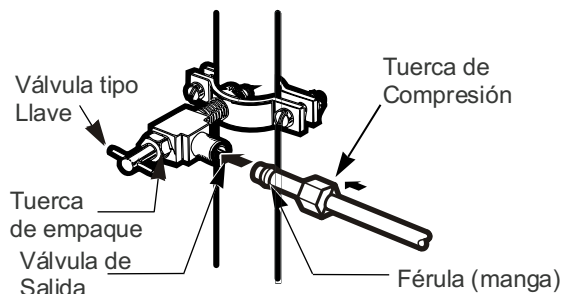
Acomode la tubería entre la línea de agua fría y el refrigerador.

Acomode la tubería a través de una perforación hecha en la pared o piso (detrás del refrigerador o a un lado del gabinete) tan cerca de la pared como sea posible.

**NOTA:** Asegúrese de que exista suficiente tubería extra (unos 8 pies (2,4 m) enrollados en 3 vueltas de 10" [25 cm] de diámetro) para permitir al refrigerador moverse fuera de la pared después de la instalación.

### 7. CONECTE LA TUBERÍA A LA VÁLVULA

Ponga la tuerca de compresión y la férula para la tubería de cobre al final de la tubería y conéctela a la válvula. Asegúrese de que la tubería está completamente insertada en la válvula. Apriete la tuerca con precaución.

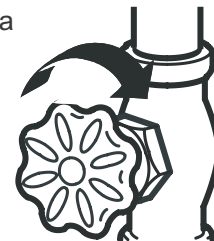


**NOTA:** Los códigos de tubería 248CMR del estado de Massachusetts deben estar adheridos a la conexión. Las válvulas de este tipo están prohibidas en Massachusetts. Consulte con su plomero autorizado.

### 8. DRENE LA TUBERÍA

Gire el suministro principal de agua hacia la derecha y drene la tubería hasta que el agua esté clara.

Cierre la llave, así como la válvula hasta que 1 cuarto de galón (1 litro) de agua haya sido drenada a través de la tubería.



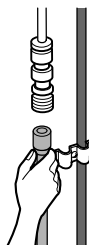
# CÓMO CONECTAR LA TUBERÍA DE AGUA

## 9. CONECTE LA TUBERÍA AL REFRIGERADOR

### NOTAS:

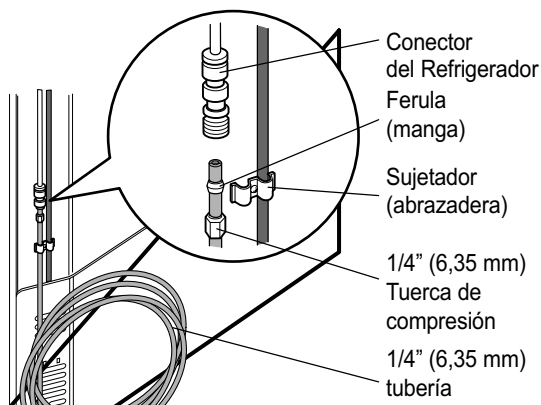
- Antes de hacer la conexión al refrigerador, asegúrese de que éste no esté conectado al suministro de energía.
- Si su refrigerador no cuenta con filtro de agua, le recomendamos que instale uno. Si su suministro de agua contiene arena o partículas que puedan ser llevadas a través de la válvula, instale un filtro de agua en la tubería cerca del refrigerador.

Quite la tapa de plástico de la válvula (del refrigerador).



Coloque la tuerca de compresión y la férula al final de la tubería.

Inserte la tubería en la válvula de conexión tan adentro como le sea posible. Apriete mientras sostiene la tubería.



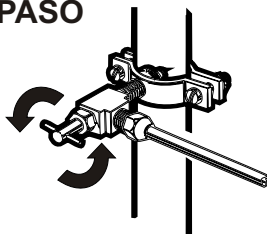
Apriete el tubo en los sujetadores que se encuentran detrás del refrigerador.

Primero afloje el tornillo que sostiene el sujetador. Después, inserte el tubo en el orificio. Finalmente, vuelva a apretar el tornillo.

## 10. ABRA LA VÁLVULA DE PASO

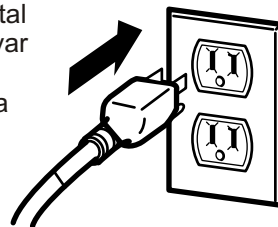
Apriete todas las conexiones que tengan fugas.

Vuelva a poner la cubierta de acceso al compresor.



## 11. CONECTE EL REFRIGERADOR

Arregle la tubería de agua de tal manera que ésta no pueda vivir con el refrigerador o la pared. Empuje el refrigerador hacia la pared.

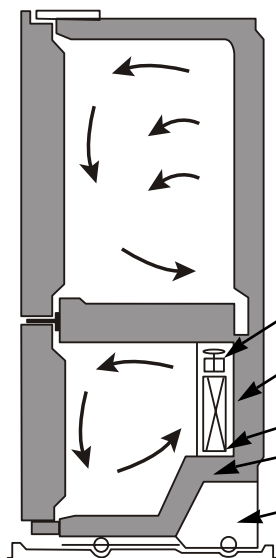


## 12. ENCIENDA LA FÁBRICA DE HIELO

Accione el interruptor de la fábrica de hielo a la posición **ON** (encendido). La fábrica de hielo no empezará a operar hasta que alcance su temperatura de operación de 15°F (-9°C) o menor. Comenzará su operación automática si el interruptor se encuentra en la posición **I** (Encendido).

## SONIDOS NORMALES

Su nuevo refrigerador puede hacer ruidos que su viejo refrigerador no hacía. Como estos sonidos son nuevos para Ud., puede ser que se preocupe. La mayoría de los sonidos nuevos son normales. Superficies duras, como el piso, las paredes y los gabinetes, pueden hacer que los sonidos parezcan más fuertes de lo que son en realidad. A continuación se describen los tipos de sonidos y qué puede causarlos.



- El cronómetro del ciclo de deshielo sonará cuando el ciclo automático de deshielo comience y termine. Además, el Control del Termostato (o Control del Refrigerador, dependiendo del modelo), emitirá un sonido cuando comience y termine el ciclo de refrigeración.
- Se puede escuchar un cascabeleo, el cual es debido al flujo del refrigerante, la tubería de agua, u objetos colocados en la parte superior del refrigerador.
- Su refrigerador está diseñado para funcionar con más eficiencia para conservar sus alimentos a la temperatura deseada y para minimizar el uso de energía. El compresor de alta eficiencia y los ventiladores pueden causar que su nuevo refrigerador funcione por periodos de tiempo más largos que su refrigerador viejo y Ud. puede escuchar un sonido pulsante o agudo que proviene del compresor o de los ventiladores que se ajusten para un rendimiento óptimo.
- La contracción y expansión de las paredes internas pueden causar un ligero sonido de bombeo.
- Puede que Ud. escuche el motor del ventilador del evaporador circulando el aire a través de los compartimentos del refrigerador y del congelador. Es posible que aumente la velocidad del ventilador cuando usted abra la puerta o agregue alimentos calientes.
- El agua que gotea durante un ciclo de deshielo, puede causar ruido de chisporroteo.
- Al final de cada ciclo, Ud. puede escuchar un gorgoteo debido al flujo de líquido refrigerante en su refrigerador.
- Ud. puede escuchar aire forzado sobre el condensador causado por el ventilador del condensador.
- Ud. puede escuchar agua corriendo hacia la bandeja colectora durante el ciclo de descongelación.
- Debido al diseño para el bajo consumo de energía del refrigerador, los abanicos permanecerán apagados, durante el tiempo en que el interruptor de la puerta active la luz interna del compartimiento.

## EL REFRIGERADOR NO ENCIENDE

### Verifique si...

### Entonces...

|                                                                      |                                                                           |
|----------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| Está conectado el enchufe.                                           | Conecte firmemente el enchufe en un tomacorriente con el voltaje adecuado |
| Se ha fundido un fusible o el circuito de electricidad tiene fallas. | Reemplace el fusible o haga revisar el circuito eléctrico.                |
| El control del refrigerador se encuentra en la posición OFF.         | Vea la sección Ajuste de Controles en las paginas 43-44.                  |
| El refrigerador se encuentra en el ciclo de descongelación.          | Espere unos 30 minutos para que el ciclo termine.                         |

## SONIDOS EXTRAÑOS O VIBRACIÓN

### Verifique si...

### Entonces...

|                                                                 |                                                                                                                         |
|-----------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| El refrigerador no se encuentra firmemente asentado en el piso. | Necesita ajustar los tornillos niveladores debido a que el piso está débil o no uniforme. Vea la sección de Instalación |
|-----------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## LAS LUCES NO ENCIENDEN

### Verifique si...

### Entonces...

|                                                 |                                                                                                                                                                                                                                       |
|-------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| El refrigerador está enchufado                  | Conecte firmemente el enchufe en un tomacorriente con el voltaje adecuado                                                                                                                                                             |
| Los focos (bombillas, ampolletas) están flojos. | Apague (OFF) el Control del Refrigerador y desconecte el refrigerador. Quite cuidadosamente el foco (bombilla, ampolleta) y vuelva a colocarla. Enchufe el refrigerador.                                                              |
| Se ha fundido un foco (bombilla, ampolleta)     | Cambie el foco ( bombilla, ampolleta) por una del mismo voltaje, tamaño y forma. Vea la sección Cómo cambiar los focos (bombillas ampolletas) (páginas 53 y 54). Apague el control de temperatura (OFF) y desconecte el refrigerador. |

## GUÍA DE SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

### EL COMPRESOR PARECE ESTAR ENCENDIDO POR MUCHO TIEMPO

**Verifique si...**

**Entonces...**

|                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| El refrigerador que fue reemplazado era un modelo antiguo.                                          | Los refrigeradores modernos con mayor capacidad de almacenaje requieren mayor tiempo de operación.                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| La temperatura ambiente está más caliente de lo normal.                                             | El motor seguirá en operación cuando la temperatura ambiente sea alta. El motor puede estar encendido entre un 40% y 80% del tiempo. En condiciones de temperatura alta, el compresor puede funcionar durante largo tiempo.                                                                                                                                                                               |
| La puerta se abre muy seguido o se ha almacenado una gran cantidad de alimentos.                    | Al agregar comida o abrir la puerta el refrigerador se calienta. Es normal que el refrigerador opere por más tiempo para enfriar los compartimientos. Vea la Guía para Almacenar Alimentos en la página 45. Para ahorrar energía, tome lo que necesite en una sola ocasión, mantenga la comida ordenada para encontrarla fácilmente, y cierre la puerta del refrigerador tan pronto como saque la comida. |
| El refrigerador está enchufado y el control ha sido ajustado correctamente                          | El refrigerador tardará 24 horas para enfriarse completamente.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| El control del refrigerador no ha sido ajustado correctamente para las condiciones de la habitación | Vea la sección Ajuste de los Controles en la página 43 y 44.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Las puertas no cierran correctamente.                                                               | Empuje las puertas firmemente. Si no se cierran completamente, vea a continuación "Las puertas no cierran completamente".                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Los serpentines del condensador están sucios.                                                       | Esto evita la transferencia de aire y hace que el motor trabaje por más tiempo. Limpie los serpentines del condensador. Vea la sección Cuidados y Limpieza del Refrigerador en la página 53.                                                                                                                                                                                                              |

### LAS PUERTAS NO CIERRAN COMPLETAMENTE

**Verifique si...**

**Entonces...**

|                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| El refrigerador no está nivelado.                                                                                                       | Vea la sección de Instalación en la página 42 para nivelar el refrigerador.                                                                                      |
| Los paquetes de comida están obstruyendo las puertas.                                                                                   | Arregle los contenedores de comida para liberar espacio entre las puertas y los estantes.                                                                        |
| El recipiente de hielos, la cubierta de vegetales, los paneles, estantes, contenedores de puertas o recipientes están fuera de posición | Empuje los contenedores y ponga la cubierta del cajón de vegetales, paneles, estantes y otros contenedores en sus posiciones correctas. Vea las páginas 46 a 50. |
| Los sellos se pegan.                                                                                                                    | Limpie los sellos y las superficies que tocan. Use un trapo con un poco de parafina y aplíquelo en los sellos.                                                   |
| El refrigerador se tambalea o parece inestable.                                                                                         | Nivele el refrigerador. Vea la sección de Alineación de Puertas en la página 42.                                                                                 |
| Se quitaron las puertas durante la instalación y no se instalaron apropiadamente.                                                       | Quite y vuelva a colocar las puertas de acuerdo a la sección de instalación de puertas, en la página 36.                                                         |

### HAY CRISTALES DE HIELO EN LA COMIDA

**Verifique si...**

**Entonces...**

|                                           |                                                                                                                      |
|-------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| No se ha cerrado correctamente la puerta. | Vea "Las puertas no cierran completamente" arriba mencionada.                                                        |
| La puerta se abre frecuentemente.         | Cuando la puerta se abre, el aire tibio y húmedo entra en el congelador, provocando la humedad y cristales de hielo. |



## GUÍA DE SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

### EL HIELO TIENE SABOR Y OLOR EXTRAÑOS

#### Verifique si...

#### Entonces...

|                                                                 |                                                                                                                  |
|-----------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| La fábrica de hielos ha sido instalada recientemente.           | No utilice los primeros hielos que se produzcan.                                                                 |
| El hielo ha sido almacenado por mucho tiempo.                   | Deshágase del hielo viejo y haga una nueva provisión.                                                            |
| La comida no se ha empacado bien en cada compartimento          | Vuelva a envolver la comida, ya que los olores se pueden transferir al hielo si la comida no está bien empacada. |
| El suministro de agua contiene minerales tales como el sulfuro. | Tal vez necesite instalar un filtro de agua para eliminar los problemas de olores y sabores.                     |
| El interior del refrigerador necesita limpieza.                 | Vea la sección de Cuidados y Limpieza en la página 53.                                                           |
| El recipiente de hielos necesita limpieza                       | Vacíe el recipiente y tire los cubos viejos.                                                                     |

### HAY AGUA EN EL RECIPIENTE DE DRENAJE

#### Verifique si...

#### Entonces...

|                                        |                                                                                                                            |
|----------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| El refrigerador se está descongelando. | El agua ase evaporará. Es normal que el agua caiga en el recipiente de drenaje.                                            |
| Está más húmedo que lo normal.         | Puede que el agua que se encuentra en el recipiente tarde en evaporarse. Es normal cuando el clima esta caliente y húmedo. |

### EL REFRIGERADOR HACE MUCHO RUIDO

#### Verifique si...

#### Entonces...

|                                              |                                                  |
|----------------------------------------------|--------------------------------------------------|
| Los sonidos son normales en su refrigerador. | Vea la sección Sonidos Normales en la página 59. |
|----------------------------------------------|--------------------------------------------------|

### LA FÁBRICA DE HIELO NO PRODUCE HIELO O LOS CUBOS SE ENFRÍAN LENTAMENTE

#### Verifique si...

#### Entonces...

|                                                                              |                                                                                          |
|------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|
| La temperatura del congelador está suficientemente fría para producir hielo. | Espere 24 horas para producir hielo. Vea Ajuste de los Controles en las páginas 43 y 44. |
| La puerta se dejó abierta.                                                   | Verifique si hay algo que obstruya el cierre de la puerta.                               |

### LOS CUBOS FABRICADOS SON MUY PEQUEÑOS

#### Verifique si...

#### Entonces...

|                                                                      |                                                        |
|----------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|
| Se seleccionó el tamaño más pequeño de cubos.                        | Seleccione un tamaño mayor para los hielos.            |
| Se ha obstruido la válvula que se conecta al refrigerador o tubería. | Llame a un plomero para limpiar la válvula o tuberías. |

### LAS PUERTAS SON DIFÍCILES DE ABRIR

#### Verifique si...

#### Entonces...

|                                                                 |                                                                                                                                                                                                                         |
|-----------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Los sellos están sucios o pegajosos.                            | Limpie los sellos y las superficies que tocan. Utilice un trapo con parafina y aplíquelo en los sellos.                                                                                                                 |
| La puerta se vuelve a abrir tan pronto como usted la cierra.    | Cuando usted abre la puerta, el aire a alta temperatura entra en el refrigerador. Cuando este aire se enfría rápidamente ocupa un menor volumen y crea un vacío. Si es difícil abrir, espere 5 minutos, luego verifique |
| La comida no se ha empacado bien en cada compartimento          | Vuelva a envolver la comida, ya que los olores se pueden transferir al hielo si la comida no está bien empacada.                                                                                                        |
| El suministro de agua contiene minerales tales como el sulfuro. | Tal vez necesite instalar un filtro de agua para eliminar los problemas de olores y sabores.                                                                                                                            |
| El interior del refrigerador necesita limpieza.                 | Vea la sección de Cuidados y Limpieza en la página 53.                                                                                                                                                                  |
| El recipiente de hielos necesita limpieza                       | Vacíe el recipiente y tire los cubos viejos.                                                                                                                                                                            |

## GUÍA DE SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

### LA FÁBRICA DE HIELO NO FUNCIONA

#### Verifique si...

#### Entonces...

|                                                            |                                                                      |
|------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| La fábrica de hielo está encendida.                        | Encienda la fábrica de hielos (posición I )                          |
| El suministro de agua se ha cortado o no está conectada.   | Vea la sección Cómo Conectar la Tubería de Agua en la página 56.     |
| La temperatura del congelador está tibia.                  | Espere 24 horas para que el congelador alcance su temperatura ideal. |
| Los cubos de hielo fabricados apagan la fábrica de hielos. | Nivele los cubos a mano.                                             |

### LA TEMPERATURA ESTÁ MUY CALIENTE O SE HA FORMADO HUMEDAD EN EL INTERIOR

#### Verifique si...

#### Entonces...

|                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Las ventilas de aire están bloqueadas. El aire frío circula desde el congelador hacia el refrigerador y regresa a través de las ventilas que dividen estas secciones. | Localice las ventilas usando su mano para revisar el flujo de aire y mueva los paquetes que bloqueen las ventilas y eviten el flujo de aire. Vea la sección Door Cooling en la pág. 43 para mayor referencia.                                                                                                                                                                                         |
| Las puertas se abren frecuentemente.                                                                                                                                  | Cuando las puertas se abren, el aire tibio y húmedo entra al refrigerador. Mientras más tiempo estén abiertas, mayor aire tibio y húmedo entrará al refrigerador, lo que provoca la formación de humedad. Para mantener el refrigerador frío, tome lo que necesite de una sola vez y mantenga la comida organizada par que le sea más fácil encontrarla, y cierre la puerta tan pronto como la saque. |
| El control del refrigerador no ha sido ajustado correctamente para las condiciones de la habitación                                                                   | Vea la sección Ajuste de los Controles en la página 43.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| La comida no se ha empacado bien en cada compartimento                                                                                                                | Vuelva a envolver la comida, ya que los olores se pueden transferir al hielo si la comida no está bien empacada.                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| No se ha cerrado correctamente la puerta.                                                                                                                             | Vea “Las puertas no cierran completamente” arriba mencionada.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| El clima está húmedo.                                                                                                                                                 | En climas húmedos, el aire contiene humedad, la cual se introduce al refrigerador cuando las puertas se abren.                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| El ciclo de auto-descongelación ha terminado.                                                                                                                         | Es normal que se formen gotas de agua en la pared trasera después de completar un ciclo de descongelación.                                                                                                                                                                                                                                                                                            |



**LG Electronics Inc.**